# gościniec bialski

Nr 4 (84) KWIECIEŃ 2011
EGZEMPLARZ BEZPŁATNY
ISSN 1643-5303

czasopismo samorządu powiatu bialskiego

www.powiatbialski.lubelskie.pl

# Anna Majczyna

## Pracuje z dziećmi i młodzieżą

Zamiłowania i talent plastyczny od dzieciństwa wyróżniał ja wśród rówieśników. Ukończyła Państwowe Liceum Sztuk Plastycznych w Nałęczowie. Mieszka w Łomazach, a pracuje w Gminnym Ośrodku Kultury w Rossoszu. Pełniąc funkcję dekoratora i instruktora pracującego z dziećmi i młodzieżą, sama tworzy rękodzieło artystyczne oraz użytkowe (pocztówki okolicznościowe, pisanki, dekoracje wnętrz). W konkursie wyrobów artystycznych zorganizowanym w 2007 roku przez BLGD w Tucznej jej prace zdobyły trzecią nagrodę.

# *Szanowni Państwo*

*Niestety kwietniowy kalendarz naszej Ojczyzny zawiera wiele tragicznych wydarzeń. Kwiecień 1940 – zbrodnia katyńska, kwiecień 2005 – śmierć największego Polaka Ojca Świętego Jana Pawła II, kwiecień 2010 tragiczne wydarzenia w Smoleńsku.*

*Katastrofa 10 kwietnia 2010 r. pod Smoleńskiem, to dla Polski najtragiczniejsza katastrofa ostatnich lat. Zginęło w niej 96 osób w tym prezydent Polski Lech Kaczyński z małżonką.*

*Przygotowania i uroczyste uczestnictwo w radosnych Świętach Zmartwychwstania są miłym wspomnieniem kwietniowych spotkań w otoczeniu rodziny i naszych najbliższych przyjaciół. Święta wielkanocne wiążą się z piękną staropolską tradycją opartą na kultywowaniu wielowiekowych doświadczeń polskich rodzin. Dla każdego katolika są to święta najważniejsze, do których przygotowujemy się w sposób szczególny, zarówno pod względem organizacyjnym, jak i duchowym.*

*Bardzo serdecznie zachęcam do lektury kwietniowego numeru Gościńca, który zawiera bardzo dużo, informacji i relacji z różnego rodzaju wydarzeń, uroczystości, które odbyły się na terenie naszego powiatu.*

*Życzę przyjemnej lektury.*

***Tadeusz Łazowski***
***Starosta Bialski***

## W numerze m. in.


Galeria Gościńca - Anna Majczyna 2
Gościniec samorządowy 4-6
Tatarskie tradycje w Studziance 8
Konferencja Polowska w Romanowie 9
Smoleńsk – rok później 10
Wręczono stypendia 12
„Duchowość pogranicza" 13
Wystawa o Henryku Sienkiewiczu 14
Spotkanie w Starostwie 15
Bractwo ma króla 16
Wiosennie w Jedynce 18
Licealiści z Wisznic 20
Finał Halowego Pucharu Polski 24
Działalności Wysp Leonarda 27
Imieniny marszałka 28
Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Zalutyniu 32
Ja też mam talent 37
Wyciskali sztangę leżąc 38
O puchar wójta 39
Edukujmy się finansowo 40
Odżyło olęderską historią 41
20-lecia Szkoły Muzycznej w Międzyrzecu 44
Katyń – pamiętajmy o ofiarach 47-48
Finał BRD w Wisznicach 50
Recytatorzy z Wisznic 50
Rozmowa z Aleksandrem Łozickim konsulem Republiki Białoruś 51
Spotkanie Olędrów Nadbużańskich 52
Bractwo pamięta o Kościuszce 53
Najpiękniejsze palmy wielkanocne 53
Starosta z wizytą w gminie Piszczac 55
Ćwierćfinaliści Mistrzostw Polski Młodzików 56
Sukces hokeistów z Zalutynia 57
Koszykarze mistrzami 57
Dąb Katyński w Horodyszczu 58
Prawda Katynia jest stale obecna 58


***Na okładce: dr Szczepan Kalinowski - Król Kresowego Bractwa Kurkowego***

## KALENDARIUM

*1 KWIETNIA*

**Poplenerowa wystawa w Białej Podlaskiej**

Starosta Tadeusz Łazowski uczestniczył w otwarciu wystawy „Duchowość pogranicza" którą można było oglądać w Galerii Podlaskiej od 1 kwietnia do 5 maja 2011 roku w Białej Podlaskiej. Fotografie eksponowane na wystawie powstały podczas pleneru fotograficznego, który odbył się w Jabłecznej w lipcu 2010roku.

*3 KWIETNIA*

**Intronizacja króla**

W niedzielę 3 kwietnia w kościele Narodzenia NMP przy ul. Brzeskiej w Białej Podlaskiej odbyła się niecodzienna uroczystość – intronizacja na króla kurkowego. Pierwszym w dziejach powiatu bialskiego królem kurkowym został dr Szczepan Kalinowski – historyk i znany regionalista.

*5 KWIETNIA*

**Podręczniki dla bialskich maturzystów**

Dzięki współpracy władz Starostwa Powiatowego, Urzędu Miasta w Białej Podl. ze Stowarzyszeniem „Południowe Podlasie" działającego na terenie miasta Biała Podlaska udało się pozyskać nieodpłatnie z zasobów IPN ponad 800 podręczników dla bialskich maturzystów. Podręczniki otrzymają uczniowie, którzy zdają maturę z WOS-u lub historii.

*6 KWIETNIA*

**Spotkanie w kurii**

Starosta Tadeusz Łazowski spotkał się z biskupem Antonim Dydyczem. W spotkaniu udział wzięli również Franciszek Jerzy Stefaniuk – poseł na Sejm RP praz komendant PSP w Białej Podlaskiej Zbigniew Łaziuk. Podczas spotkania poruszano m.in. sprawy związane z pomocą kościołowi na wschodzie. Od dwóch lat starosta czynnie działa w Stowarzyszeniu na rzecz pomocy w odbudowie Kościoła Katolickiego diecezji Witebskiej.

DOK. NA STR. 5

# V Sesja Rady Powiatu

V sesję Rady Powiatu Bialskiego, która odbyła się 4 kwietnia 2011 r. prowadził Przewodniczący Rady Powiatu Przemysław Litwiniuk.

Zgłoszono następujące interpelacje i zapytania w sprawie:

Radny **Romuald Kulawiec**:
- zamiaru likwidacji PKS w Białej Podlaskiej, co w znacznym stopniu utrudni możliwości podróżowania mieszkańców powiatu,
- działalności aktywizacyjnej prowadzonej przez Powiatowy Urząd Pracy w Białej Podlaskiej,
- współpracy PUP z gminnymi centrami informacji zawodowej,
- zakresu przeprowadzonych prac melioracyjnych w powiecie w br.,
- możliwości zamiany kary pozbawienia wolności na karę ograniczenia wolności niektórym osadzonym - rolnikom w bialskim zakładzie karnym,
- kompetencji lekarzy-orzeczników ZUS,
- możliwości likwidacji opłat za parking przy WSzS w Białej Podlaskiej,
- ustawowej definicji słowa „przystanek",

Radny **Daniel Dragan**:
- ustawienia znaków ograniczających prędkość, czy też ostrzegających o przełomach w miejscowościach: Horodyszcze, Czeputka i Dębów,
- konieczności usunięcia pozimowych złogów: piachu, ziemi i innych materiałów, z poboczy dróg,
- szukania oszczędności w jednostkach organizacyjnych powiatu,

Radny **Mariusz Kostka**:
- remontu drogi powiatowej między Misiami a Przychodami,
- zrównania pobocza przy drodze przebiegającej przez Przychody,
- przygotowania dokumentacji na budowę drogi między miejscowościami Strzakły-Pościsze,

Radna **Agnieszka Jakoniuk**:
- naprawienia odcinka drogi we wsi Bubel-Granna,

Radny Mariusz Sołoducha:
- problemu podtapiania gruntów i posesji w Terespolu i okolicach,

Radny Ryszard Boś:
- terminu przeprowadzenia remontów cząstkowych na drogach powiatowych: Janów Podlaski - Stary Bubel - Gnojno, Janów Podlaski – Ossówka, Nowy Pawłów – Romanów, Łukowiska – Granna (od krzyżówki), Błonie – Rokitno – Biała Podlaska,
- problemu śmieci przy drogach powiatowych,
- terminu uruchomienia przejścia pieszego z Terespola do Brześcia,
- uzyskania sprawozdania z działalności izby rolniczej na terenie powiatu,
- możliwości wstrzymania przez urząd gminy korespondencji adresowanej do rady gminy,

Radny Antoni Sacharuk:
- remontu – nieprzejezdnej – drogi Kopytów – Zastawek (dochodzącej do drogi Lebiedziew – Piszczac),

Radny Mariusz Kiczyński:
- przekazania obiektu po posterunku policji gminie Tuczna,
- możliwości zatrudnienia w szpitalu powiatowym okulisty dziecięcego,

Radny Tomasz Bylina:
- zaprojektowania masztu Internetu szerokopasmowego w okolicach Janówki,
- remontu drogi Grabanów ODR – Julków – Wilczyn,
- usunięcia gałęzi przy drodze Woroniec – Swory oraz Grabanów – ODR,
- wystąpienia do gminy w sprawie budowy 1 – 2 słupów oświetleniowych na trasie od drogi powiatowej do Kaliłowa,
- udrożniania przepustów: pomiędzy Grabanowem a ODR,
- oznakowania mostu na drodze powiatowej (za miejscowością Krzymowskie), przez rzekę Złota Krzywula,

- utwardzenia drogi pomiędzy Witorożem i Wólką Korczowską,

Radny Arkadiusz Maksymiuk:
- remontu drogi powiatowej Biała Podlaska – Piszczac,
- braku tablicy z nazwą miejscowości w Zabłociu,
- braku „lewoskrętu" do Kaliłowa w miejscowości Hola,

Radny Marek Uściński:
- procedury wypłaty ekwiwalentu za niewykorzystany urlop staroście bialskiemu,
- złożenia wniosku grupy radnych: Ryszarda Bosia, Marcina Duszka, Jerzego Panasiuka, Marka Uścińskiego adresowanego do Rady Powiatu, o usunięcie naruszenia prawa, jakiego dopuściła się Rada Powiatu podczas powoływania komisji: Budżetu i Finansów oraz Edukacji, Kultury, Sportu i Turystyki, - propozycji by pkt. „interpelacje i zapytania" był umieszczany w pierwszych punktach porządku obrad, a nie przy końcu sesji,

Radny Jan Stasiuk:
- ustawienia znaku drogowego zakazującego poruszania się pojazdów o większym tonażu niż 10 t od Zaberbecza do Worgul,

Radny Jerzy Panasiuk:
- uregulowania statusu prawnego działki użytkowej w miejscowości Wysokie,
- konieczności remontu drogi powiatowej Sitno – Utrówka,

Radny Mariusz Filipiuk:
- sposobu przeprowadzenia wyborów do izb rolniczych,
- wycięcia gałęzi na łuku drogi w Berezie,
- na sesji rady Gminy Drelów sołtysi zgłosili następujące problemy: „Na drodze powiatowej w miejscowości Łózki, na wysokości zabudowań p. Przychockiego jest niedrożny przepust, który doprowadził do zalania sporej powierzchni gruntów. Rolnicy muszą wyłączać te grunty z dopłat. Podobna sytuacja występuje na drodze powiatowej Pereszczówka – Żerocin. Tam również przepusty są niedrożne. Mieszkańcy bardzo proszą o ich udrożnienie. Zgłoszono również postulat wykonania przejścia dla pieszych na drodze powiatowej przy ul. Szkolnej w Drelowie. Prośba o ustawienie znaku informacyjnego do miejscowości Sokule.

Podczas sesji, Starosta Bialski oraz Przewodniczący Rady Powiatu wręczyli dyplomy potwierdzające przyznane stypendia sportowe.

Rada Powiatu podjęła uchwały w sprawach:

- szczegółowych zasad, sposobu i trybu udzielania ulg w spłacie należności pieniężnych mających charakter cywilnoprawny, przypadających powiatowi bialskiemu lub jego jednostkom podległym,
- ustalenia opłat za usunięcie pojazdu z drogi na terenie powiatu bialskiego oraz za jego parkowanie na parkingu strzeżonym wyznaczonym przez starostę bialskiego,
- określenia zadań z zakresu zatrudniania oraz rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych, na które przeznacza się środki finansowe Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na rok 2011,
- określenia warunków częściowego lub całkowitego zwalniania rodziców z opłat za pobyt dzieci w rodzinach zastępczych,
- zmiany uchwały w sprawie ustalenia rozkładu godzin pracy aptek ogólnodostępnych na terenie powiatu bialskiego,
- zatwierdzenia planów pracy komisji Rady Powiatu w Białej Podlaskiej na 2011 rok,
- zmiany wieloletniej prognozy finansowej,
- zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2011 rok,

Rada Powiatu podjęła stanowiska w sprawach:

- zwrócenia się do Rządu Rzeczypospolitej Polskiej o uznanie spraw wsi i rolnictwa za priorytetowy kierunek działań Polski w ramach prezydencji polskiej w Unii Europejskiej w II połowie 2011 roku,
- ustanowienia roku 2011 Rokiem Ks. Stanisława Brzóski w Powiecie Bialskim,
- opłacalności chowu trzody chlewnej,
- potrzeby zbadania legalności wyborów do rad powiatowych izb rolniczych w województwie lubelskim, które odbyły się dnia 3 kwietnia 2011 r.,
- utworzenia Akademii Lotniczej w Dęblinie.

***Sławomir Maksymiuk***

## KALENDARIUM

*7 KWIETNIA*
**Konkurs slawistyczny w Wisznicach**

7 kwietnia w Liceum Ogólnokształcącym im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach Tadeusz Łazowski starosta bialski uczestniczył w III finale konkursu slawistycznego.

*8 KWIETNIA*
**Zawody w Janowie**

W dniach 8-10 kwietnia po raz trzeci w Stadninie Koni w Janowie Podlaskim odbył się Finał Halowego Pucharu Polski w skokach przez przeszkody. Do Janowa przyjechało 96 zawodników i 150 koni. Halowy Puchar Polski (HPP) to największa w Polsce impreza jeździecka o cyklicznym charakterze, rozgrywana od drugiej połowy października do połowy kwietnia kolejnego roku. W bieżącym sezonie (2010/2011) na rozgrywki HPP składało się 6 zawodów kwalifikacyjnych rozgrywanych w Jaszkowie , Nowej Wsi, Poznaniu, Lesznie, Sopocie i we Wrocławiu.

*9 KWIETNIA*
**Konferencja w PSW**

W PSW w Białej Podlaskiej odbyła się konferencja pn. „Bibliotekarz XXI wieku - przewodnik po labiryncie informacji i wiedzy" zorganizowana w ramach projektu unijnego skierowanego do bibliotekarzy bibliotek publicznych, pedagogicznych i szkół wyższych. Podczas konferencji władze powiatowe reprezentował Tadeusz Łazowski starosta bialski.

*10 KWIETNIA*
**Mistrzostwa Polski w wyciskaniu sztangi**

10 kwietnia odbyły się II Międzynarodowe Mistrzostwa Polski w wyciskaniu sztangi leżąc federacji WUAP. Udział w nich wzięło ponad 100 zawodników i zawodniczek z czterech krajów: Szwecji, Słowacji, Ukrainy i Polski. Padło wiele nieoficjalnych rekordów świata oraz oficjalnych rekordów Polski. Swoją obecnością zaszczycił za-

DOK. NA STR. 6

## KALENDARIUM

wody Tadeusz Łazowski starosta bialski oraz Jan Sikora wójt gminy Zalesie.

*13 KWIETNIA*

**Chińscy inwestorzy w Sedarze**

Na zaproszenie Tadeusza Łazowskiego – starosty bialskiego 13 kwietnia w Międzyrzecu Podlaskim gościła delegacja z zaprzyjaźnionego powiatu Oberhavel w Niemczech. W skład delegacji weszli starosta niemiecki Karl Heinz Schröter oraz chińscy inwestorzy. Inwestorzy na czele z Herr Ye Wengui zainteresowani byli podpisaniem kontraktu na zakup kaczek z międzyrzeckiego Sedaru. Przybyli do Międzyrzeca inwestorzy to szefowie sieci restauracji i sklepów w powiecie Oberhavel.

*14 KWIETNIA*

**Konferencja naukowa**

14 kwietnia w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie miała miejsce III Konferencja Polowska, która w tym roku zgromadziła nie tylko grono naukowe pasjonujące się postacią Wincentego Pola, ale też osobą Józefa Ignacego Kraszewskiego. W Romanowskim muzeum gości powitała gospodyni miejsca dyrektor Anna Czobodzińska-Przybysławska oraz w imieniu organizatora starosta bialski Tadeusz Łazowski.

*15 KWIETNIA*

**Edukujmy się finansowo**

Konferencję w Białej Podlaskiej zorganizowali druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej „Stołpno" z Międzyrzeca Podlaskiego we współpracy z Fundacją Wspomagania Wsi w Warszawie. Na sali konferencyjnej, wykładów i prelekcji słuchał m.in. Tadeusz Łazowski – starosta bialski. Celem spotkania w Białej Podlaskiej była także prezentacja modelu pozaszkolnej edukacji finansowej młodzieży i osób dorosłych w ramach programu „Zaplanuj Swoją Przyszłość" realizowanego przez Fundację Wspomagania Wsi ze środków Narodowego Banku Polskiego.

DOK. NA STR. 7

# Prace Zarządu Powiatu Bialskiego

Od ukazania się Gościńca Bialskiego z miesiąca marca 2011 r. Zarząd:

1. Zaopiniował projekt uchwały Rady Powiatu w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie w drodze darowizny nieruchomości do powiatowego zasobu nieruchomości położonych na terenie gminy Leśna Podlaska *(zajętych pod drogę powiatową Nr 1023L Ossówka – Leśna Podlaska)*.

2. Przyjął informację o wystąpieniu do Regionalnej Izby Obrachunkowej w sprawie wydania opinii o możliwości spłaty kredytu długoterminowego.

3. Zapoznał się z pozytywną opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie do sprawozdania z wykonania budżetu powiatu za 2010 r. wraz z informacją o stanie mienia i objaśnieniami.

4. Wyraził zgodę na przedłużenie terminu realizacji zadania „Budowa boiska wielofunkcyjnego i bieżni sportowej na terenie ZS im.Wł. Reymonta w Małaszewiczach".

5. Przyjął zmianę wysokości stawki podatku VAT wobec Wykonawców zadań w projekcie „Przebudowa i rozbudowa infrastruktury szkół prowadzonych przez Powiat Bialski".

6. Uzgodnił bez uwag projekt zmian decyzji ostatecznej wójta gm. Rossosz o warunkach zabudowy inwestycji polegającej na budowie budynku mieszkalnego z niezbędnymi urządzeniami infrastruktury technicznej w m. Romaszki przyległej do pasa drogowego drogi powiatowej Nr 1103L Rossosz – Brzozowy Kąt – dr.kraj.63, projekt decyzji o warunkach zabudowy inwestycji polegającej na budowie budynku gospodarczo – garażowego w m. Rossosz przyległej do pasa drogowego drogi powiatowej Nr 1102L Rossosz-Dubica Dolna oraz projekt decyzji o warunkach zabudowy inwestycji polegającej na budowie budynku mieszkalnego z infrastrukturą w miejscowości Piszczac gm. Piszczac na działce przyległej do pasa drogowego drogi powiatowej Nr 1051L Zalesie-Chotyłów-Piszczac-Tuczna–Sławatycze.

7. Na wniosek LO im.gen.Wł.Sikorskiego w Międzyrzecu Podl. wydał decyzję o ustanowieniu trwałego zarządu na rzecz tej szkoły wobec nieruchomości położonej przy ul. Lubelskiej oraz zwolnił z opłat rocznych z tego tytułu.

8. Wyraził zgodę na zakup trzech pucharów i dwóch statuetek na Turniej Służb Mundurowych w Piłkę Nożną z okazji 20-lecia Straży Granicznej, w dniu 7.05.2011 r.

9. W związku z pismem Gminnego Ludowego Klubu Sportowo-Turystycznego „Agrosport" w Leśnej Podl. wyraził zgodę na zakup nagród rzeczowych na Powiatowy Turniej Piłki Nożnej – Memoriał Dariusza Doroszuka, w dniu 3.07.2011 r.

10. W związku z pismem Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Białej Podl. o wsparcie rzeczowe eliminacji rejonowych XIV Ogólnopolskiego Turnieju Motoryzacyjnego uczniów szkół ponadgimnazjalnych 16.04.2011 r. wyraził zgodę na zakup pucharu i nagród rzeczowych.

11. W związku z pismem Miejskiego Ośrodka Kultury w Białej Podlaskiej ufundował nagrodę na XXXV Bialskie Spotkania Teatralne w dn.16-17.04.2011 r.

12. Zaakceptował zmianę planu wydatków w związku ze sfinansowaniem szkolenia dyrektorów szkół i placówek oświatowych prowadzonych przez powiat bialski na temat kontroli zarządczej w tych jednostkach.

13. Zatwierdził wystąpienia do Wojewody Lubelskiego w sprawie stwierdzenia, że powiat bialski stał się właścicielem nieruchomości zajętych pod drogi powiatowe:
- Nr 1028L Witoldów-Bubel – Łukowiska w obrębie Bubel Granna gm.Janów Podl.,
- Nr 1040L Kolonia Rokitno-Michałki-Kolonia Koczukówka w obrębach Rokitno Kolonia, Lipnica i Michałki Kolonia gm.Rokitno, Koczukówka gm.Zalesie,
- Nr 1051L Zalesie-Chotyłów-Piszczac-Tuczna-Sławatycze w obrębie Chotyłów gm. Piszczac.

13. Zatwierdził wniosek o wszczęcie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w procedurze pełnej, którego wartość nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14.000 euro na prowadzenie bieżącego nadzoru geodezyjnego i technicznego prac dotyczących modernizacji ewidencji gruntów gm.Łomazy i gm.Leśna Podl.

14. Zapoznał się z pismem Wojewódzkiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Lublinie Oddział w Białej Podlaskiej stanowiącym odpowiedź na zapytanie radnego powiatu Ryszarda Bosia w sprawie udrożnienia rowu melioracyjnego w obrębie Cieleśnica gm. Rokitno.

15. Skierował do udzielenia odpowiedzi wnioski zgłoszone podczas sesji Rady Gminy w Leśnej Podl. w dn. 29.03.2011 r. przez radnych tej gminy.

16. Zapoznał się z pismem Rady Sołeckiej wsi Jelnica w sprawie dokonania modernizacji drogi wojewódzkiej Nr 806 Międzyrzec Podlaski-Łuków skierowanym do Wojewody Lubelskiego.

17. Zapoznał się z wystąpieniem pokontrolnym NIK Delegatury w Lublinie do kontroli wykorzystania dotacji celowych na zadania z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami otrzymanych z budżetu państwa w 2010 r. i wykonania dochodów związanych z realizacją tych zadań.

18. Przyjął sprawozdanie z działalności Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Białej Podlaskiej za 2010 rok.

19. Przeznaczył środki finansowe na wykonanie podziałów geodezyjnych nieruchomości zajętych pod drogę powiatową w obrębie Bordziłówka gm. Rossosz.

20. Zaakceptował zwiększenie środków finansowych Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie w związku z realizacją projektu pn.: „Wizytówka naszej wsi".

Zarząd Powiatu podjął uchwały w sprawach:

1. wyboru najkorzystniejszej oferty zamówienia publicznego pod nazwą: „Przebudowa i rozbudowa infrastruktury szkół prowadzonych przez powiat bialski" na następujące zadanie „Przebudowa i adaptacja budynku na internat Zespołu Szkół im.Wł.St.Reymonta w Małaszewiczach".

2. wyboru najkorzystniejszej oferty zamówienia publicznego pod nazwą: Nadzór inwestorski nad realizacją zadania „Przebudowa i adaptacja budynku na internat Zespołu Szkół im.Wł.St.Reymonta w Małaszewiczach" w ramach projektu: „Przebudowa i rozbudowa infrastruktury szkół prowadzonych przez powiat bialski".

3. wyboru najkorzystniejszej oferty zamówienia publicznego pod nazwą: Dostawa materiałów dydaktycznych niezbędnych do realizacji projektu „Pozalekcyjna Akademia Kompetencji"

4. zatwierdzenia rocznego sprawozdania finansowego Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie za 2010 r.

5. ogłoszenia wykazu nieruchomości rolnych wchodzących w skład powiatowego zasobu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę.

6. unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pod nazwą: Zorganizowanie warsztatów edukacyjnych wyjazdowych dla uczniów z 4 szkół powiatu bialskiego w ramach projektu „Pozalekcyjna Akademia Kompetencji".

***Elżbieta Onopiuk***

## KALENDARIUM

**Spotkanie w MOK**

Niesamowita gratka dla byłych wojskowych, pasjonatów lotnictwa, których przecież zarówno w samej Białej Podlaskiej jak i w okolicy jest wielu. W sali wystawowej Miejskiego Ośrodka Kultury pojawiła się wystawa poświęcona generałowi Tadeuszowi Górze.

*19 KWIETNIA*

**Spotkanie wielkanocne w Wisznicach**

W Warsztacie Terapii Zajęciowej w Wisznicach odbyło się spotkanie wielkanocne pracowników, uczestników i osób zaproszonych. W imieniu władz powiatu bialskiego zgromadzonym na uroczystości życzenia złożył starosta bialski Tadeusz Łazowski.

*21 KWIETNIA*

**Spotkanie wielkanocne**

Na sali konferencyjnej delegatury LUW w Białej Podlaskiej zgromadzili się na spotkaniu wielkanocnym pracownicy Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej. Święto Wielkiej Nocy to czas otuchy nadziei, umiejętności dostrzegania piękna tego świata- mówił podczas spotkania starosta bialski Tadeusz Łazowski.

*28 KWIETNIA*

**Finał BRD w Wisznicach**

Tegoroczny Finał Eliminacji Rejonowych Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym dla szkół gimnazjalnych miasta Biała Podlaska i powiatu bialskiego odbył się 28 kwietnia w Publicznym Gimnazjum im. K.K. Baczyńskiego w Wisznicach.

**Spotkanie w Sławatyczach**

III Międzynarodowe Spotkanie Potomków Olędrów Nadbużańskich Starosta Tadeusz Łazowski uczestniczył w III Międzynarodowym Spotkaniu Potomków Olędrów Nadbużańskich, które odbyło się w Sławatyczach. Spotkanie rozpoczęło się od ekumenicznego nabożeństwa. Następne na sali GOK-u odbyło się spotkanie potomków nadbużańskich olędrów.

# Tatarskie tradycje w Studziance

Studzianka to dawna osada tatarska, w której wyznawców islamu zaczął osądzać król Jan III Sobieski w II połowie XVII wieku. 12 marca 1679 r. w Grodnie król nadał Tatarom z oddziałów rotmistrza Samuela Murzy Koryckiego wsie Lebiedziew i Małaszewicze w ekonomii brzeskiej, oraz kilka wsi w ekonomii kobryńskiej. Dokument nadawał rotmistrzowi Danielowi Szabłowskiemu ziemię w Małaszewiczach, zaś rotmistrzowi Samuelowi Romanowskiemu wraz z żoną Reginą z Kieńskich ziemię w Studziance. Społeczność tatarska mieszkała w okolicach Studzianki m.in. w Lebiedzewie - Zastawku, Koszołach, Ortelu, Dąbrowicy, Połoskach, Małaszewiczach, Piszczacu, Kościeniewiczach. Do 1915 roku funkcjonował w Studziance meczet. Do dzisiaj w okolicach Białej Podlaskiej są obecnie w niewielkiej ilości zachowane źródła, tatarskie nazwy miejscowe oraz mizary (cmentarze) znajdujące się w Studziance i Lebiedziewie – Zastawku.

**Pielęgnują tradycje**

Jednak w Studziance pielęgnowane są tradycje tatarskie. Mieszkańcy Studzianki opiekują się zabytkowym cmentarzem tatarskim. Jest on systematycznie porządkowany i oczyszczany z zarośli oraz rosnących krzewów. Pieniędzy starczyło na ustawienie ławek, wiaty i stojaki na rowery dla przybywających turystów. W 2009 roku starosta ufundował pamiątkową tablicę z okazji 330 lat osadnictwa tatarskiego w Studziance i okolicy. Tablicę mieszkańcy Studzianki umieścili na kamieniu który ulokowano przy wejściu na mizar. Zainteresowanie tym zabytkiem z każdym rokiem jest coraz większe. Przybywające wycieczki po wcześniejszym kontakcie mogą liczyć na oprowadzenie po nekropolii i poznanie jej historii. Członkowie Stowarzyszenia Rozwoju Miejscowości Studzianka propagują łucznictwo historyczne poprzez warsztaty i pokazy łucznicze. Istnieje możliwość wzięcia udział w nauce strzelania z łuku i poznania tajników tej broni, która posługiwali się Tatarzy. Chętnych do skorzystania z tej formy aktywności nie brakuje. Młodzi łucznicy ze Studzianki uczestniczą w festiwalach, konferencjach, imprezach plenerowych uatrakcyjniając różnorodne festyny.

**Grają jak aktorzy**

Młodzież ze Studzianki posiada w swoim repertuarze spektakl „Tatarzy ze Studzianki -rekonstrukcja z życia tatarskiej rodziny", w którym ukazują genezę powstania miejscowości Studzianka, przybycie Tatarów i tatarskie obyczaje. W świetlicy w Studziance umieszczono stałą wystawę dt. historii Tatarów Bialskich ze zbiorów Sławomira Hordejuka która jest udostępniona dla zwiedzających. Na łamach kwartalnika „Echo Studzianki" stale są publikowane materiały o kulturze, tradycji i historii Tatarów regionu bialskiego. W ostatnim czasie gospodynie ze Studzianki zaczęły przygotowywać potrawy tatarskie takie jak: czeburieki, pieremiacze, kołduny, ciasto tatarskie, syta czy płow. Zbiory przepisów kulinarnych ze Studzianki zostały wydane drukiem w formie broszury. Dania kuchni tatarskiej ze Studzianki znalazły się także w papierowym wydaniu książeczki „Kulinarna mapa Lubelszczyzny". Co roku w Studziance w ostatni weekend lipca odbywają się dni kultury tatarskiej. Więcej o pielęgnowaniu przeszłości w Studziance można znaleźć na stronie www.studzianka.pl

***Łukasz Węda***

# Konferencja Polowska w Romanowie

**14** kwietnia w Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie miała miejsce III Konferencja Polowska, która w tym roku zgromadziła nie tylko grono naukowe pasjonujące się postacią Wincentego Pola, ale też osobą Józefa Ignacego Kraszewskiego. Jak to połączenie motywują organizatorzy w zaproszeniu dziedziną ich zainteresowań naukowych jest nie tylko twórczość Wincentego Pola, ale także świat, w którym żył i osoby, z którymi się przyjaźnił, z którymi korespondował. Wśród nich był także autor „Starej Baśni". Wydarzenie to zapoczątkowało już w 2011 r. obchody 200. rocznicy urodzin Józefa Ignacego Kraszewskiego. Konferencja trwała dwa dni - w pierwszy dzień wykłady głoszone były w Dworku Wincentego Pola w Lublinie, natomiast w drugi właśnie w Romanowie. W romanowskim muzeum gości powitała gospodyni miejsca dyrektor Anna Czobodzińska-Przybysławska oraz w imieniu organizatora muzeum starosta bialski Tadeusz Łazowski.

**Czas i przemijanie**

Prelegenci swoje wystąpienia oparli na głównym temacie, którym było: Czas i pamięć, przemijanie i trwanie w dziełach Wincentego Pola i Józefa Ignacego Kraszewskiego". Prof. Jan Orłowski z Lublina wygłosił referat nt. „Troski Wincnetego Pola o ocalenie dziedzictwa kultury narodowej". Joanna Szadura z Lublina mówiła o „Czasie jako kategorii językowa i kulturowa", a Anna Łukomska z Chełma w swym referacie „Odgadnąć co się rodzi i co w czasie leży" przedstawiła jak Wincenty Pol odnosił się do wieku XIX. Prof. Jacek Lyszczyna z Katowic w swym wystąpieniu zajął się tematem „Przesądy przeszłości w powieściach współczesnych Józefa Ignacego Kraszewskiego". Dr Jolanta Kowal z Rzeszowa mówiła o „Rozliczaniu z narodową przeszłością w „Doli i niedoli" Józefa Ignacego Kraszewskiego", zaś Anna Kupiszewska również z Rzeszowa o „Wizerunku Turków w powieściach Józefa Ignacego Kraszewskiego" W przerwie wykładów uczestnicy mogli zwiedzić muzeum oraz otaczający go park, jak również posilić przygotowanymi na tą okazję specjałami podlaskiej kuchni. Uczestnicy podkreślali gościnność, z jaką zostali przyjęci oraz szczególną atmosferę, która sprzyjała refleksjom naukowym. Na koniec odbyło się podsumowanie, zwrócenie uwagi na istotne aspekty i dyskusja. Pokłosiem konferencji ma być wydawnictwo zawierające przedstawione referaty. ***(aj)***

# Pierwsza rocznica katastrofy smoleńskiej

10 kwietnia 2011 r. w pierwszą rocznicę katastrofy smoleńskiej, mieszkańcy powiatu bialskiego postanowili w sposób szczególny upamiętnić pierwszą rocznicę tragedii smoleńskiej, w której zginął prezydent Lech Kaczyński. Wraz z nim śmierć poniosło 95 osób, w tym Pierwsza Dama, najwyżsi dowódcy Wojska Polskiego i czołowi przedstawiciele polskiej polityki. W Białej Podlaskiej powstał komitet budowy tablicy dla upamiętnienia ofiar tej katastrofy. Mieszkańcy Białej Podlaskiej przygotowali wiele spotkań i uroczystości upamiętniających to tragiczne wydarzenie sprzed roku. Obchody rocznicy rozpoczął 10 kwietnia koncert Orkiestry Wojskowej Sił Powietrznych z Dęblina. Następnie została odprawiona uroczysta msza święta. Homilię wygłosił ks. Mieczysław Lipniacki, który podkreślał fakt, że Smoleńsk wpisuje się tak samo w martyrologię narodu polskiego jak Katyń, a tylko prawda może zabliźnić zadane rany.

**Odsłonięcie tablicy**

Tuż po niej na dziedzińcu kościoła została odsłonięta i poświęcona tablica wmurowana w ścianę epitafium kościoła św. Antoniego w Białej Podlaskiej. Jej autorem jest Robert Kanclerz. Znalazły się na niej nazwiska wszystkich osób, które zginęły w tej katastrofie. Przedsięwzięcie sfinansowano z datków dobrowolnych darczyńców. Obecne delegacje złożyły pod tablicą kwiaty. Między innymi prezydent Andrzej Czapski i starosta Tadeusz Łazowski. Należy pamiętać, że dwie ofiary katastrofy związane były z Białą Podlaską. Żona generała broni, pilota Andrzeja Błasika, dowódcy Sił Powietrznych Rzeczypospolitej Polskiej jest bialczanką. Drugą ofiarą katastrofy związaną z Białą Podlaską była Barbara Maciejczyk, stewardesa.

Także w Międzyrzecu Podlaskim uczczono pamięć 96 ofiar tragedii Tupolewa TU-154. Mieszkańcy miasta wzięli udział w patriotycznych mszach, które odbyły się w dwóch parafiach. W kościele pw. Św. Mikołaja odprawiono mszę świętą, w której udział wzięli przedstawiciele władz miasta i powiatu, a także szkół i organizacji pozarządowych. Druga msza w intencji ofiar odbyła się w parafii pw. Św. Józefa. Następnie pod pomnikiem katyńskim przedstawiciele Akcji Katolickiej, Solidarności oraz PiSu złożyli wieńce. Wcześniej odczytano apel poległych, a chór parafialny zaśpiewał „Modlitwę o pokój".

**Dęby w Łomazach**

Cztery dęby, upamiętniające ofiary zbrodni katyńskiej, uroczyście posadzono w Łomazach. W ten sposób mieszkańcy powiatu oddali hołd osobom, związanym z południowym Podlasiem, które zamordowane zostały w Katyniu 71 lat temu. Jeden z dębów poświęcony został przedwojennemu staroście bialskiemu, Mieczysławowi Lutmanowi. Trzy pozostałe posadzone w Łomazach dęby upamiętniają porucznika Stefana Lesiuka, posterunkowego Jana Chilmończyka oraz porucznika Romana Jeśmana. Dęby posadzono przy miejscowej szkole. Uroczystość zorganizował w ramach akcji „Katyń ocalić od zapomnienia" Uczniowski Ludowy Klub Sportowy Niwka.

***Agnieszka Bentkowska***

# Chińscy inwestorzy w Międzyrzecu Podlaskim

Doskonała współpraca pomiędzy władzami powiatów bialskiego i Oberhavel trwa od 1999 roku. Dzięki partnerskim relacjom młodzież z naszego powiatu miała okazję już wielokrotnie wyjeżdżać do Niemiec na różnego rodzaju konkursy, turnieje oraz rekreacyjnie. Dwa lata temu na zaproszenie starosty niemieckiego w warsztatach artystycznych uczestniczyli nasi artyści, którzy zachwycili niemiecką społeczność swoimi pracami. Ze współpracy z Niemcami nie kryją zadowolenia strażacy, bo to do nich trafiają auta przekazywane przez powiat Oberhavel za symboliczne 1 euro, a oprócz tego odbywają się wspólne szkolenia i pokazy. W ostatnim czasie bardzo wartościową i cenną współpracę ze swoimi kolegami po fachu po stronie niemieckiej nawiązali lekarze z międzyrzeckiego szpitala. - Cieszę się, że współpraca pomiędzy powiatem bialskim a Oberhavel układa się nie tylko na poziomie władz powiatu. Współpraca ma służyć wymianie doświadczeń na różnych płaszczyznach. Staramy się też nawiązywać współpracę na płaszczyźnie gospodarczej – mówi starosta Tadeusz Łazowski

**Goście z Niemiec**

Na zaproszenie Łazowskiego 13 kwietnia w Międzyrzecu Podlaskim gościła delegacja z zaprzyjaźnionego powiatu Oberhavel w Niemczech. W skład delegacji weszli starosta niemiecki Karl Heinz Schröter oraz chińscy inwestorzy. Inwestorzy na czele z Herr Ye Wengui zainteresowani byli podpisaniem kontraktu na zakup kaczek z międzyrzeckiego Sedaru. Przybyli do Międzyrzeca inwestorzy to szefowie sieci restauracji i sklepów w powiecie Oberhavel. Zagraniczni goście chcieli się przekonać czy „sedarowska" kaczka jest tak wspaniała jak opowiadał im o tym starosta niemiecki. W tym celu przybyli z delegacją chińscy kucharze dzięki uprzejmości i życzliwości właścicieli Hotelu Hesperus w Międzyrzecu Podl. zorganizowali specjalny pokaz przyrządzania kaczki. Jak zgodnie podkreślali polska kaczka smakuje wyśmienicie. Zadowolenia nie krył starosta Tadeusz Łazowski. - Słowa pochwały dobrze rokują co do kontraktu z Sedarem. Mam nadzieję, że kontrakt zostanie zawarty i być może międzyrzecki zakład będzie musiał zwiększyć zatrudnienie".

**Wizyta edukacyjna**

Delegacja wizytowała także międzyrzeckie Liceum Ogólnokształcące, które nawiązało współpracę ze szkołą z powiatu Oberhavel. Podczas zwiedzania obiektu szkoły starosta Karl Heinz Schröter stwierdził, że w polskiej szkole panuje niesamowity spokój. „U nas nawet jak trwają lekcje to na korytarzu nie panuje taka cisza jak u was. Zwróciłem też uwagę – kontynuował starosta niemiecki, że w szkole są czyste nieporysowane ściany i podłogi. To świadczy o wspaniale wychowanej młodzieży i tego bardzo serdecznie wam gratuluję". W programie zwiedzania powiatu bialskiego znalazły się również międzyrzecki szpital, Uroczysko Zaborek oraz Stadnina Koni w Janowie Podlaskim.

***(PG)***

# Wręczono stypendia bialskim sportowcom

Podczas sesji Rady Powiatu w Białej Podlaskiej Tadeusz Łazowski – starosta bialski wspólnie z Przemysławem Litwiniukiem przewodniczącym Rady Powiatu wręczyli utalentowanym sportowcom dyplomy potwierdzające przyznanie stypendiów sportowych na 2011 rok. Spośród zawodników posiadających licencję zawodnika, w podnoszeniu ciężarów, stypendium otrzymał między innymi Grzegorz Darczuk - zdobywca II miejsca w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży oraz III miejsca w Mistrzostwach Polski Juniorek i Juniorów. Jest on członkiem Kadry Polski Juniorów. Uprawiająca tą samą dyscyplinę sportu, Kamila Breczko, również otrzymała to zaszczytne wyróżnienie. Jest ona członkinią Kadry Polski Juniorek. Kamila zajęła IV miejsce na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży i IV miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorek i Juniorów. Trenerem obu zawodników jest Krzysztof Niemczuk. W dyscyplinie: pływanie, stypendium otrzymała Sylwia Wnuk. Sylwia jest zdobywczynią II miejsca w Zimowych Mistrzostwach Polski do lat 16, oraz II miejsca w Letnich Mistrzostwach Polski.

Sylwia powołana została do Kadry Narodowej Juniorów. Stypendium otrzymała także Patrycja Hryciuk, która zajęła IV miejsce w Międzywojewódzkich Mistrzostwach Polski Młodzików. Trenerem obu zawodniczek jest Wojciech Lubański.

Wśród sportowców uprawiających taekwondo olimpijskie za wybitne osiągnięcia wyróżnieni zostali: Urszula Siliwoniuk, która może się pochwalić II miejscem w Mistrzostwach Polski Juniorów i II miejscem w Mistrzostwach Polski Seniorów oraz Robert Wojciechowicz – zdobywca III miejsca w Mistrzostwach Polski Juniorów Młodszych. Trenerem zawodników jest Zbigniew Bonecki. W dyscyplinie taekwondo ITF, uhonorowana stypendium została między innymi Monika Chwalewska. Zajęła I miejsce w konkurencji indywidualnych układów kobiet stopni uczniowskich podczas XVII Mistrzostw Polski, oraz I miejsce w konkurencji indywidualnych układów kobiet stopni uczniowskich podczas Grand Prix Polski Seniorów, Młodzieżowców i Juniorów. II miejsce w konkurencji indywidualnych układów kobiet stopni uczniowskich podczas III Pucharu Europy oraz II miejsce w konkurencji indywidualnych walk kobiet w kat 60 kg podczas III Pucharu Europy. Kolejną stypendystką w dyscyplinie taekwondo ITF jest Magdalena Bańkowska, która zajęła V miejsce na Mistrzostwach Polski Juniorów Taekwon-do w Poznaniu w konkurencji indywidualnych walk kobiet kat 60 kg, oraz Monika Stasiewska – zdobywczyni II miejsca w konkurencji indywidualnych układów kobiet stopni uczniowskich w XIX Mistrzostwach Polski Juniorów. Zajęła ona także III miejsce w konkurencji indywidualnych walk kobiet w XIX Mistrzostwach Polski Juniorów i VIII miejsca w konkurencji indywidualnych walk kobiet podczas III Pucharu Europy. Kolejnym sportowcem docenionym przez włodarza powiatu jest Dariusz Stanilewicz, który zajął III miejsce w konkurencji indywidualnych technik specjalnych mężczyzn podczas XVII Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych. Trenerem zawodników jest Artur Romaniuk. ***PG***

Stypendia zostały przyznane także zawodnikom nie posiadającym licencji.

Wyróżniona została Sylwia Magielnicka uprawiająca biegi. Zajęła ona II miejsce w biegu na 300m podczas Finału Ogólnopolskiego Czwartków Lekkoatletycznych w Warszawie oraz III miejsce w V Międzynarodowym Mityngu Lekkoatletycznym Dzieci w Warszawie. Trenerem Sylwii jest Grzegorz Machnowski. Również zawodnicy trenujący wyciskanie sztangi leżąc, reprezentujący Uczniowski Ludowy Pożarniczy Klub Sportowy „Gaj" w Zalesiu zostali docenieni. Wśród nich znalazł się Adrian Kopania, który zajął I miejsce w Pucharze Europy w Wyciskaniu Sztangi Leżąc w Rybniku, I miejsce w Mistrzostwach Polski w Wyciskaniu Sztangi Leżąc w Zalesiu oraz I miejsce w Mistrzostwach Świata w Wyciskaniu Sztangi Leżąc na Słowacji.

**Stypendia również uzyskali:**

Paweł Miginko, który wywalczył Puchar Europy w Wyciskaniu Sztangi Leżąc w Rybniku, zajął I miejsce w Mistrzostwach Polski w Wyciskaniu Sztangi Leżąc w Zalesiu, I miejsce w Mistrzostwach Europy w Wyciskaniu Sztangi Leżąc w Austrii oraz II miejsce w Mistrzostwach Świata w Wyciskaniu Sztangi Leżąc na Słowacji. Robert Kasjaniuk, który może się pochwalić I miejscem w Mistrzostwach Polski w Wyciskaniu Sztangi Leżąc w Zalesiu i II miejscem w Mistrzostwach Świata w Wyciskaniu Sztangi Leżąc na Słowacji. Mariusz Warowny - zdobywca I miejsca w Mistrzostwach Świata w Wyciskaniu Sztangi Leżąc na Słowacji. Łukasz Siawluk, który zajął I miejsce w Mistrzostwach Polski w Wyciskaniu Sztangi Leżąc w Zalesiu oraz I miejsce w Mistrzostwach Świata w Wyciskaniu Sztangi Leżąc na Słowacji. Trenerem zawodników jest Franciszek Szabluk.

# Strażak ratownik oczami dzieci i młodzieży

18 kwietnia z udziałem starosty Tadeusza Łazowskiego, który jest jednocześnie prezesem ZOP ZOSP RP oraz Zbigniewa Łaziuka komendanta miejskiego PSP odbyło się podsumowanie międzynarodowego konkursu plastycznego pt.: „Strażak ratownik oczami dzieci i młodzieży" organizowanego przez władze samorządowe i strażackie obwodu brzeskiego na Białorusi. Do udziału w konkursie została zaproszona młodzież z naszego powiatu. W tym roku konkurs jest prowadzony nie tylko w zaprzyjaźnionych powiatach w Polsce i Białorusi ale także w Niemczech i na Ukrainie. W konkursie wzięło udział 27 placówek oświatowych. Wpłynęło 87 prac w trzech grupach wiekowych. Poziom artystyczny nadesłanych prac był wysoki, różnorodność metod jakimi były wykonane prace pokazują duży wkład pracy uczestników i pomysłowość w podejściu do tematu. Następny etap konkursu odbędzie się na Białorusi. Laureatom nagrodzonych prac na szczeblu powiatowym zostały wręczone upominki i dyplomy, podziękowano też opiekunom i im również wręczono dyplomy. Na zakończenie spotkania strażacy z JRG PSP w Białej Podlaskiej pokazali obecnej młodzieży i opiekunom sprzęt jaki się znajduje na wyposażeniu jednostki.

**Zwycięzcy poszczególnych grup:**
*Szkoły Podstawowe (kl. I-III):* I m. - Adrian Kusznieruk – SP w Rogoźnicy, gmina Międzyrzec Podlaski; II m. - Natalia Miszczuk – SP w Janowie Podlaskim; III m. - Natalia Gmurkowska – SP w Szóstce, gmina Drelów; Wyróżnienie – Milena Męczyńska – SP w Misiach, gmina Międzyrzec Podlaski; Wyróżnienie – Michał Mirończuk – SP w Leśnej Podlaskiej
*Szkoły Podstawowe (kl. IV-VI)*: I m. – Wioletta Ostapiuk – SP w Misiach, gmina Międzyrzec Podlaski; II m. – Rozalia Pawelec – SP w Piszczacu; III m. – Katarzyna Gdula – SP w Piszczacu; Wyróżnienie – Konstancja Byszko – SP nr 9 w Białej Podlaskiej; Wyróżnienie – Piotr Rosiński – SP w Rogoźnicy, gmina Międzyrzec Podlaski
*Gimnazja:* I m. – Emilia Pikacz – Gimnazjum w Janowie Podlaskim; II m.– Karolina Welik – Gimnazjum nr 1 w Wisznicach; III m. – Agata Domańska – Gimnazjum nr 1 w Piszczacu; Wyróżnienie – Katarzyna Szczęśniak – Gimnazjum w Rossoszu; Wyróżnienie – Kinga Chmiel – Gimnazjum nr 3 w Rogoźnicy, gm. Międzyrzec Podlaski.

# Niezwykłe podręczniki dla bialskich maturzystów

Dzięki współpracy władz Starostwa Powiatowego, Urzędu Miasta w Białej Podl. ze Stowarzyszeniem „Południowe Podlasie" działającego na terenie miasta Biała Podlaska udało się pozyskać nieodpłatnie z zasobów IPN ponad 800 podręczników dla bialskich maturzystów. Podręczniki otrzymają uczniowie, którzy zdają maturę z WOS-u lub historii. Jak informuje starosta Tadeusz Łazowski w szkołach, których organem prowadzącym jest powiat mamy prawie 280 takich uczniów. - Ten podręcznik zawiera najnowszą historię Polski w której ujęto szerzej niż w szkolnych podręcznikach zagadnienia szczególnie ważne dla narodowej pamięci – mówi starosta. Inicjatorem powstania tej książki był zmarły tragicznie prezes IPN-u Janusz Kurtyka".

***PG***

*Starosta Tadeusz Łazowski przekazuje podręczniki uczniom z Zespołu Szkół w Janowie*

# „Duchowość pogranicza"

Tadeusz Łazowski - starosta bialski uczestniczył w otwarciu wystawy „Duchowość pogranicza", którą można było oglądać w Galerii Podlaskiej od 1 kwietnia do 5 maja. Fotografie eksponowane na wystawie powstały podczas pleneru fotograficznego, który odbył się w Jabłecznej w lipcu 2010roku. Miejscem pobytu uczestników pleneru był Klasztor Prawosławny św. Onufrego w Jabłecznej położony tuż nad Bugiem. Celem uczestników pleneru było stworzenie cyklu fotografii ukazujących różnorodne spojrzenie na duchowość ściany wschodniej. Organizatorami pleneru byli Tadeusz Żaczek i Ryszard Kaczmarski.

***Fot. Jarosław Domański***

# „Dla pokrzepienia serc”

16 kwietnia w Muzeum Południowego Podlasia gościła jedna z najsławniejszych współczesnych pisarek, autorka biografii wielkich Polaków, fotografik, scenarzystka, Barbara Wachowicz. Nieprzypadkowo. Tego dnia otwarto przygotowaną ze zbiorów pisarki wystawę poświęconą Henrykowi Sienkiewiczowi - „Dla pokrzepienia serc”. Podczas wernisażu obecny był prawnuk wielkiego wieszcza, Jerzy Sienkiewicz. Dyrektor Muzeum Południowego Podlasia, Małgorzata Nikolska, podczas otwarcia wernisażu wystawy Barbary Wachowicz o Henryku Sienkiewiczu, tak mówiła o odbywającym się spotkaniu: - Wystawa jest wystawą autorską, zrealizowaną przez naszego dzisiejszego gościa. Ci którzy byli dwa lata temu w naszym muzeum, na otwarciu wystawy „Kamień na szańcu” pamiętają jak bardzo niezwykły był to wernisaż. Barbara Wachowicz zawsze przygotowuje swojego rodzaju spektakle. Autorka uczy nas patriotyzmu, historii, przekazuje nam wiedzę o polskiej przeszłości, o polskiej literaturze. Nie inaczej było tego dnia w bialskim muzeum. Goście przybyli na wernisaż mogli obejrzeć widowisko poświęcone losom Henryka Sienkiewicza wg scenariusza i z narracją autorki wystawy, w którym udział wzięli: Harcmistrz Krzysztof Jakubiec z Chorągwi Łódzkiej Związku Harcerstwa Polskiego im. Aleksandra Kamińskiego - w roli Henryka Sienkiewicza oraz uczennice i uczniowie szkół bialskich: Liceum im. Emilii Plater, Liceum im. Józefa Ignacego Kraszewskiego, Liceum im. Stanisława Staszica, Szkoła Podstawowa im. Henryka Sienkiewicza i Kornela Makuszyńskiego. Podczas wernisażu do nabycia były książki napisane o autorze trylogii, Henryku Sienkiewiczu: „Dom Sienkiewicza” i „Marie jego życia” z osobistą dedykacją Barbary Wachowicz.

***RadioBiper***

# Spotkanie w Starostwie

1 kwietnia w Starostwie Powiatowym w Białej Podlaskiej miało miejsce spotkanie zorganizowane przez starostę Tadeusza Łazowskiego. Wzięli w nim udział: wójtowie powiatu bialskiego, przedstawiciele firm: EuroCompass, GIS-Expert, Energy Solution oraz Wysp Leonarda - akademia Dzieci Ciekawych Świata, reprezentanci Stowarzyszenia Konna Straż Ochrony Przyrody i Tradycji oraz pracownicy urzędów gmin i miast i starostwa powiatowego. Po oficjalnym przywitaniu i przedstawieniu przybyłych gości, jako pierwsi głos zabrali reprezentanci Stowarzyszenia Konna Straż Ochrony Przyrody i Tradycji. Panowie scharakteryzowali główne cele stowarzyszenia i opowiedzieli o swoich planach dotyczących stworzenia szlaków konnych przebiegających przez większość terenu powiatu. Następnie przedstawiciel firmy Wysp Leonarda - Akademia Dzieci Ciekawych Świata Rafał Opaliński starał się namówić do współpracy obecnych przedstawicieli gminy, aby poprzez zaangażowanie dzieci w różne programy edukacyjne promowali swój region. Więcej dowiedzieć się o tych programach można odwiedzając stronę internetową www.dzieci-dzieciom.com. Mariusz Serosik przedstawiciel firmy Energy Solution nakłaniał obecnych aby poprzez wyłonienie w drodze przetargu nowego dostawcy energii znacząco zmniejszyć koszty opłaty za energie elektryczną.

Pracownik Starostwa Powiatowego, Wydziału Rozwoju i Promocji Anna Szypiło omówiła główne zagadnienia odbytej 29 marca w Siedlcach konferencji dotyczącej przygotowania jednostek samorządu terytorialnego do stosowania Wspólnej Metody Oceny (CAF) w procesie mierzenia potencjału i dokonań poprzez szkolenia pracowników i pomoc doraźną. Następnie dyrektor Wydziału Organizacyjno – Administracyjnego Starostwa Powiatowego Henryk Marczuk zabrał głoś w sprawie projektu - Budowa Zintegrowanego Systemu Informatycznego. Ponadto prosił obecnych wójtów by elektroniczny obieg dokumentów był częściej używany i na bieżąco uzupełniany. Nadto zachęcał do korzystania z nowej strony internetowej powiatu bialskiego www.powiatbialski.eu. Ostatnim etapem spotkania była prezentacja firm EuroCompass i GIS-Expert. Pierwsza z nich przedstawiła uwarunkowania prawne, organizacyjne i techniczne dla tworzonych w Polsce lokalnych systemów informacji przestrzennej. Następnie przedstawiciel GISS-Expert zaprezentował e-usługę umożliwiającą zbudowanie i prowadzenie LSIP w oparciu o najnowszą technologię GIS. Konferencja zakończyła się omówieniem zasad uczestnictwa w projekcie szkoleniowym pt. „Manager systemu informacji przestrzennej".

***Ewa Tymoszuk***

# Kresowe Bractwo Strzelców Kurkowych ma króla

***Bractwa kurkowe mogą stać się znakiem troski o zachowanie narodowych tradycji kultury i tożsamości***
***Jan Paweł II***

Huk armat, zapach prochu zwiastował mieszkańcom Białej Podlaskiej o niezwykłym wydarzeniu. Ziemia bialska ma pierwszego króla kurkowego, a sygnaliści odegrali hymn bracki „hej bracia wraz –szeregiem broń przy broni". Srebrną buławę otrzymała znana osobistość, doktor Szczepan Kalinowski, w pracy społecznej wierny od wielu lat zasadzie „wziąć z przeszłości co najlepsze i oddać potomności uszlachetnione". Uroczystość odbyła się 3 kwietnia w Kościele Narodzenia NMP w Białej Podl. Mszę świętą odprawił razem z księdzem proboszczem Marianem Danilukiem, ksiądz porucznik Dariusz Cabaj z Tucznej, kapelan kawalerii II Rzeczpospolitej. W czasie uroczystej mszy świętej Hetman Bractwa Lech Prawdzic Orliński odczytał akt koronacyjny: „Działalność Bractwa Strzelców Kurkowych związana jest z pielęgnowaniem historycznych korzeni, które sięgają wczesnych dziejów braci cechowej w dawnej Polsce, ale na równi z nim krzewienie patriotyzmu tradycji narodowych oraz solidarności międzyludzkiej, wynikającej z poczucia obowiązków obywatelskich względem Rzeczpospolitej Polskiej i jej dzieci żyjących w diasporze na całej kuli ziemskiej. Wierni hasłu: Bóg, Honor i Ojczyzna, dążymy do ciągłego ćwiczenia swoich umiejętności strzeleckich, uczestniczymy w uroczystościach świąt państwowych i kościelnych oraz w utrzymywaniu współpracy i kontaktu z bractwami strzeleckimi w kraju i za granicą. I dzisiaj Drogi Szczepanie z łaski Boga Wszechmogącego prawem naszej brackiej konstytucji, z wielką radością obwieszczamy wszystkim, że zasiadasz na tronie króla kurkowego i tak wedle zwyczaju braci kurkowych używać będziesz tytułu historycznego, własnego, rodowego herbu Kalina, jako oznaki prastarego rycerstwa polskiego. Szczepanie, a znasz Ty ten kraj gdzie brzegami strumieni niezapominajki i kaliny rosną? Gdzie biała brzoza i jawor zielony błyszczą malowane nad łąk kobiercami?

*„To Ziemia Lechicka, Ziemia Szopena i Sienkiewicza.*
*Która zieloną puszczą rosła nad rzeką*
*I nasza się ostała na przekór wiekom*
*Jest dla nas wiosną i latem*
*I zimy siwizną*
*Jest naszym przeznaczeniem*
*Ukochaną ojczyzną.*
*To duma dokonań naszych przodków,*
*Matka nasza, zawsze umiłowana i święta*
*Niech będzie zdrowa.*
*Wiwat Król, niech żyje Król*
*Wiwat Król, niech żyje Król!"*

Historyczną buławę przekazał Bractwu Cech Rzemieślników i Przedsiębiorców w Białej Podlaskiej, nawiązując do tradycyjnych więzi, sięgających czasów średniowiecznych. Karabela hetmańska spoczęła na lewym ramieniu Króla, który złożył przysięgę: zgodnie z tradycyjnym zawołaniem Braci, przysięgam dochować wierności dywizie „ćwicz oko i dłonie w Ojczyzny obronie", tak mi dopomóż Bóg! Niech żyje Król! – wzniesiono okrzyki, sygnaliści zagrali hymn. Oddano salut armatni, był tak głośny, że uruchomił niechcący alarmy w okolicznych samochodach.

**Bankiet na cześć króla**

Po uroczystej ceremonii, w salach gościnnego Bialconu odbył się bankiet królewski, na którym nowo koronowany król dziękując zebranym, wręczył historyczne medale koronacyjne, sam zaś odebrał gratulacje i prezenty od zaproszonych osobistości. Kielichy zapełniły się miodem królewskim! Barbara Chwesiuk - właścicielka marki Bialcon, dodała kilka słów od siebie. „Całemu Bractwu Kurkowemu, a w szczególności jego hetmanowi Lechowi Orlińskiemu i pierwszemu królowi Szczepanowi Kalinowskiemu serdecznie dziękuję za dotychczasowy wkład w kultywowanie pięknych polskich tradycji i życzę dużo zdrowia i zapału na przyszłość."

Gratulacje dla króla i bractwa

Wyrazy uznania oraz serdeczne gratulacje przekazali między innymi: biskup drohiczyński Antoni Dydycz, starosta bialski – Tadeusz Łazowski, Przemysław Litwiniuk – przewodniczący Rady Powiatu w Białej Podlaskiej, Konsul Republiki Białoruś w Białej Podlaskiej – Aleksander Łozicki, Jacek Szewczuk – wójt gminy Rokitno. Jerzy Drzewi, który przybył na uroczystość z Lipy Zdrój koło Stalowej Woli. Jego podopieczni pięknie się prezentowali w strojach z epoki Księstwa Warszawskiego. Do gratulacji dołączył liczący 97 lat por. Mikołaj Zieniuk , obywatel USA, a w okresie międzywojennym żołnierz 34 pp w Białej Podl. i uczestnik wojny obronnej w 1939 r.

**Kim jest król kurkowy?**

Szczepan Kalinowski- historyk, regionalista, publicysta i edytor, pilot wycieczek i przewodnik po Podlasiu. Społeczny opiekun Miejsc Pamięci Narodowej na Podlasiu i na Kresach. Od ponad 20 lat zaangażowany w pomoc kościołowi i oświacie polskiej na Białorusi. Bibliofil i kolekcjoner znaczków, pocztówek, medali, plakatów i in. związanych tematycznie z regionem, Watykanem i Marszałkiem J. Piłsudskim. Z własnych zbiorów przygotował kilkadziesiąt wystaw prezentowanych w kraju i na Białorusi. Wygłosił kilkaset prelekcji poświęconych tradycjom patriotycznym Polski, Kresom, Podlasiu, Janowi Pawłowi II, kulturze oraz sztuce polskiej i obcej. Autor książek i artykułów publikowanych m.in. w „Roczniku Międzyrzeckim" i „Gościńcu Bialskim", zawodowo związany z WWFiS w Białej Podlaskiej. Inicjator wielu akcji promujących patriotyzm. Ostatnio poświęconych pamięci podlaskich ofiar Katynia i 75 rocznicy nadania Honorowego Obywatelstwa Piłsudskiemu przez Sejmik Powiatowy w Białej Podlaskiej i miasto Terespol oraz 90 rocznicy nadania Honorowego Obywatelstwa Marszałkowi przez Radę Miejską Białej Podlaskiej.

# Trwamy w radosnym okresie Zmartwychwstania Pańskiego

Święta te są w polskiej tradycji obchodzone bardzo uroczyście i rodzinnie. Przygotowaniem do nich jest Wielki Post, kiedy wierni podejmują postanowienia, post, uczestniczą w nabożeństwach pasyjnych, rekolekcjach. Święta zaczynają się od Triduum Paschalnego, Trzech Świętych dni Chrystusowej męki, śmierci i zmartwychwstania. Świętowanie rozpoczyna się wieczorną mszą świętą w Wielki Czwartek – gdzie wspomina się Ostatnią Wieczerzę, którą Kościół wiąże z ustanowieniem sakramentu kapłaństwa i Eucharystii. Następnie w Wielki Piątek wspomina się drogę Krzyżową i Śmierć Jezusa. W tym dniu nie jest sprawowana Msza Święta. Wielka Sobota upamiętnia Jezusowe trwanie w grobie, aż do Wigilii Paschalnej, podczas, której w nocy głosi się Zmartwychwstanie, a jego kontynuacją jest procesja rezurekcyjna. Triduum kończą nieszpory Niedzieli Wielkanocnej. Sam okres wielkanocny rozpoczyna się od Liturgii Wigilii Paschalnej w sobotnią noc i trwa do dnia Zesłania Ducha Świętego. Z okresem wielkanocnym wiąże się sporo zwyczajów i symboli, które dobrze jest poznać, aby świadomie je kontynuować i upowszechniać.

**Symboliczne jajeczko**

Symbolem, który pojawia się najczęściej na wystawach sklepowych, kartkach z życzeniami, którym obdarowujemy się na te święta jest jajko. Zdobienie i obdarowywanie się jajkami na początku wiosny było już znane 5 tysięcy lat temu w starożytnych Chinach, jako symbol płodności. Natomiast w judaizmie symbolizowało cykliczność życia, które z jednej strony jest przerwane, ale też niesie nadzieję na nowe życie, stąd też pojawiały się one na żydowskich stypach, jako znak żałoby.

Czerwonymi kraszankami obdarowywano się z okazji Wielkiej Nocy już na początku chrześcijaństwa w Armenii. Dla chrześcijan, bowiem to symbol nowego życia, jak Chrystus, który pokonał śmierć i wyszedł z grobu. Czerwień zaś symbolizuje Zmartwychwstałego, który za nas przelał swoja krew. Tradycja zdobienia jaj natomiast na zachodzie sięga XII i XIII w. Chyba najbardziej znane są tzw. „jaja od Fabergé`a" nadwornego jubilera cara Aleksandra III zdobione klejnotami zrobione z kamieni szlachetnych lub porcelany, przedstawiające miniatury postaci czy krajobrazów. Takie jajka wręczała sobie szlachta w carskiej Rosji. Technik zdobnictwa jest dużo, zależy to od regionu. Tak zdobione ręcznie jajka znane są kraszanki, wyklejanki, pisanki, w zależności od zastosowanej techniki. Jednym z wielkanocnych zwyczajów jest zabawa zwana „na wybitki", „w bitki" lub „walatka", polega ona na uderzaniu się jajami tak długo, aż któreś z jajek nie pęknie. Oczywiście wygrywa ten, który po takiej bójce ma całe jajko. Nie można zapomnieć też o ugotowanym na twardo jajku, jako jednym z elementów święconki zanoszonej w Wielką Sobotę do kościoła, aby zostało pobłogosławione na wielkanocne śniadanie.

**Baranek Boży**

Ważnym symbolem dla chrześcijaństwa jest paschalny baranek. Symbol Chrystusa, cichego i pokornego na rzeź powadzonego, który odkupił od śmierci ludzkość. Przywołuje on na myśl starotestamentowego baranka, który uratował Naród Wybrany przed najgorszą z plag, czyli śmiercią pierworodnych w Egipcie. Na pamiątkę wyjścia z niewoli Żydzi corocznie świętują Paschę, a chrześcijanie zaś wyjście z niewoli grzechu, dzięki Nowemu Barankowi – Chrystusowi, który został złożony w ofierze na krzyżu, aby uratować od śmierci wiecznej ludzkość. Baranek wielkanocny przez wiele lat był jedynym składnikiem święconki. W Polsce baranek wielkanocny nazwany był Agnuszkiem i pojawił się w XVII wieku. Dziś często wypiekany z ciasta czy utworzony z cukru z czerwoną chorągiewką towarzyszy rodzinnym świętom. Ciekawe znaczenie przypisuje się zającowi wielkanocnemu. W tradycji bizantyjskiej to on jest symbolem Chrystusa. Ze względu na to, że nie ma powiek i śpi z otwartymi oczami, tak jak Chrystus nie zasnął na wieki, ale Zmartwychwstał i jest wiecznie żywy. Św. Augustyn interpretuje znaczenie zająca – tak jak zając znajduje swoją kryjówkę w skale, tak i grzesznicy znajdują swoje schronienie w Chrystusie. W niektórych domach dzieci są obdarowywane z okazji świąt Wielkiej Nocy upominkami właśnie od Wielkanocnego Zajączka.

Po Rezurekcji można zasiąść do suto zastawionego stołu śniadania wielkanocnego. Przy przykrytym białym obrusem i ozdobionym bukszpanem stole spotyka się cała rodzina. Śniadanie zaczyna się od modlitwy, potem są życzenia i dzielenie się poświęconymi dzień wcześniej jajkiem, kiełbasą, chlebem posypanymi solą. Potem można już jeść do woli. Zakończył się 40-dniowy post, więc na stole pojawiają się różnorodne wędliny, nabiał, żurek z białą kiełbasą czy biały barszcz, a także liczne wypieki z babami i mazurkami na czele. Czas płynie szybko w atmosferze radości i życzliwości, bo to przecież Wielkanoc. W tym okresie wierni mogą się pozdrawiać radosnym Alleluja! czy też na pozdrowienie: Chrystus Zmartwychwstał odpowiada się: Prawdziwie Zmartwychwstał.

***aj***

# Wiosennie w Jedynce

Kwiecień w terespolskiej Jedynce upłynął bardzo radośnie i wiosennie, a to za sprawą najmłodszych uczniów. Przedszkolaki w przedstawieniu, którego głównym tematem było przyjście wiosny, oczarowały publiczność zarówno pięknymi strojami, jak również grą aktorską. Na scenie pojawiła się Pani Wiosna, która krocząc po świecie spotykała czekających na nią ludzi oraz zwierzęta. Zabawne dialogi oraz wesołe piosenki wprowadziły wszystkich obecnych w pogodny nastrój, mimo iż za oknem padał deszcz. Maluchy do występu przygotowała Anna Szamuk. Pierwszoklasiści natomiast, pod czujnym okiem wychowawczyni Beaty Wolczyk, kolorowo i słonecznie udekorowali swoją salę lekcyjną wykonując piękne kwiaty.

***Kamila Korneluk***

Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna radzi

# Jak można najskuteczniej uniknąć zatruć pokarmowych podczas imprez okolicznościowych?

Trwający okres przyjęć okolicznościowych (przyjęcia z okazji przystąpienia do I-szej Komunii Świętej, wesela itp.) stanowi jedną z pierwszych sposobności, w czasie których może dojść do zatruć pokarmowych. Zatrucia pokarmowe to ostre i gwałtowne dolegliwości żołądkowo-jelitowe objawiające się zwykle biegunką i wymiotami. Występują w stosunkowo krótkim czasie po spożyciu żywności skażonej drobnoustrojami lub trującymi substancjami chemicznymi. Okres wylęgania zatruć pokarmowych zakaźnych, zwłaszcza wywołanych przez bakterie, jest bardzo krótki, trwa od kilku do kilkunastu godzin, najdłużej do kilku dni.

Bakterie Salmonella występują u zwierząt dzikich i hodowlanych. W sprzyjających warunkach (ciepło, wilgoć, obecność białka) mogą żyć poza organizmem żywym przez kilka miesięcy. Najczęstszym nośnikiem pałeczek Salmonella są produkty zawierające surowe jaja (domowe majonezy, kremy, lody, zupy dla niemowląt) oraz rozdrobnione przetwory mięsne (galaretki, pasztety, pierogi).

U zdrowego człowieka zakażenie niewielką ilością bakterii może przebiegać bezobjawowo. Większa dawka zarazków wywołuje najczęściej kilkudniowe dolegliwości żołądkowo-jelitowe. Objawy chorobowe występują zwykle po 6-72 godzinach, od spożycia zakażonej żywności i są to: bóle brzucha, gorączka, czasem nudności i wymioty. U niemowląt, małych dzieci, osób osłabionych lub w podeszłym wieku może rozwinąć się zakażenie, w którym pałeczki Salmonella przedostają się przez barierę jelitową do krwi i wraz z nią docierają do narządów wewnętrznych wywołując różne objawy chorobowe, np. ropnie zlokalizowane w różnych narządach, zapalenia dróg żółciowych, płuc, opon mózgowo – rdzeniowych, stawów, szpiku kostnego i kości oraz posocznicę.

Mimo wszędobylstwa pałeczek Salmonella zachorowaniom można zapobiec poprzez:

- mycie rąk po wyjściu z toalety i przed przygotowaniem posiłków,
- utrzymywanie w czystości naczyń, sprzętów kuchennych i samej kuchni (ulubionym siedliskiem bakterii są wilgotne gąbki i zmywaki),
- przechowywanie żywności w niskiej temperaturze,
- zapobieganie rozmrażaniu i ponownemu zamrażaniu żywności,
- wydzielenie miejsca w lodówce na surowy drób, mięso i jaja tak, aby nie stykały się z innymi produktami,
- całkowite rozmrażanie drobiu, mięsa, ryb i ich przetworów przed przystąpieniem do smażenia, pieczenia, gotowania,
- poddawanie żywności działaniu wysokiej temperatury (gotowanie, pieczenie, duszenie), które jest najłatwiejszym sposobem niszczenia zarazka (smażenie jest mniej skuteczne),
- mycie jaj przed rozbiciem skorupki,
- parzenie we wrzątku przez 10 sekund jaj używanych do wyrobu potraw i deserów, nie poddawanych działaniu wysokiej temperatury,
- unikanie lodów i ciastek pochodzących od nieznanych wytwórców i przygodnych sprzedawców.

***Małgorzata Sacewicz***
***Angelika Stefaniak***

# Posiedzenie Komisji Bezpieczeństwa

19 kwietnia odbyło się posiedzenie Komisji Bezpieczeństwa i Porządku. Podczas posiedzenia stałym członkom Komisji zostały wręczone akty powołania na kolejną, trzyletnią kadencję. Komisja oceniła działalność Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej i Komendy Miejskiej Policji za 2010 rok. Dyskutowała także nad projektem „Powiatowego Programu Zapobiegania Przestępczości oraz Ochrony Bezpieczeństwa Obywateli i Porządku Publicznego na lata 2011-2016".

# „Supermatematyk" w SP Rossosz

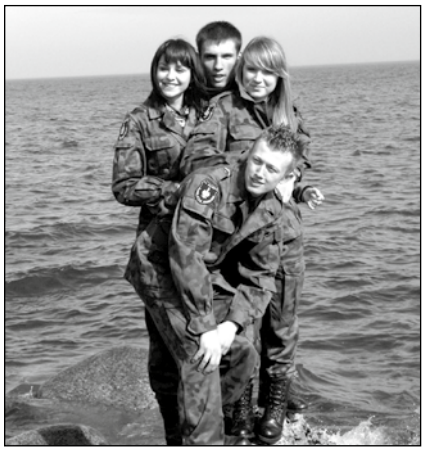
13 kwietnia w Szkole Podstawowej w Rossoszu odbył się V Międzyszkolny Konkurs Wiedzy „Supermatematyk". W tegorocznej edycji udział wzięło 36 najlepszych uczniów z matematyki klas 1 – 3 z 11 okolicznych szkół: Komarówki Podlaskiej, Wohynia, Walinny, Huszczy, Łomaz, Ostrówek, Suchowoli, Hordyszczów, Kolembrodów, Brzozowego Kąta i Rossosza. Po matematycznych zmaganiach jury wyłoniło laureatów. W kategorii klas pierwszych: I miejsce zajęła Maria Osipiuk z SP Komarówka Podlaska, II miejsce Wiktoria Klementowicz z SP Wohyń, III miejsce Krystian Trochonowicz z SP Walinna. W kategorii klas drugich: I miejsce zajął Mateusz Filipiuk z SP Komarówka Podlaska, II miejsce Adrian Kłoczko z SP Ostrówki, III miejsce Karolina Mitońska z SP Komarówka Podlaska. W kategorii klas trzecich: I miejsce zajęła Małgorzata Kuna z SP Komarówka Podlaska, II miejsce Filip Szubarczyk z SP Rossosz, III miejsce Dawid Meleszczuk SP Rossosz. Nagrody zwycięzcom ufundował Bank Spółdzielczy w Białej Podlaskiej, a wręczyła pani Bożena Pieńko – dyrektor Oddziału BS w Rossoszu. Koordynatorami konkursu były nauczycielki z SP Rossosz: pani Wiletta Wiczuk i pani Elżbieta Żelazowska.

***Danuta Szaniawska***

# Szkolenie obronne

27 kwietnia w sali konferencyjnej Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego odbyło się szkolenie obronne. W szkoleniu brali udział dyrektorzy wydziałów starostwa, jednostek organizacyjnych powiatu, burmistrzowie i wójtowie oraz pracownicy gmin zajmujących się problematyką obronną. Szkolenie w wymiarze trzech godzin lekcyjnych przeprowadził pracownik naukowy Wydziału Bezpieczeństwa Akademii Obrony Narodowej w Warszawie, dr inż. Zbigniew Skwarek. Tematyka szkolenia była zgodna z wytycznymi starosty bialskiego w sprawie określenia głównych kierunków szkolenia obronnego w powiecie bialskim oraz planem szkolenia obronnego powiatu bialskiego na 2011 rok.

# Licealiści z Wisznic szkolą się w Gdańsku



Uczniowie Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach w niecodzienny sposób nabywają nowe umiejętności i wiedzę. W wisznickiej szkole w ramach innowacji pedagogicznych funkcjonują klasy mundurowe. Jedną z nich jest klasa o profilu straż graniczna. Szkole zależy, by młodzież w ciekawy sposób zapoznawać z głównymi zadaniami straży na wszystkich rodzajach granicy Polski - lądowej, morskiej i powietrznej. Stąd pomysł zorganizowania zajęć w Gdańsku. Wzięło w nich udział trzydziestu licealistów z klasy o profilu straż graniczna. Organizatorzy wyjazdu, nauczyciele liceum, Dorota Dokudowicz, Agata Linkiewicz i chor. Marcin Martyniuk określili główne cele. - Chcieliśmy poznać strukturę organizacyjną Kaszubskiego Dywizjonu Straży Granicznej w Gdańsku, zadania Morskiego Oddziału SG, zagrożenia występujące na granicy morskiej - tłumaczą opiekunowie. Uczniowie zapoznali się także z funkcjonowaniem lotniczego przejścia granicznego oraz wzięli udział w dniach otwartych Akademii Marynarki Wojennej w Gdyni. Dużą frajdą dla młodzieży było sterowanie jednostkami wodnymi w symulatorach nawigacyjnych.

***Dominika Babkiewicz***

# Dęby katyńskie symbolem pamięci

Gmina Wisznice oraz Szkoła Podstawowa im. ks. Jana Twardowskiego w Horodyszczu byli organizatorami uroczystości odsłonięcia i poświęcenia tablicy pamiątkowej zamordowanego w Katyniu por. Stefana Lesiuka. Obchody przypadły na 17 kwietnia, a rozpoczęły się Mszą Świętą w intencji osób pomordowanych w Lasach Katyńskich w kościele pw. Najświętszego Serca Jezusowego w Horodyszczu. Przy szkole odbyło się uroczyste odsłonięcie i poświęcenie tablicy pamiątkowej dawnego kierownika szkoły w Horodyszczu Stefana Lesiuka zamordowanego w Katyniu wraz z innymi oficerami WP. Dalsza część programu odbyła się w szkole. Prelekcje wygłosił Szczepan Kalinowski historyk, regionalista. Przemówienie wygłosiła Irena Solska, córka zamordowanego oficera. Pani Irena nie ukrywała wzruszenia i wdzięczności za pamięć o ojcu. Na uroczystość przybyła rodzina pana Stefana Lesiuka z różnych stron Polski. Słowo okolicznościowe wygłosił również wójt gminy Piotr Dragan. Wzruszającą część artystyczną przedstawiły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Horodyszczu, a wokalnie występ uświetnił chór Polesie.

***Jolanta Kwiatek***

# Na końskim targu w Wisznicach

Głównym organizatorem tegorocznej IV wiosennej Gali Koni Zimnokrwistych był Lubelski Związek Hodowców Koni. Impreza odbyła się 9 kwietnia na placu targowym w Wisznicach. Do oceny przedstawiono 16 ogierów. Najwyżej ocenionym ogierem – 82 pkt. bonitacyjne, został ogier Graf , właścicielem jest Grzegorz Klimek z Piotrowic. Drugie miejsce zajął ogier Quattro z 82 pkt bonitacyjnymi , będący własnością Adama Miśkiewicza z Gościeradowa Plebańskiego, trzecie og. Materac własności Józefa Rychty z miejscowości Niemienice, ,który otrzymał 80 pkt bonitacyjnych. Wszyscy właściciele ogierów otrzymali nagrody rzeczowe ufundowane przez Lubelski Związek Hodowców Koni i firmy: Kojpasz Kossowski, Jakubiuk i Cardinal T i K Kalinowscy. Atrakcją dla widzów był rozegrany konkurs zręczności powożenia zaprzęgów włościańskich, który wygrał Jerzy Górski z Wisznic klaczą Enia. W konkursie udział wzięli również: Krzysztof biełuszka i Jan Biełuszka oraz Michał Bancarzewski.

**Prace komisji**

Komisja w składzie: Wiesław Niewiński - Przewodniczący Komisji Księgi Stadnej Koni Zimnokrwistych i zarazem kierownik Wojewódzkiego Związku Hodowców Koni w Białymstoku, Andrzej Kopczyk - kierownik Pomorskiego ZHK w Malborku, Jacek Hebda kierownik WZHK odział w Radomiu oraz Jerzy Gawarecki dyrektor SO w Kętrzynie, oceniała ogiery na płycie oraz w stępie i kłusie.

# Zmagania slawistyczne w Wisznicach

7 kwietnia w Liceum Ogólnokształcącym im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach odbył się finał III konkursu slawistycznego. Wcześniej uczestnicy musieli pokonać dwa etapy. Do rozgrywek przystąpiło kilkudziesięciu uczniów ze szkół średnich z Lublina i regionu, między innymi z Chełma, Biłgoraja, Świdnika, Białej Podlaskiej, Janowa Podlaskiego i Wisznic. W finale przedstawiono 10 prezentacji w 2 kategoriach: indywidualnej i zespołowej. Wszystkie prezentacje były przygotowane na wysokim poziomie i jury miało niełatwe zadanie aby wytypować zwycięzców. Jury w skład, którego weszli pracownicy Instytutu Filologii Słowiańskiej UMCS oceniało uczestników uwzględniając następujące kryteria: oryginalność tematu., wartość merytoryczną prezentacji, sposób i formę prezentacji a w przypadku zespołu właściwą współpracę zespołu i harmonijność przekazu. W kategorii indywidualnej I miejsce za prezentację „Prowody Rusałok" zajęła uczennica Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju Anna Roszkowska zaś w kategorii zespołowej za prezentację „Czajepitie w Rosji" uczennice z I Liceum Ogólnokształcącego im. J.I Kraszewskiego w Białej Podlaskiej. Uczennice z Liceum Ogólnokształcącego w Wisznicach przygotowały prezentację zespołową Pt. Wróżby rosyjskie" za którą otrzymały wyróżnienie. Podczas kon kursu wystąpił Zespół Tańca Ludowego działający przy Publicznym Gimnazjum NR 1 w Wisznicach a w czasie przerwy przewidzianej na obrady jury odbył się kabareton w wykonaniu uczniów LO Wisznice. Zaproszeni goście i uczestnicy konkursu mieli przyjemność delektowania się tradycyjnymi potrawami rosyjskimi przygotowanymi przez młodzież licealną. W konkursie można było zdobyć wiele cennych nagród: kamerę cyfrową, aparat cyfrowy, dyktafony, odtwarzacze MP3, wieczne pióra, albumy i książki. ***(red)***

# Zespół Szkół w Terespolu nosi imię Królowej Jadwigi Andegaweńskiej

1 kwietnia stał się ważnym dniem w historii Zespołu Szkół Publicznych Nr 1 w Terespolu, w związku z ostatecznym podsumowaniem wyników głosowania na patrona szkoły. Zdecydowanie najlepsza okazała się Królowa Jadwiga Andegaweńska, kandydatka zaproponowana przez nauczyciela przyrody Marka Ferensa. Królowa wyprzedziła w glosowaniu Józefa Piłsudskiego, Henryka Sienkiewicza oraz Legiony Polskie. Działania zmierzające do wyboru patrona trwały kilka miesięcy, rozpoczęły się od powołania w ubiegłym roku komisji do spraw nadania imienia szkole, którą tworzyła grupa nauczycieli na czele z dyrektorem. Komisja po wielu konsultacjach, wskazała czterech kandydatów i zaplanowała poszczególne działania oraz opracowała regulamin wyborów. Prezentacja sylwetek poszczególnych kandydatów odbyła się w marcu. Wybrane klasy, podczas specjalnego apelu, przedstawiły społeczności szkolnej wszystkie postaci. Także wychowawcy klas, na lekcjach wychowawczych, omówili życie i działalność każdego z kandydatów. Powstał specjalny numer gazetki szkolnej „Na Wariackich Papierach", w którym zamieszczone zostały podstawowe informacje oraz ciekawostki na temat kandydatów. Ten specjalny numer trafił do uczniów oraz rodziców. Członkowie komisji przygotowali ponadto gazetki ścienne o poszczególnych osobach. Głosowanie odbyło się w trzech grupach: nauczyciele i pracownicy szkoły, rodzice i uczniowie. Wszystkie głosy zsumowano procentowo.

***Marek Ferens***

**Królowa znała 5 języków**

Jej życie i działalność jest dla nas wszystkim wzorem do naśladowania. Choć była młodą kobietą, była dobrze wykształconą i znała 5 języków. Była dobra dla ubogich i to dzięki jej klejnotom odnowiono Akademię Krakowską. Scaliła Polskę i Litwę w jeden wielki organizm państwowy. Pochodziła z Węgier - państwa zawsze nam przyjaznego, a przede wszystkim była kobietą świętą. 16 października 1997 roku papież Jan Paweł II wyniósł Ją na ołtarze. Data ta jest znamienna dla trzech wybitnych Polaków. W tym dniu koronowano Jadwigę na króla Rzeczpospolitej, 16 października Karol Wojtyła został papieżem, a Wanda Rutkiewicz zdobyła najwyższy szczyt - Mont Everest.

# Pieszo do Brześcia

Temat przejścia dla ruchu pieszego Terespol- Brześć dojrzewał w Terespolu przez wiele lat. Tym tematem żywo interesował się zarówno wójt gminy Terespol Krzysztof Iwaniuk, jak również burmistrz Jacek Danieluk. 22 marca władze Terespola gościły w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji u podsekretarza stanu Piotra Stachańczyka. W spotkaniu uczestniczyli także: poseł do Parlamentu Europejskiego-Lena Kolarska-Bobińska oraz poseł na Sejm tanisław Żmijan. Ze swojej strony Lena Kolarska-Bobińska oraz Stanisław Żmijan zapewnili, że tematem ruchu pieszego zainteresują Ministra Spraw Zagranicznych-Radosława Sikorskiego. Podczas spotkania omówione zostały koncepcje przejścia dla ruchu pieszego. Pierwsza z nich wiedzie starym traktem, jeszcze przedwojennym, wzdłuż ciągu komunikacyjnego ulicy Wspólnej, poprzez zbiornik wodny zwany Rogatką, w kierunku Brześcia (twierdzy brzeskiej). Ten wariant jest mile widziany przez stronę białoruską. Inną propozycją poruszoną na wtorkowym zebraniu stał się motyw ruchu na bazie istniejącej już infrastruktury drogowej przejść granicznych przy drodze E-30 i tzw. moście warszawskim. Zalet obustronnego porozumienia jest wiele - Strona białoruska ma już koncepcję na odbudowę 13 starych zabytków w twierdzy brzeskiej, po stronie polskiej, działki w miejscu mostu dla ruchu pieszego, są działkami typowo inwestycyjnymi, dlatego koniunktura gospodarcza i turystyczna na pewno się rozwinie. Uwarunkowania historyczne i położenie geopolityczne są tutaj niezwykle ważne strategicznie- zauważa Jacek Danieluk burmistrz Terespola.

23 marca odbyło się kolejne spotkanie. Tym razem w gminie z inicjatywy wójta Krzysztofa Iwaniuka. Władze białoruskie przyjechały z gotową koncepcją rozwiązań dla ruchu pieszego i całej infrastruktury po stronie białoruskiej. W 2015 roku Brześć będzie obchodzić 1000 lecie istnienia, dlatego władzom białoruskim zależy, aby ruch pieszy wszedł w życie do tego czasu, a nawet wcześniej, jeśli sprawy potoczą się sprawnie. Aktualnie został powołany specjalny sztab roboczy, który ma się spotkać za dwa tygodnie w Terespolu, aby wypracować koncepcje po stronie polskiej. Jeżeli rząd Polski weźmie sprawy w swoje ręce to na przestrzeni kilku lat powstanie most do ruchu pieszego.

# Finał Halowego Pucharu Polski

W dnach 8-10 kwietnia po raz trzeci w Stadninie Koni w Janowie Podlaskim odbył się Finał Halowego Pucharu Polski w skokach przez przeszkody. Do Janowa przyjechało 96 zawodników i 150 koni. Halowy Puchar Polski (HPP) to największa w Polsce impreza jeździecka o cyklicznym charakterze, rozgrywana od drugiej połowy października do połowy kwietnia kolejnego roku. W bieżącym sezonie (2010/2011) na rozgrywki HPP składało się 6 zawodów kwalifikacyjnych rozgrywanych w Jaszkowie, Nowej Wsi, Poznaniu, Lesznie, Sopocie i we Wrocławiu. Siódme zawody finałowe odbyły się w Janowie Podlaskim. Zawodnicy rywalizowali w sześciu kategoriach: seniorzy, młodzi jeźdźcy, juniorzy i trzy kategorie open. Najciekawszą i najbardziej widowiskową kategorią zawodów była rywalizacja w gronie seniorów. W szrankach stanęli najlepsi polscy jeźdźcy: Jarosław Skrzyczyński, Andrzej Głoskowski, Krzysztof Ludwiczak, Mściwoj Kiecoń, Aleksandra Lusina i wielu innych. Finał wygrał Jarosław Skrzyczyński z KJ Agro-Handel Śrem na klaczy Quintera, zdobywając w ten sposób złoty medal i Kryształową Kulę HPP. Nagrodę Specjalną „Artemora", którą ufundowała Stadnina Koni Janów Podlaski dla najlepszego konia polskiej hodowli otrzymał ogier Imequyl z SK Prudnik, na którym startował Andrzej Głoskowski BKJ Bogusławie. Statuetkę wręczył mu Jan Kowalczyk, który na Igrzyskach Olimpijskich w Moskwie 1980 roku zdobył złoty medal w skokach przez przeszkody na koniu Artemor wyhodowanym w janowskiej stadninie.

***Artur Bieńkowski***

# SPRZEDAŻ DZIAŁEK BUDOWLANYCH W POWSTAJĄCYM CENTRUM GMINY

W Urzędzie Gminy Terespol 12 kwietnia br. został upubliczniony poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń wykaz gruntów położonych w miejscowości Kobylany przeznaczonych do sprzedaży. Zgodnie z zarządzeniem Wójta Gminy Terespol Nr 7/N/11 z dnia 30.03.2011r. sprzedaż działek odbędzie się w drodze przetargu ustnego nieograniczonego. Działki są przeznaczone pod budownictwo mieszkaniowe jednorodzinne. Jest to grunt niezabudowany, położony w sąsiedztwie ul. Zielone Wzgórza w Kobylanach. W pasie ulicy jest dostęp do energii elektrycznej, wodociągu i kanalizacji. Media te mogą być pomocne przy prowadzeniu inwestycji budowlanej. Budowa docelowego wodociągu i kanalizacji na tym terenie planowana jest do końca 2012 roku. Numer księgi wieczystej KW LU1B /00086602/7 bez obciążeń. Wykaz został wywieszony na okres 21 dni tj. od dnia 12 kwietnia 2011r. do dnia 3 maja 2011r. Po 24 maja 2011r. zostanie wywieszone na okres 1 miesiąca ogłoszenie o przetargu.

***Szczegółowe informacje dot. sprzedaży działek można uzyskać w Urzędzie Gminy w pok. Nr 5 lub telefonicznie pod numerem 833761238 – osoba do kontaktu Henryk Kamiński.***

| Lp. | Numer działki | Pow. m.kw. | Cena nieruchomości w zł. brutto |
|---|---|---|---|
| 1. | 995 | 810 | 19.930,00 |
| 2. | 996 | 815 | 20.050,00 |
| 3. | 997 | 802 | 19.730,00 |
| 4. | 998 | 776 | 19.090,00 |
| 5. | 999 | 798 | 19.630,00 |
| 6. | 1000 | 800 | 19.680,00 |
| 7. | 1001 | 807 | 19.860,00 |
| 8. | 1002 | 795 | 19.560,00 |
| 9. | 1003 | 801 | 19.710,00 |
| 10. | 1004 | 795 | 19.560,00 |
| 11. | 1005 | 792 | 19.490,00 |
| 12. | 1006 | 822 | 20.230,00 |

| Lp. | Numer działki | Pow. m.kw. | Cena nieruchomości w zł. brutto |
|---|---|---|---|
| 1. | 1007 | 846 | 20.820,00 |
| 2. | 1008 | 831 | 20.450,00 |
| 3. | 1009 | 833 | 20.500,00 |
| 4. | 1010 | 794 | 19.540,00 |
| 5. | 1011 | 793 | 19.510,00 |
| 6. | 1012 | 793 | 19.510,00 |
| 7. | 1013 | 793 | 19.510,00 |
| 8. | 1014 | 800 | 19.680,00 |
| 9. | 1015 | 792 | 19.490,00 |
| 10. | 1016 | 792 | 19.490,00 |
| 11. | 1017 | 767 | 18.870,00 |
| 12. | 1018 | 792 | 19.490,00 |
| 13. | 1019 | 805 | 19.810,00 |
| 14. | 1020 | 798 | 19.630,00 |

D. Wowczeniuk

Prezentacje Literackie
PODLASKIEGO KWARTALNIKA KULTURALNEGO
Nr 26 (redakcja mig; informacja@mbp.org.pl)

***Anna Korólczyk***
(Turów)

***

*Babci*

nie można żyć
dla samego Boga
- żyj trochę dla mnie
pomodlę się z tobą
jeśli tego chcesz
choć
w cuda nie wierzę

dziś jest takie
ciepłe i nasze

nie tul się
tak mocno
do cudzego jutra

żyj też trochę dla mnie

Bóg nie ugotuje ci
rosołu
i nie dotknie
miękkich włosów

w cuda nie wierzę
ale
wierzę w ciebie

**urodzinowo**

stąd dotąd
istniałeś
od początku do końca
naszej litanii

pod twoją obronę
uciekać chciałam
wierzyłam w Boga
co święcił naszą przystań

stąd dotąd
istniałam
od początku
bez końca czekania

***

wspólną herbatą
i wspólnym porankiem
obudziłeś we mnie
sny o wolności
by chodzić boso
po rosie
by spijać krople deszczu
z twoich ust
by kochać się
w wysokiej trawie

dziś jesteś daleko
a ja pełna oczekiwania
stoję w oknie
i piję wczorajszą herbatę

bez ciebie
już nie śnię

***

strach przymrużył w końcu
swoje wielkie oczy.
na chwilę przestałam się bać.
dostałam szansę dojrzeć
coś nowego
i nawet ogień przestał parzyć.

zanurzyłam palce w twoje
miękkie włosy.
zamruczałeś. uśmiechnąłeś się
ciepło.
zrozumiałam. znowu płynie dla
mnie czas
i łzy. inne. te cieplejsze.

a ja chciałam tylko
by ktoś dla mnie był
by czasem zadzwonił telefon
/nie tylko od taty/.
by dotykać wspólnej ciszy.
tej spokojnej.
chciałam znowu dojrzeć słońce.

uśmiechasz się.
wiem że mogę się przytulić.
bo szczęście ma dla mnie
kolor twoich oczu.

***

a może jednak nauczysz się
miłości prawdziwej. nie takiej
co zabiera tylko ciało.
nie tej która nocą zimną
prosi o bliskość. miłości prawdziwej

co tęskni po chwili nieobecności.
miłości która kocha
lubi szanuje.
tak. przede wszystkim szanuje.
nie takiej co żąda obecności
tylko w dni niepłodne.
miłości prawdziwej

która również daje. tej co dotyka też
ciepłym słowem i niebieskim
wzrokiem. miłości takiej co dzwoni
o drugiej w nocy by obudzić
z koszmarnego snu.
która wypełnia
każdy centymetr odległości

by mimo wszystko była
blisko. więc może nauczysz się
miłości prawdziwej i ugasisz
nią swój młodzieńczy egoizm.
bo ja ciebie kocham prawdziwie.

i czekam cierpliwie aż dorośniesz.

***

tęsknię do chwil obecności
kiedy zamkniętymi oczami
widziałam że jesteś

do zapachu rozpuszczalnej kawy
i twoich palców
zaplecionych na zielonym kubku

do pewności że rano
obudzi mnie twój zaspany dotyk
i senny uśmiech

tęsknię do chwil obecności
gdy istniałam

***

gdybyś naprawdę był
nie znikałbyś
przed zachodem księżyca
zostawiałbyś ślady stóp
na piasku
oddechem łamałbyś
kruchą ciszę

gdybyś naprawdę był
słyszałabym
śmiech dziecka
w korytarzu
i prośbę o herbatę

gdybyś naprawdę był
byłbyś tylko dla mnie

więc cię nie ma

***

we wszechświecie twoich ramion
jestem nieważkością
co balansuje między gwiazdami
palców

a w cieniu rzęs
zbieram siły
na starcie z rzeczywistością

**wyjątkowej**

*Paulince Maciejuk*

tańczyła boso
włosy rozwiewał jej wiatr
w milczeniu ust
trwała miliony lat
dusza śpiewała
smutną piosenkę
dla NIEGO

słuchał jej tylko
przez chwilę
i zgasł

ja słuchając płaczę
połykam jej łzy
i trwam

***

scałuj śmierć
z mojej szyi
a zyskam nieśmiertelność

tylko przy tobie
słowo
WIECZNOŚĆ
nie budzi przerażenia
z zimowego snu

***

nie kocham cię
nawet cię nie lubię
nie brakuje mi ciebie
wcale
nie śnię o tobie
nie płaczę
nie patrzę w twoje zdjęcie
(nawet go nie mam)
nie obgryzam z rozpaczy paznokci

ale moje nadgarstki
nie dają mi spać
do bólu tęsknią za tobą

dlatego pragnę
by jeszcze raz
były tylko twoje

**tak pusto**

pustkę mam
w sobie
zapomniałam
co to szczęście
i tylko zielone źdźbło trawy
przypomina
że jest wiosna

ale wiosna
była tobą

# Działalności Wysp Leonarda

1 kwietnia podczas spotkania wójtów powiatu bialskiego ze starostą Tadeuszem Łazowskim, Wyspy Leonarda Akademia dzieci ciekawych świata przedstawiły projekt regionalnego programu promocyjno – edukacyjnego włączającego obszar powiatu bialskiego w akcję Dzieci-Dzieciom. Wyspy Leonarda to placówka położona w powiecie wołomińskim, jednakże swoją działalność edukacyjną realizuje na terenie całego kraju. Jest to miejsce zapewniające dzieciom doskonałe warunki do rozwoju intelektualnego, emocjonalnego i twórczej zabawy. Wyspy Leonarda w swojej działalności realizują programy edukacyjne i rozwojowe, które wpisują się w ścieżki edukacyjne polskiego systemu oświaty. Pozwala to dzieciom utrwalać wiedzę i rozwijać zainteresowania poprzez zabawę, prowadząc do odkrywania świata i odkrywania siebie. Jako Miejsce Odkrywania Talentów MEN, ze szczególną troską dbamy o rozwój u dzieci kompetencji interpersonalnych, społecznych, intelektualnych, emocjonalnych, artystycznych, sportowych i naukowych. We współpracy z instytucjami naukowymi, w roku 2010 Wyspy Leonarda rozpoczęły ogólnopolską akcję Dzieci-Dzieciom. Akcja powstała dzięki dzieciom, ich twórczej pracy, kreatywnemu działaniu, ich nieograniczonej wyobraźni i chęci pomagania innym. Skierowana jest do tych wszystkich, którzy poszukują niebywałych możliwości edukacjii rozwoju, dla których uśmiech dziecka jest sprawą nadrzędną. Akcja wspiera chorego Tomka (dziecko po silnym zatruciu grzybami i przeszczepie wątroby), działalność Centrum Zdrowia Dziecka oraz programy edukacyjne realizowane w ZSS nr 78 w CZD.

***Rafał Opaliński***

WYSPY®
LEONARDA
akademia dzieci ciekawych świata

**Można im pomóc**

Akcję można wspierać poprzez zakup Kalendarza Edukacyjnego z audiobookiem z bajkami, które zostały napisane przez dzieci. Ilustracje do kalendarza również stworzyły dzieci, dając pełny obraz przekazu Dzieci-Dzieciom. Kalendarz otrzymał prestiżowe wyróżnienie na VII Międzynarodowym Konkursie Kalendarzy VIDICAL 2011. Każdy może przyłączyć się do akcji i wesprzeć chore dzieci, kupując kalendarz za pośrednictwem strony www.dzieci-dzieciom.com lub dokonując wpłaty na konto: WYSPY LEONARDA AKADEMIA DZIECI CIEKAWYCH ŚWIATA 50 1020 5558 1111 1291 7810 0090 podając w tytule słowo „Kalendarz" oraz adres dostawy. Koszt jednego egzemplarza wynosi 59 złotych. Zakup 100 szt. kalendarza przez gminy daje możliwość, że powiat bialski stanie się pierwszym regionalnym partnerem akcji i partnerem CZD. Akcja Dzieci-Dzieciom to nie tylko Kalendarz Edukacyjny. To także możliwość realizacji warsztatów i programów promocyjnych podczas imprez sportowych i kulturalnych w regionie. Być może i Państwa dzieci przyczynią się do stworzenia kolejnego wydania kalendarza wspierającego akcję Dzieci-Dzieciom.

# IMIENINY MARSZAŁKA JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO W POWIECIE BIALSKIM W OKRESIE II RZECZPOSPOLITEJ

Uroczystą oprawę miały pierwsze imieniny w niepodległej Ojczyźnie w 1919 roku. Życzenia składały władze, wojsko i społeczeństwo, napłynęło tysiące depesz. Kulminacyjnym momentem imienin 19 III 1920 r. było zakomunikowanie Naczelnemu Wodzowi przez ministra spraw wojskowych- gen. J. Leśniewskiego, aby zechciał przyjąć stopień Pierwszego Marszałka Polski. Imieniny były uroczystością obchodzoną w całym kraju i po zamachu majowym, od 1927 r. stały się nieoficjalnym świętem państwowym. Każde miasto i większość gmin organizowało różne imprezy. Praktycznie w każdym mieście powoływano Komitety Obchodu Imienin Pierwszego Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego.

**Imieniny i defilada**

Na Podlasiu Imieniny Naczelnika Państwa 19 III 1922 r. uroczyście obchodziła Biała Podl. Rano odbyła się msza polowa, potem defilada wojska, wieczorem zaś akademia. W sali Sejmiku Bialskiego 12 III 1929 r. odbyło się posiedzenie Komitetu Organizacyjnego Obchodu Imienin Marszałka Józefa Piłsudskiego pod przewodnictwem Prezesa Zarządu Obwodu Związku Strzeleckiego. Komitet postanowił dołożyć starań by ten dzień miał charakter święta państwowego. Bardzo uroczyście obchodzono dzień imienin Marszałka 19 III 1929 r., odprawiono nabożeństwa w kościołach, synagodze i cerkwi. Po defiladzie z udziałem wojska, PW i OSP odbyły się dwie akademie w Białej i na Woli. Przemawiał m.in. poseł Czesław Górski. Oprócz tego były pogadanki w szkołach. Miasto było udekorowane flagami. W swoim sprawozdaniu starosta podkreślił: iż uroczystość ta wypadła okazalej, niż w latach poprzednich. Dzień imienin 19 III 1931 Piłsudski spędził na Maderze. I tam dotarły życzenia z Południowego Podlasia. Legioniści i peowiacy życzyli Marszałkowi długiego życie w zdrowiu i realizacji swych wielkich idei. Z Janowa Podlaskiego depeszę do miasta Funchal wysłał właściciel majątku w Cieleśnicy i współzałożyciel PWS w Białej Podl.: W imieniu Rady Zarządu pracowników Podlaskiej Wytwórni Samolotów składa najserdeczniejsze życzenia i wyrazy hołdu Stanisław Rozenwerth.

**Pompa strażacka w prezencie**

Podczas odprawy naczelników Straży Pożarnych Okręgu Bialskiego w dniu 14 II 1932 r. zaproponowano zorganizowanie rajdu strażackiego na terenie Okręgu w okresie 17-19 III jako wyraz hołdu Wodzowi Narodu Marszałkowi Józefowi Piłsudskiemu. Z okazji imienin 19 III 1932 r. OSP w Białej Podl. ofiarowała Piłsudskiemu okolicznościowy adres oprawny aksamitem. W następnym roku z tej samej okazji zorganizowano ponownie rajd straży pożarnych. Trasa rajdu , który odbył się w dniach 15-19 III 1933 r., wynosiła 467 km. Specjalnym podarkiem dostarczonym do Belwederu, był oryginalny prezent w postaci miniaturowej pompy strażackiej „Tryumf". Na odprawie naczelników OSP 11 II 1934 r. w Białej Podl. z udziałem 41 osób, omówiono sprawy organizacyjne związane z przeprowadzeniem III Rajdu Strażackiego ku czci Imienin Marszałka J. Piłsudskiego. W dniu 20 IV 1934 r. wizytę w Belwederze złożyła delegacja Zarządu OSP w Białej Podl. na czele z Prezesem Adolfem Nałęcz-Deleckim. Strażacy powiatu bialskiego wręczyli adres hołdowniczy. W Belwederze delegacja po wręczeniu adresu

wpisała się do księgi pamiątkowej, następnie w towarzystwie adiutanta Marszałka kpt. Lucjana Miładowskiego zwiedziła Muzeum Belwederskie.

**Imieniny w Międzyrzecu**

Bardzo uroczyście świętował Międzyrzec Podl. imieniny Marszałka 19 III 1934 r. Miasto było rzęsiście oświetlone a domy udekorowano flagami państwowymi. Wieczorem 18 marca odbył się capstrzyk. Następnego dnia rano w kościele św. Mikołaja odprawiono nabożeństwo , a w synagodze modły. Następnie przed pomnikiem POW odbyła się defilada. Kulminacyjnym punktem obchodu był uroczysty akt odsłonięcia pamiątkowej tablicy z popiersiem Marszałka, wmurowanej we frontową ścianę budynku Magistratu. Okolicznościowe przemówienie wygłosił burmistrz Dionizy Korczak. Orkiestra Straży II(Polska) odegrała Mazurka Dąbrowskiego a Straży I (Żydowska) „Pierwszą Brygadę". Ponad 5 tys. uczestników uroczystości ruszyło na ul. Łukowską, gdzie ks. dziekan Stanisław Nowek dokonał poświęcenia kamienia węgielnego pod budowę domu strzeleckiego imienia Józefa Piłsudskiego. Wieczorem odbyła się akademia z występami chóru szkolnego i odczytem o Marszałku. Niezależnie od uroczystości miejskich, dwie szkoły powszechne świętował imieniny Piłsudskiego własnymi akademiami z obrazkami scenicznymi i śpiewem.

**Akademia w Terespolu**

Komitet lokalny w Terespolu rozpoczął uroczystości 18 marca 1934 r. od akademii, podczas której miejscowy oddział ZS zaprezentował przedstawienie pt. „Wodzowi Narodu w Hołdzie". Następnego dnia po nabożeństwach we wszystkich świątyniach odbyła się defilada. Przed Magistratem wciągnięto flagę państwową i po przemówieniu Prezesa koła BBWR odbyły się przyrzeczenia – strzeleckie i I drużyny harcerskiej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego. Po obiedzie dla 180 dzieci odbyła się akademia i pogadanki w świetlicach. Obchód imienin Piłsudskiego odbył się w wielu innych miejscowościach powiatu według „klasycznego" programu. Na uwagę zasługuje uroczystość w Dołdze. 18 III 1934 ZS urządził akademię z deklamacjami, śpiewem pieśni legionowych i wystawieniem sztuki pt. „Jego Kapralska Mość". Działalność oddziału ZS w Dołdze spotkała się z krytyczną oceną miejscowego ks. Olszewskiego. Proboszcz zabronił wiernym udziału w obchodzie i sam odmówił przybycia na uroczystość. Jednak z nieznanych przyczyn przybył i nieproszony przez nikogo i bez uprzedzenia organizatorów wygłosił przemówienie o Marszałku!

**Sztafeta do Belwederu**

W Janowie Podl. już 17 marca po defiladzie straży pożarnej odbył się start sztafety do Belwederu. Dwa dni potem po nabożeństwie i akademii w Domu Ludowym, ZS zorganizował „Strzelanie ku Chwale Ojczyzny". Wójt gm. Swory Włodzimierz Kozłowski informował starostę, że w akademii wzięła udział bardzo liczna rzesza ludności na czele z ks. J. Bakierą i organizacjami społecznymi. Bardzo praktycznie świętowano w gm. Kościeniewicze, gdzie kierownik Oddziału ZS Tadeusz Surdykowski polecił Pododdziałom ZS, aby w okresie 19 – 25 III każdy strzelec zasadził przynajmniej jedno drzewko przy drodze. W Konstantynowie był organizowany rajd strażacki. Niezależnie od tych uroczystości, w każdej wsi urządzono osobne obchody staraniem sołtysów i miejscowych nauczycieli. W gm. Rossosz po capstrzyku 18 III z udziałem ok. 500 osób w remizie wyświetlano filmy o Legionach i Józefie Piłsudskim. W gm. Kodeń 18 III po capstrzyku z udziałem ok. 500 osób, ZS i harcerzy odbyła się akademia z przedstawieniem „Komendantowi Cześć". Następnego dnia po nabożeństwie i defiladzie ZS wieczorem odbyło się uroczyste otwarcie i poświęcenie przez ks. Miłaszewskiego świetlicy strzeleckiej im. Marszałka J. Piłsudskiego. Straż Ogniowa z Huszczy i Koszoł uczestniczyła w Rajdzie Strażackim w Tucznej. Po akademii w Huszczy młodzież ze ZS odegrała sztukę „Więzień z Magdeburga". W gm. Dobryń niezależnie od obchodów w Zalesiu , we wszystkich szkołach gminy odbyły się akademie na cześć Marszałka. W pozostałych gminach odbyły się imprezy z typowym programem na dzień imienin Józefa Piłsudskiego. Podczas ostatniego obchodu za życia imienin Wodza Narodu w 1935 r., bialski komitet apelował do wszystkich mieszkańców miasta i powiatu, aby dzień 19 marca godnie uczcili przez gromadny udział w uroczystościach i przez dekorację domów, balkonów, wystaw sklepowych itp. Po obchodzie redakcja „Głosu Społecznego" poinformowała czytelników: Dzień 19 marca. Imieniny Wodza Narodu – Biała przystrojona, uroczysta, skromnie lecz szczerze złożyła Kochanemu Wodzowi hołd.

**Po śmierci Wodza Narodu**

19 marca był dniem dostojnej powagi i skupienia. W dniu 18 III 1936 wieczorem w Białej Podl. na stadionie 34 pp zgromadzili się przedstawiciele władz administracyjnych, wojskowych, samorządowych, organizacje, zrzeszenia i stowarzyszenia oraz bialskie społeczeństwo. Po wysłuchaniu przez megafon transmitowanego przemówienia Prezydenta RP, pochód wyruszył na Plac Wolności, gdzie przed pomnikiem Odrodzenia Ojczyzny zapalono znicz. Następnego dnia odbyły się tylko żałobne nabożeństwa we wszystkich kościołach, w cerkwi i bożnicy. Przed ostatnim obchodem w 1939 r., jak się potem okazało, Powiatowy Komitet Uczczenia Pamięci Marszałka Piłsudskiego wydał apel: Zbliża się dzień 19 marca. Za życia Józefa Piłsudskiego ta data była dniem radosnym, w którym szły ku Niemu najgorętsze życzenia przepojone uczuciem, jakie każdy z nas we własnym sercu obudził. Obecnie w dniu tym dążymy do jak najściślejszego zespolenia się myślą i uczuciem z postacią Józefa Piłsudskiego. Myśli zaś nasze i uczucia skierowane do Niego ożywić muszą to, co było treścią, umiłowań, osiągnięć i wskazań Tego Największego Polaka. Nowym punktem programu uroczystości był pochód po nabożeństwie na dworzec kolejowy i złożenie kwiatów przy tablicy pamiątkowej ufundowanej z okazji pobytu w 1920 r. Naczelnika Państwa w Białej Podl.

Z okazji imienin Wodza Narodu wysyłali Podlasiacy listy i różne dary do Belwederu. Dzieci ze Szkoły Powszechnej w Zahajkach k/ Międzyrzeca Podl. ofiarowały 19 III 1931 r. laurkę. M. Widawski z Konstantynowa 19 III 1930 r. podarował obraz przedstawiający Piłsudskiego zrywającego pęta, u góry przedstawiony był Kościuszko i Poniatowski. Mieszkaniec z tej samej miejscowości wysłał 13 III 1935 r. powinszowanie: Ja Władysław Wiśniewski, z Konstantynowa n/Bug. Robotnik prosty, pozwalam sobie przesłać Panu Marszałkowi, w dniu Imienin najserdeczniejsze Życzenia wszelkich pomyślności oraz hołd niech Żyje i ofiarnie swój skromny dar wypracowany swymi rękami. Była to rzeźba z drzewa przedstawiająca Marszałka na koniu. O swoim Honorowym Obywatelu pamiętał Zarząd i Rada Miejska Białej Podl. ofiarowując 19 III 1931 r. solenizantowi pudełko rzeźbione z adresem na srebrnej tabliczce. Związek Straży Pożarnych Ochotniczych pow. Biała Podl. 19 III 1934 r. przesłał Piłsudskiemu życzenia imieninowe.

***Szczepan Kalinowski***

# POTRAWY Z JADŁOSPISU WIOSENNEGO

W tym miesiącu wybrane potrawy na okres wiosenny. Większość z nich jest dosyć znana, ale celem mojego artykułu jest nie tylko przedstawianie nieznanych potraw ale też i przypomnienie możliwości wykorzystania w żywieniu produktów sezonowych, pojawiających się w okresie wiosny.

## ZUPA SZCZAWIOWA Z JAJKIEM

*Składniki – 15 dag szczawiu, włoszczyzna (marchew, pietruszka, seler, por), 2 łyżki mąki, szklanka mleka, 2 łyżki śmietany, sól, 2 jaja ugotowane na twardo.*

Wykonanie – ugotować włoszczyznę w 1,5 l wody, odcedzić. Oczyszczony i umyty szczaw pokroić drobno nierdzewnym nożem, dodać do wywaru, podprawić zawiesiną z mąki i mleka, zagotować.. Osolić do smaku i zabielić śmietaną. Włożyć na talerz ćwiartki ugotowanych na twardo jaj, zalać zupą. Podawać z okraszonymi ziemniakami.

## ZUPA KOPERKOWA

*Składniki – 4-5 łyżek posiekanego koperku, włoszczyzna bez kapusty, 70 dag mięsa z kością, szklanka mleka, 3 łyżki mąki, sól, ewentualnie 1 żółtko.*

Wykonanie – sporządzić wywar z mięsa i włoszczyzny i 2 l wody. Wywar przecedzić, podprawić zawiesiną mąki z mlekiem, zagotować, osolić do smaku, wsypać posiekany koperek. Można podawać z lanymi kluseczkami lub grzankami. Bardzo smaczna jest też z dodatkiem żółtka rozmieszanego ze śmietanką, dodanego do zupy pod koniec gotowania.

## WIOSENNE JEŻE

*Składniki – 6 jaj, 3 pomidory, pół ogórka, sos szczypiorkowy – majonez, pęczek szczypiorku, łyżeczka musztardy.*

Wykonanie – jaja ugotować na twardo, schłodzić, obrać i przekroić wzdłuż na połówki. Pomidory pokrajać w plastry, ułożyć na półmisku. Ogórki pokrajać w pół-plastry. Połówki jaj ułożyć na plastrach pomidorów, białka naciąć poprzecznie kilka razy. W każde nacięcie włożyć pokrajany w pół-plasterki ogórek. Zalać przygotowanym sosem szczypiorkowym.

## ZAPIEKANKA Z ZIEMNIAKÓW, KAPUSTY I JAJ

*Składniki – 1 kg ziemniaków 1/4 główki białej kapusty, 3 jaja, duża cebula, 3 łyżki tłuszczu, sól, pieprz, bułka tarta.*

Wykonanie – ziemniaki ugotować w mundurkach, obrać i pokrajać w plastry. Kapustę poszatkować, sparzyć i poddusić z tłuszczem i pokrajaną drobno cebulą. Jaja ugotować na twardo, obrać i pokrajać w plastry. Ziemniaki wymieszać z kapusta i jajami. Tak przygotowaną masę wyłożyć do naczynia wysmarowanego tłuszczem i wysypanego tartą bułką. Zapiec.

## SAŁATKA WIOSENNA

*Składniki – 25 dag sera twarogowego, pęczek rzodkiewek, jajko, 3 łyżki majonezu, sól, kilka liści zielonej sałaty.*
Wykonanie – dokładnie odciśnięty ser pokrajać w kostkę. Rzodkiewkę razem z młodymi środkowymi liśćmi pokrajać w krążki, szczypiorek posiekać, ugotowane na twardo jaja pokrajać w kostkę. Składniki wymieszać w salaterce z majonezem, doprawić do smaku solą i pieprzem. Podawać na półmisku wyłożonym liśćmi sałaty.

## SAŁATKA Z RYŻU Z OGÓRKAMI I JAJKAMI

*Składniki – 3/4 szklanki ryżu, młody ogórek, 4 jajka, sól, pieprz, szczypiorek, 4 łyżki majonezu, łyżeczka musztardy.*

Wykonanie – ryż wsypać do dużej ilości wody gotować 12 minut, wylać na sitko i pozostawić do ostudzenia pod przykryciem. Ugotować jajka na twardo, obrać ze skorupek, drobno pokrajać. Ogórek umyć, nie obierać, pokrajać w paski, szczypiorek drobno posiekać. Wszystkie składniki wymieszać w salaterce z majonezem i musztardą, przyprawić do smaku solą i mielonym pieprzem.

## KRUCHY PLACEK Z RABARBAREM

*Składniki – 40 dag mąki, 20 dag margaryny, 2 żółtka, 3 łyżki gęstej śmietany, 10 dag cukru pudru, 50 dag rabarbaru, 3 łyżki cukru, 3 łyżki bułki tartej, cukier puder do posypania.*

Wykonanie – mąkę przesiać, posiekać z margaryną, dodać żółtka, cukier puder, śmietanę i szczyptę soli. Zagnieść ciasto i schłodzić je w lodówce. 3/4 ciasta rozwałkować, wyłożyć na blachę do pieczenia. Podpiec w piekarniku do lekkiego zrumienienia się ciasta. Rabarbar umyć, obrać pokrajać i rozgotować z odrobina wody do momentu odparowania, dodać 3 łyżki cukru. Podpieczone ciasto posypać tartą bułką i wyłożyć na nie rabarbar, wierzch także posypać tartą bułką. Pozostałe ciasto rozwałkować i pokroić na cienkie paski. Z pasków ułożyć kratkę na cieście. Piec około pół godziny w średnio gorącym piekarniku. Po upieczeniu i ostudzeniu posypać cukrem pudrem.

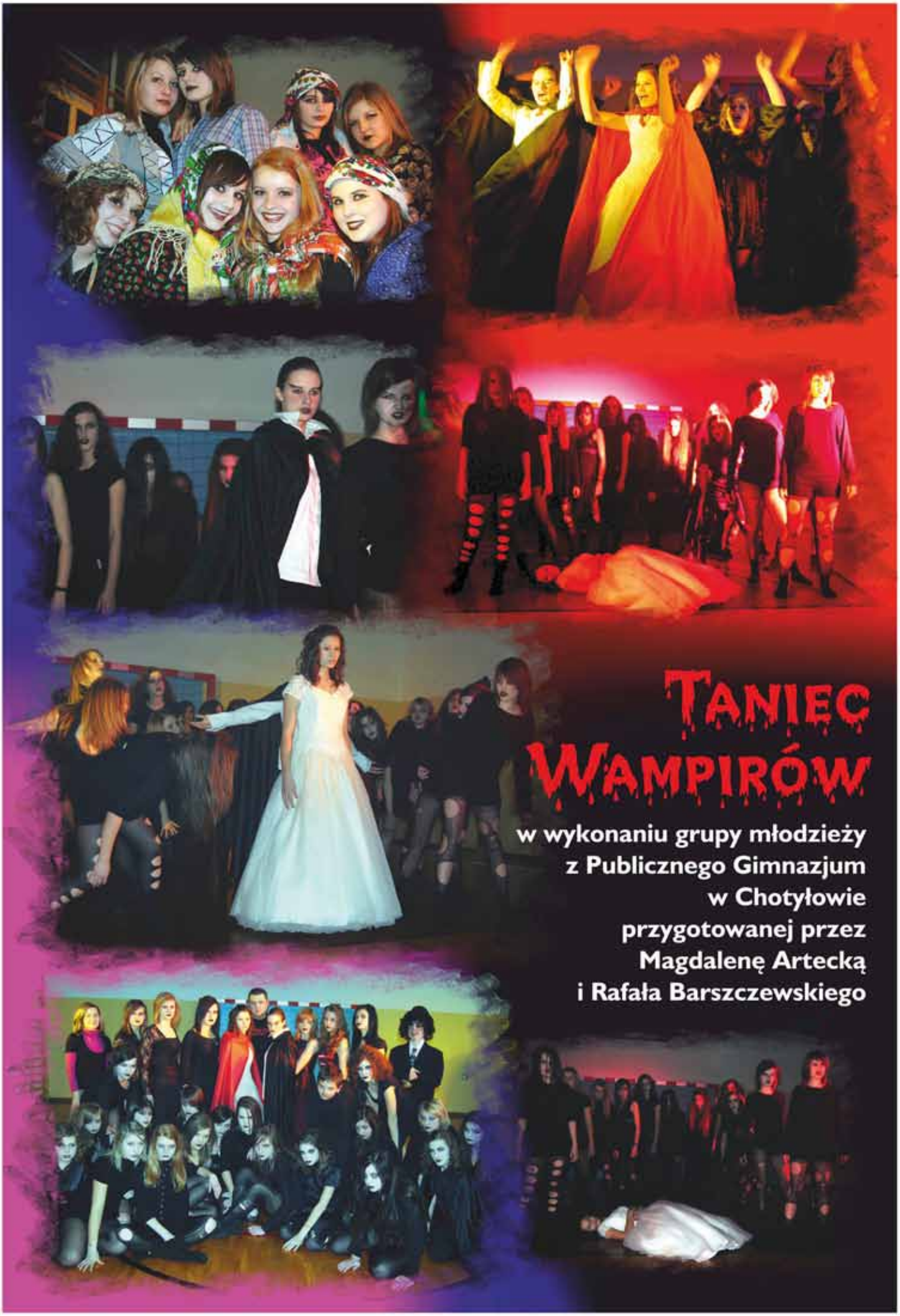
*Przepisy wybrała:* ***Bożenna Warda*** *– Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Końskowli*

# Kresowe Bractwo Kurkowe im. Orła Białego ma swojego króla

fot. Adam Trochimiuk, Alicja Kalinowska

WIELKANOCI

# NE TRADYCJE



# Taniec Wampirów

**w wykonaniu grupy młodzieży z Publicznego Gimnazjum w Chotyłowie przygotowanej przez Magdalenę Artecką i Rafała Barszczewskiego**

# Dzieci dla Jana Pawła II

*„Wy jesteście przyszłością świata,*
*Wy jesteście Nadzieją Kościoła,*
*Wy jesteście moją nadzieją”*

**Jan Paweł II**

19 kwietnia w Szkole Podstawowej im. Kajetana Sawczuka w Komarnie Kolonii odbyła się uroczystość środowiskowa upamiętniająca postać Jana Pawła II. Dyrektor Grażyna Jasińska – Pykało powitała wszystkich uczestników spotkania. W związku z faktem, że na widowni były dzieci, które przyszły na świat w momencie, kiedy Papież Jan Paweł II - już nie żył, przybliżyła Jego postać dzieciom naszej szkoły i przedszkolakom. Uczniowie starszych klas znają Ojca Świętego z opowiadań, zdjęć, książek oraz filmów. Nauczyciele, rodzice i goście zaproszeni są pokoleniem, które dorastało przy tym wybitnym człowieku. Uczestniczyliśmy w pielgrzymkach do miejsc gdzie przyjeżdżał Ojciec Święty, bywaliśmy na audiencjach u Papieża. Uczniowie klasy II, IV, V, VI, przygotowani przez Katarzynę Nowik, Bogusławę Weremczuk oraz Monikę Demianiuk, w sposób szczególny oddali cześć naszemu ukochanemu Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II. Przedstawiając życie i okres całego pontyfikatu Papieża, podkreślali jak bardzo kochał dzieci i młodzież. Wiedział doskonale, czym biją nasze serca. Niósł orędzie wiary i nadziei współczesnemu światu, nękanemu przez wojny i niesprawiedliwości. To właśnie Ojciec Święty brał w obronę ubogich, cierpiących, prześladowanych i chorych. Swym przykładem uczył poświęcać więcej czasu kontemplacji oblicza Chrystusa. Przytaczając słowa Jana Pawła II uczniowie podkreślali jak budować prawdziwą miłość, taką do jakiej powołał na Bóg, dawca miłości. On przecież wiedział, że za taką miłością chcą podążać serca młodzieży. Słowa te niosą w sobie także radość i pokój, które są owocem wiary. Jan Paweł II zawsze do końca pełnił wolę Bożą. Przez całe swoje życie z wielką odwagą szedł drogą wiary, całkowitego zawierzenia Chrystusowi przez Maryję. Wsłuchując się w słowa Jana Pawła II byliśmy świadkami wielkiego cudu oddziaływania miłości Chrystusa na niezliczone rzesze ludzi. „Nawet jeśli te słowa oznaczają czas próby, wielki wysiłek i bolesny krzyż – nie musimy się niczego obawiać…”

***Agnieszka Typa***

**Zaproszeni goście**

W uroczystości uczestniczyli dyrektor Szkół Katolickich w Białej Podlaskiej dr Tomasz Zadrożny, ks. Stanisław Smoliński, Małgorzata Kolenda dyrektor Przedszkola Samorządowego w Konstantynowie, zaproszeni goście, emeryci, rodzice uczniów naszej szkoły, grono pedagogiczne, pracownicy szkoły oraz cała społeczność uczniowska.

**Papież jak gwiazda**

Papież Jan Paweł II miał cechy gwiazdy, co czyniło Go tak wyjątkowym. Emanował wielką dobrocią. Zdobywał przychylność ludzi, ponieważ miał naturalną charyzmę, talent aktorski, poczucie humoru, intuicję i wielką otwartość. Doskonale poruszał się w świecie podkultury. Sympatyzował z gwiazdami muzyki, pojawiał się na koncertach rockowych, a nawet sam nagrał płytę. Władał wieloma językami obcymi, pisał książki, sztuki teatralne, pielgrzymował do krajów całego świata. Bardzo lubił dzieci i ludzi młodych, do których przemawiał ich językiem. Często wspominał swoich dawnych znajomych z lat szkolnych. Żadnej z tych znajomości nie zerwał, nie odmawiał spotkań, nie wypierał się nawet tych, którym poplątały się drogi moralne. Papież Jan Paweł II mimo, że był głową kościoła i jednocześnie głową państwa watykańskiego, że często przebywał w otoczeniu najwyższych dostojników świata pozostał tym samym człowiekiem. W sposób wyjątkowy wpłynął na świat. Stała się pierwsza w ludzkości postacią religijną o zasięgu światowym. Całe życie Jana Pawła II było pełne godności. Będziemy Go pamiętać jako kochającego, mądrego, jednocześnie pełnego pogody ducha i humoru.

# Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Zalutyniu

Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy w Zalutyniu jest publiczną placówką oświatową dla dzieci i młodzieży z upośledzeniem umysłowym w stopniu umiarkowanym, znacznym i głębokim, które z powodu swej niepełnosprawności nie mogą uczęszczać do szkoły w miejscu swego zamieszkania.

SOSW znajduje się w malowniczo położonej wsi Zalutyń w gminie Piszczac w powiecie bialskim. Budynki Specjalnego Ośrodka położone są w sąsiedztwie dworku dawnej posiadłości państwa Komorowskich. Obok Ośrodka znajduje się piękny stary park. Rozległe przestrzenie, piękno otaczającej przyrody oraz dużo miejsca do wykorzystania w celach rekreacyjnych, ogrodniczych i sadowniczych pozwala wychowankom wyciszyć się, odpocząć oraz atrakcyjnie i pożytecznie spędzać czas.

SOSW w Zalutyniu obchodzić będzie w tym roku 30-lecie swojego istnienia.

Ośrodek jest placówką feryjną i zapewnia wychowankom całodobową opiekę w dni nauki szkolnej oraz w dni wolne od nauki dla dzieci, nad którymi rodzice lub opiekunowie prawni z różnych przyczyn nie mogą sprawować osobiście opieki.

Specjalny Ośrodek Szkolno – Wychowawczy w Zalutyniu realizuje swoją działalność statutową poprzez prowadzenie Szkoły Podstawowej Specjalnej, Gimnazjum Specjalnego oraz Szkoły Specjalnej Przysposabiającej do Pracy. Ponadto Ośrodek prowadzi wczesne wspomaganie rozwoju dziecka. Integralną częścią placówki jest internat.

Głównym zadaniem Specjalnego Ośrodka jest wszechstronne przygotowanie osób niepełnosprawnych do samodzielnego i niezależnego funkcjonowania, na miarę ich indywidualnych możliwości, w społeczeństwie oraz wyposażenie ich w umiejętności niezbędne do pełnienia różnorodnych ról poprzez aktywne uczestnictwo w różnych formach życia społecznego, kulturalnego i religijnego, jak również w umiejętności pozwalające na samodzielne korzystanie z urządzeń socjalnych i technicznych powszechnego użytku.

Ośrodek realizuje działalność kompensacyjną poprzez objęcie szczególną opieką wychowanków ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, dla których dobiera się odpowiedni rodzaj terapii, np.: hipoterapię, terapię pedagogiczną, psychologiczną, logopedyczną czy integrację sensoryczną.

**SPECJALIŚCI PRACUJĄCY Z DZIEĆMI I MŁODZIEŻĄ:**

- Oligofrenopedagodzy
- Instruktorzy przysposobienia do pracy
- Terapeuta integracji sensorycznej
- Logopeda
- Psycholog
- Plastyk
- Muzyk
- Nauczyciel techniki
- Hipoterapeuta
- Informatyk
- Specjalista gimnastyki korekcyjnej
- Instruktor pływania
- Rehabilitant

Metody i formy pracy dostosowane są do poziomu i możliwości psychofizycznych dzieci i młodzieży oraz ich indywidualnych potrzeb i uwarunkowań. Szczególną uwagą i troską otoczeni są uczniowie z trudnościami w funkcjonowaniu społecznym, przejawiający zaburzenia zachowania i zaburzenia emocji.

Wyjazdy śródroczne („zielona szkoła", wymiana międzynarodowa i spotkania integracyjne młodzieży polsko – serbskiej) są niezwykle atrakcyjną formą pozwalająca na integrację z innymi środowiskami i osobami, poznanie kultury innych regionów i narodów, uczą odpowiedzialności i samodzielności, rozwijają aktywność i ciekawość poznawczą.

Wychowanie w placówce ma charakter integralny, personalistyczny i indywidualny.

Integralny- obejmuje wszystkie sfery rozwoju ucznia; fizyczną, psychiczną i społeczną

Personalistyczny- stawia w centrum osobę ucznia

Indywidualny- tempo nauczania, wychowania, dobór treści i metod uwzględnia możliwości psychofizyczne ucznia.

Wychowawcy i nauczyciele wspierają podopiecznych w ich rozwoju, rozwijają zainteresowania, wspomagają procesy leczenia, rewalidacji i rehabilitacji. Dbają o komfort i bezpieczeństwo dzieci. Wychowankowie mają zapewnioną pomoc psychologiczną, pedagogiczną i medyczną.

W placówce panuje bezpieczna i życzliwa atmosfera sprzyjająca rozwojowi wychowanków. Uczymy miłości do „Wielkiej" i „Małej" Ojczyzny, szacunku do historii narodu, tradycji i kultury. Dbamy o przyjazny klimat w szkole poprzez kultywowanie tradycji i zwyczajów szkolnych oraz organizowanie imprez okolicznościowych integrujących uczniów, rodziców i pracowników. Kształtujemy u wychowanków takie umiejętności, które pozwalają im odróżniać dobro od zła oraz bronić się przed agresją, przemocą i uzależnieniami.

W budowaniu systemu wartości aktywnie uczestniczą rodzice, współdziałają i wspierają nauczycieli oraz pozostałych pracowników placówki, współuczestniczą w rozwiązywaniu problemów i podejmowaniu decyzji.

Zajęcia dydaktyczne i opiekuńcze odbywają się w zespołach klasowych, grupach wychowawczych, grupach terapeutycznych, kołach zainteresowań oraz indywidualnie.

Wszystkie oddziaływania edukacyjno – wychowawcze realizowane są przez wysoko wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną, głównie przez pedagogów specjalnych, którzy podnoszą swoje kwalifikacje poprzez udział w kursach i studiach podyplomowych promujących najnowsze trendy w pedagogice i psychologii. Kadrę pedagogiczną wspierają specjaliści z dziedzin psychologii, psychiatrii, terapeuci, lekarze różnych specjalności. Ośrodek utrzymuje stały kontakt z Miejskimi i Gminnymi Ośrodkami Pomocy Rodzinie oraz z organizacjami samorządowymi i pozarządowymi działającymi w społeczności lokalnej.

Współpraca ze środowiskiem lokalnym jest ważnym czynnikiem w pracy wychowawczej Ośrodka. Przejawia się ona poprzez:

- udział w organizowanych w społeczności lokalnej konkursach, wystawach, przeglądach artystycznych i zawodach sportowych;
- promowanie placówki poprzez organizowanie kiermaszów świątecznych;
- organizowanie uroczystości i imprez edukacyjnych, kulturalnych, sportowych, integracyjnych o zasięgu lokalnym i regionalnym;
- współpracę z innymi instytucjami, placówkami oświatowymi i stowarzyszeniami.

Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka

Celem wczesnego wspomagania rozwoju dziecka jest pobudzanie ruchowego, poznawczego, emocjonalnego i społecznego rozwoju dziecka, od chwili wykrycia u niego niepełnosprawności do czasu podjęcia nauki w szkole. Zajęcia najczęściej odbywają się indywidualnie. Biorą w nich udział rodzice, którzy są nie tylko obserwatorami, ale także zdobywają wiedzę na temat pracy z dzieckiem w domu. Zakres wczesnego wspomagania w stosunku do dziecka najczęściej obejmuje: usprawnianie rozwoju motorycznego, rozwoju mowy i języka (w tym wykorzystywanie alternatywnych metod komunikowania się), usprawnianie funkcji widzenia, funkcji słuchu, usprawnianie orientacji i poruszania się w przestrzeni, usprawnianie samoobsługi, funkcjonowania w środowisku, a także: polepszenia relacji rówieśniczych, obniżenia napięcia emocjonalnego, stymulację polisensoryczną i przygotowanie do nauki szkolnej. Do najczęściej stosowanych metod terapeutycznych podczas zajęć wczesnego wspomagania rozwoju należą: metoda Integracji Sensorycznej, metoda Ruchu Rozwijającego W. Sherborne, Kinezjologia Edukacyjna P. Dennisona, Metoda Dobrego Startu, metody terapeutyczne usprawniania słuchu, wzroku, mowy, metoda Knillów, alternatywne metody komunikacji, masaże relaksacyjne, logopedyczne, elementy pedagogiki zabawy, metoda paluszkowa, stymulacja polisensoryczna.

Zajęcia wczesnego wspomagania prowadzą nauczyciele posiadający kwalifikacje odpowiednie do rodzaju niepełnosprawności dziecka i specjaliści (oligofrenopedagog, psycholog, logopeda, hipoterapeuta, terapeuta Integracji Sensorycznej), którzy tworzą zespół wczesnego wspomagania. Zadaniem zespołu jest m.in. ustalenie kierunków i harmonogramu działań w zakresie wczesnego wspomagania i wsparcia rodziny dziecka, opracowanie indywidualnego programu terapii, koordynowanie działań specjalistów

prowadzących zajęcia, analizowanie skuteczności udzielanej pomocy, ocenianie postępów dziecka.

**Kształcenie zintegrowane**

Przedmiot kształcenie zintegrowane obejmuje trzy lata nauczania (kl. I, II, III – szkoła podstawowa specjalna). Jest to nauczanie całościowe.

W ramach kształcenia zintegrowanego zawierają się:

1. funkcjonowanie w środowisku (samoobsługa, uspołecznienie, komunikowanie się i elementarne pojęcia matematyczne);
2. plastyka z elementami techniki;
3. muzyka.

W ramach kształcenia zintegrowanego realizowany jest cel główny: pobudzenie aktywności dziecka w zabawie, w działaniu i w wypowiadaniu się oraz dostosowanie wymagań do indywidualnych potrzeb i możliwości psychofizycznych dziecka.

Do sprawdzania osiągnięć szkolnych uczniów wykorzystana jest diagnoza profilu psychoedukacyjnego dzieci z deficytami rozwojowymi w wieku 0 – 12 lat. Na podstawie diagnozy opracowywane są indywidualne programy edukacyjno – terapeutyczne.

Poprzez odpowiedni dobór metod, zabaw, ćwiczeń i środków dydaktycznych uczniowie zdobywają umiejętności z zakresu prostej samoobsługi, współżycia w grupie, klasie, uczą się radzić sobie w różnych sytuacjach życia codziennego, zasad bezpieczeństwa, poprawnego zachowania się w miejscach publicznych, dbałości o zdrowie, uczą się też zachowań akceptowanych społecznie, poznają bliższe i dalsze otoczenie szkoły.

Prowadzone są ćwiczenia przygotowujące do nauki pisania i czytania. Pojęcia matematyczne wprowadzane są w sposób naturalny, wynikający z tematyki prowadzonych zajęć. W zakresie plastyki i techniki dzieci pracują różnymi ciekawymi technikami tj. wyklejanie, wylepianie, malowanie, rysowanie, modelowanie w masach plastycznych, budują konstrukcje, wycinają, stemplują, wydzierają, nawlekają. Zajęcia plastyczne w I poziomie nauczania są powiązane z tematyką codziennej pracy, szczególnie z treściami środowiska społeczno – przyrodniczego. Celem zajęć plastycznych jest ułatwienie dzieciom ekspresji, usprawnianie manualne, ćwiczenie koordynacji oka i reki, ćwiczenia spostrzegawczości i uwagi.

Również zajęcia muzyczne są powiązane z tematyką codziennych zajęć. Wywierają bardzo korzystne zmiany w procesie wszechstronnego rozwoju dziecka, pozwalają na emocjonalne pozbycie się negatywnych emocji, wyładowanie nagromadzonej energii fizycznej. Poprawiają orientację, niwelują zaburzenia lękowe, nieśmiałość i niepewność. Dzieci stają się otwarte, wesołe i radosne.

Funkcjonowanie w środowisku – uczniowie nabierają umiejętności z zakresu samoobsługi, uczą się w sposób werbalny i pozawerbalny porozumiewania z otoczeniem, w miarę swoich możliwości uczą się pisania i czytania, poznają elementarne pojęcia matematyczne, ćwiczą swoja pamięć, poznają swoje najbliższe otoczenie, środowisko społeczno – kulturowe i środowisko przyrodnicze.

**Zajęcia plastyczne i muzyczne**

Podczas zajęć wprowadzane są różne ciekawe metody, techniki i narzędzia pracy, aby zajęcia były atrakcyjne i pobudzały aktywność twórczą uczniów, pozwalały na swobodne wyrażanie siebie. Techniki pracy dostosowywane są do indywidualnych możliwości i zainteresowań dzieci. Techniki stosowane na zajęciach to między innymi: malarstwo (różnego rodzaju farbami), rysunek (kredka, pastele), prace w gipsie, glinie i różnego rodzaju masach plastycznych. Uczniowie uwrażliwiani są na piękno przyrody i wytworów pracy własnej i innych ludzi.

Na zajęciach przygotowujemy także coroczne kiermasze świąteczne: wielkanocne i bożonarodzeniowe, na których sprzedawane są prace (stroiki, ozdoby, dekoracje) wykonywane przez uczniów.

Uczniowie aktywnie i z sukcesami uczestniczą w integracyjnych konkursach plastycznych na szczeblu wojewódzkim, ogólnopolskim i międzynarodowym

Reprezentanci SOSW w Zalutyniu biorą udział w Powiatowych Przeglądach Pieśni Patriotycznej w Tucznej, gdzie zajmują czołowe miejsca w kategorii osób niepełnosprawnych.

Podczas Międzyszkolnych Przeglądów Twórczości Artystycznej w Międzyrzecu Podlaskim, Specjalny Ośrodek w Zalutyniu z powodzeniem startował w następujących kategoriach: konkurs fotograficzny, konkurs plastyczny, konkurs wokalny, konkurs taneczny. Prezentacje prac Ośrodka cieszyły się dużym uznaniem, występy wokalno – taneczne wzbudziły prawdziwy entuzjazm wśród publiczności. Warto zaznaczyć, że pomysłodawcami układów wokalnych i tanecznych byli sami uczniowie.

Wychowankowie z koła fotograficznego brali udział w konkursach: „Lubelskie – przestrzeń ekopozytywna", „Lubelszczyzna w obiektywie", „Człowiek, świat, przyroda", „Drzewa sercem malowane".

Zajęcia w ramach różnorodnych kół zainteresowań działających w ośrodku są ciekawą alternatywą wobec popularnej telewizji czy Internetu, pozwalają wychowankom aktywnie wypocząć, a jednocześnie sprzyjają rozwojowi kreatywności i twórczości dziecka oraz zdobywaniu wiedzy na temat otaczającego świata.

**Funkcjonowanie osobiste i społeczne**

Funkcjonowanie osobiste i społeczne to przedmiot nauczania na poziomie klas przysposabiających do pracy.

Podczas tych zajęć uczniowie utrwalają wiadomości zdobyte na wcześniejszych etapach edukacyjnych i zdobywają nowe umiejętności, doskonalą techniki szkolne i poszerzają wiedzę o najbliższym otoczeniu.

Na zajęciach nauczyciele realizują bloki tematyczne najbliższe zainteresowaniom uczniów oraz ułatwiające im radzenie sobie w różnych sytuacjach społecznych i życiowych poprzez:

- rozwijanie umiejętności komunikacyjnych uczniów, w tym czytania, pisania i elementarnych pojęć matematycznych;
- uczenie zasad współżycia społecznego, poszanowania godności osobistej i drugiego człowieka, uprzejmości, życzliwości, umiejętności rozwiązywania sytuacji konfliktowych, kierowania swoim postępowaniem, dokonywanie wyboru, budzenie poczucia odpowiedzialności za własne decyzje, uczenie obowiązkowości;
- przybliżanie tradycji i obyczajów lokalnych i narodowych;
- tworzenie sytuacji sprzyjających poznawaniu otoczenia, instytucji i obiektów, środowiska przyrodniczego;
- umożliwienie uczniom udziału w różnych wydarzeniach szkolnych, lokalnych, społecznych i kulturalnych w roli odbiorcy i twórcy, uczenie przy tym wyrażania swoich przeżyć i emocji.

Nauczyciele dobierają atrakcyjne treści nauczania, modyfikując je do potrzeb zespołów uczniowskich, z którymi pracują. Przy realizacji treści nauczania i wychowania wykorzystywane są możliwości środowiska społeczno – kulturowego oraz bogata baza dydaktyczna szkoły. Skorzystaliśmy z wielu projektów doposażając placówkę w nowoczesne i ciekawe pomoce dydaktyczne.

Podczas zajęć wykorzystywane są różne propozycje gier i zabaw dydaktycznych na bazie sprzętu komputerowego, opracowań wydawnictw szkolnych i specjalistycznych.

**Terapia logopedyczna**

Podstawowym celem oddziaływań logopedycznych jest praca nad korygowaniem zaburzeń artykulacyjnych, kształceniem form gramatycznych, bogaceniem słownika czynnego i biernego dziecka. W osiągnięciu postawionego celu stosuje się ćwiczenia wspomagające artykulację, usprawniające funkcje wzrokowe i słuchowe, ćwiczenia orientacji przestrzennej

oraz ćwiczenia stymulujące językowy rozwój dzieci, ułatwiające mówienie, czytanie i pisanie. Podczas zajęć wykorzystuje się różnorodne gry i zabawy logopedyczne, które rozbudzają aktywność słowną oraz zwiększają możliwości poprawnego i twórczego opanowania języka przez dzieci z niepełnosprawnością intelektualną. Wykorzystując zabawę, dzieci ćwiczą sprawność narządów artykulacyjnych, prawidłowy tor oddechowy, bogacą słownictwo. Szkolny gabinet logopedyczny wyposażony jest w sprzęt komputerowy. Uczniowie korzystają z programów multimedialnych: „Logo – gry", „Mówiące obrazki", „Logopedia" i wielu innych.

**Hipoterapia**

W 2000 roku SOSW rozszerzył swoją ofertę terapeutyczną o hipoterapię i pozyskał konika polskiego („Meszka") i dwa koniki małopolskie („Henia" i „Grafos") do zajęć hipoterapeutycznych z wychowankami.

Od początku prowadzenia zajęć z hipoterapii uczniowie siedmiokrotnie uczestniczyli w Mityngach Jazdy Konnej w Krasnymstawie oraz w Kęble, za każdym razem zdobywając miejsca medalowe w poszczególnych konkurencjach jeździeckich.

Od 2009 roku grupa jeźdźców z Ośrodka uczestniczy w uroczystościach patriotycznych w Tucznej (msza św., przejazd konno pod pomnik powstańców styczniowych – oddanie hołdu).

**Zajęcia informatyczne**

W ośrodku istnieje dziesięciostanowiskowa pracownia komputerowa oraz pojedyncze zestawy komputerowe w innych klasach, gdzie prowadzone są zajęcia w różnych etapach kształcenia, o różnym stopniu zaawansowania i umiejętności. Zajęcia w klasach najmłodszych mają charakter „kółka komputerowego", w klasach starszych i gimnazjum – jako część „techniki", a w klasach przysposabiających do pracy stanowią elementarną część „przysposobienia do pracy". Uczniowie z efektywnym skutkiem

uczą się podstaw obsługi komputera, gier i programów komputerowych poprzez wykorzystanie Internetu. Zajęcia w znacznym stopniu opierają się i kształtują sprawność manualną, logiczną oraz utrwalają poznaną wiedzę, wykorzystując umiejętności czytania, pisania i liczenia. Dzięki tym zajęciom znacznie wzrasta poziom edukacji i umiejętności informatycznych oraz wykorzystania innego sprzętu multimedialnego: drukarki, skanera, projektora, aparatu cyfrowego, mp-3, nagrywarki, pamięci USB i in.

**Internat**

W Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym znajduje się internat dla dziewcząt i chłopców zapewniający wyżywienie oraz całodobową opiekę pedagogiczną w ciągu tygodnia, a także w weekendy.

Internat dysponuje 7 pomieszczeniami sypialnymi, w których mieści się 31 miejsc noclegowych. Każdą grupę wychowawczą prowadzi od trzech do czterech stałych wychowawców, którzy odpowiedzialni są za sprawy opiekuńczo – wychowawcze oraz realizację indywidualnych planów pracy wychowawczo – dydaktycznej.

Program wychowawczy internatu jest częścią programu wychowawczego Ośrodka.

Dzięki pomocy Stowarzyszenia działającego przy SOSW w Zalutyniu, opieka sprawowana przez internat może obejmować również pomoc materialną i rzeczową.

Opiekę nad wychowankami sprawuje przyjazna i życzliwa dzieciom i młodzieży kadra pedagogiczna. Wychowawcy są doskonale przygotowani do pracy zarówno pod względem metodycznym jak i merytorycznym, co świadczy o wysokim poziomie wychowawczym placówki. Codzienna praca jest szczegółowo zaplanowana. Proponowane zajęcia uwzględniają potrzeby, możliwości i zainteresowania każdego dziecka.

Dzieci przebywające w naszym Ośrodku są zawsze pod stałą opieką osób dorosłych. Wychowankowie zarówno przed rozpoczęciem zajęć szkolnych, jak i po ich zakończeniu „przekazywani są z ręki do ręki", czyli są odbierani przez właściwe osoby przydzielone do opieki nad nimi (nauczyciele szkolni, wychowawcy grup w Ośrodku). Służy to właściwej współpracy pomiędzy szkołą a ośrodkiem i dotyczy maksymalnego ujednolicenia oddziaływań wychowawczych w stosunku do wychowanków, natychmiastowego weryfikowania spostrzeżeń, zachowań i poczynań podopiecznych.

Internat Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego zapewnia swoim wychowankom należytą opiekę wychowawczą oraz stwarza warunki do ich właściwego rozwoju psychoruchowego jak również sprzyja rozwojowi zainteresowań wychowanków poprzez różnorodne formy zajęć.

Życie w internacie jest urozmaicone, jest czas na naukę, pracę, zabawę i wypoczynek. Dominującą formą pracy wychowawczej w organizacji zajęć wychowanków jest działalność kół zainteresowań, które obejmują wszystkich wychowanków bez względu na przynależność do danej grupy wychowawczej.

W bieżącym roku szkolnym funkcjonują następujące koła zainteresowań: biblioterapeutyczne, ekologiczno – zdrowotne, gazetki ściennej, taneczno – muzyczne, sportowe, europejskie, fotograficzne, artystyczne, przyrodnicze.

Ponadto odbywa się terapia zajęciowa doskonaląca umiejętności w zakresie samoobsługi.

Działalność kół zainteresowań jest nierozerwalnym elementem procesu rewalidacyjno – wychowawczego w Ośrodku. Nasze koła są tak zorganizowane, że wszystkie dzieci, niezależnie od stopnia i rodzaju niepełnosprawności mają możliwość w nich zaistnieć.

Powyższe formy zajęć służą rozwijaniu zainteresowań podopiecznych, rozbudzają zaciekawienie nowymi za-

gadnieniami oraz kształtują, pogłębiają i utrwalają już nabytą wiedzę i umiejętności, a tym samym wzmacniają poczucie własnej wartości, możliwości oraz przygotowują do samodzielnego funkcjonowania w przyszłości.

Wychowawcy dbają, aby wszyscy czuli się w internacie bezpiecznie, pomagają w różnych sprawach i sytuacjach, starają się również o to, aby czas wolny podopieczni spędzali miło i pożytecznie. W tym celu organizowane są różnorodne imprezy, uroczystości, konkursy, wycieczki, dyskoteki, zawody sportowe oraz wiele innych atrakcji.

Do cyklicznych imprez i uroczystości organizowanych w Ośrodku należą: Dzień Edukacji Narodowej, Święto Pieczonego Ziemniaka, Andrzejki, Mikołajki, spotkanie opłatkowe, bal karnawałowy, kuligi, Dzień Kobiet, Święto wiosny, Dni otwarte Ośrodka, Dzień Dziecka, wymiana międzynarodowa, przyjęcia urodzinowe wychowanków.

Wszelkie uroczystości obchodzone w placówce, zarówno te wewnętrzne jak i te o szerszym znaczeniu, wzmacniają więzi między wychowankami, integrują ze środowiskiem lokalnym oraz wzbudzają uczucia patriotyczne. Dwa razy w roku, przed świętami Bożego Narodzenia oraz Wielkiej Nocy wychowankowie pod okiem nauczycieli i wychowawców organizują kiermasze, na których sprzedają wykonane w Ośrodku ozdoby świąteczne. Wszyscy starają się włączyć w tą akcję, gdyż uzyskane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na potrzeby wychowanków. Korzystając z życzliwości księdza proboszcza parafii w Piszczacu kiermasze odbywają się przed kościołem po mszach świętych niedzielnych. Wielu okolicznych mieszkańców nie wyobraża sobie świąt bez naszych dekoracji. Jest to dla nas powodem do dumy i jednocześnie motywacją do dalszego doskonalenia umiejętności i warsztatu pracy.

Od kilku lat wiosną w ramach zielonej szkoły organizowane są turnusy rehabilitacyjne. Wychowankowie Ośrodka byli już między innymi w Rabce, Dąbkach, Polanicy Zdroju i Jarosławcu. Rano odbywały się zabiegi odpowiednio dostosowane do stopnia i rodzaju niepełnosprawności, natomiast po południu miały miejsce zajęcia dydaktyczne. Podczas dni wolnych uczniowie mieli okazję uczestniczyć w wycieczkach krajoznawczych, dyskotekach, zabawach integracyjnych.

Wychowankowie placówki wyjeżdżali na turnusy rehabilitacyjne dzięki wsparciu finansowemu ze strony Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON), Miejskich i Gminnych Ośrodków Pomocy Społecznej oraz Stowarzyszenia Społeczno – Oświatowego „Żyć Godnie" działającego przy SOSW w Zalutyniu.

Korzyści zdrowotne wynikające z tego typu wyjazdów są nieocenione.

Wszystkie działania podejmowane przez wychowawców pracujących w internacie mają na celu pełne przygotowanie podopiecznych do przyszłego, możliwie samodzielnego, dorosłego życia oraz jak najlepszego funkcjonowania w społeczeństwie.

W zakresie zadań rewalidacyjnych szkoły szczególną rolę odgrywa dbałość o wszechstronny rozwój fizyczny uczniów. Aby osiągnąć ten cel SOSW zatrudnia specjalistów z różnych dziedzin kultury fizycznej (nauczyciele w-f, rehabilitant, instruktor pływania, specjalista gimnastyki korekcyjnej, hipoterapeuta) oraz organizuje zajęcia w maksymalny sposób angażujący uczniów wg ich potrzeb.

Placówka systematycznie modernizuje bazę sportowo – rehabilitacyjną w celu polepszenia efektów pracy i uatrakcyjnienia zajęć ruchowych. Posiada salę gimnastyczną, systematycznie korzysta z pływalni. W ostatnich latach oddano do użytku: ujeżdżalnię do hipoterapii, dodatkowe boksy dla koni, salę do integracji sensorycznej, plac zabaw.

SOSW wraz ze Stowarzyszeniem Społeczno – Oświatowym „Żyć Godnie" planuje w tym roku zakończenie budowy kortu do tenisa ziemnego, co znacznie zwiększy ofertę dydaktyczną szkoły, umożliwi także większą integrację ze środowiskiem lokalnym poprzez wspólne zajęcia z młodzieżą pobliskich szkół.

Inwestycja realizowana jest głównie ze środków ofiarodawców i wpłacających 1% swojego podatku dochodowego na rzecz SSO „Żyć Godnie".

Bardzo ważną funkcję w rozwoju sprawności fizycznej i integracji ze środowiskiem spełnia Klub Sportowy „Lutnia" Stowarzyszenia Sportowego „Olimpiady Specjalne – Polska" przy SOSW. Uczniowie ośrodka, będący jednocześnie zawodnikami klubu, uprawiają piłkę nożną, piłkę koszykową, pływanie, tenis stołowy, jazdę konną, lekkoatletykę, badminton, hokej halowy, narciarstwo biegowe. Biorą systematycznie udział w zawodach „Olimpiad Specjalnych" o zasięgu regionalnym i ogólnopolskim.

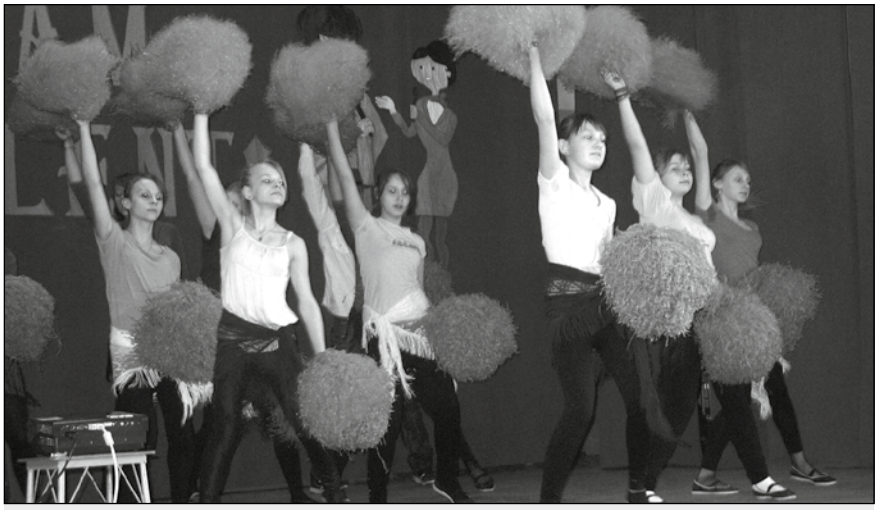
Największe sukcesy naszych sportowców to:

- srebrny medal w pływaniu podczas Światowych Letnich Igrzysk Olimpiad Specjalnych w USA (1999);
- IV miejsce podczas Europejskiego Turnieju Piłki Nożnej Olimpiad Specjalnych – Austria, Szwajcaria, Niemcy (2008);
- srebrny medal w hokeju halowym podczas Światowych Igrzysk Olimpiad Specjalnych – USA (2009)

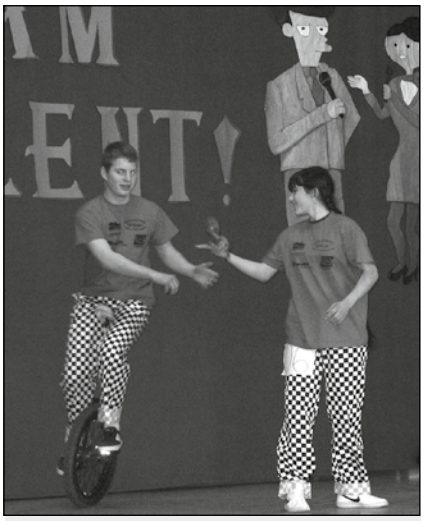
Sukcesy te to efekt wieloletniej, systematycznej pracy na treningach oraz doświadczenia zdobytego podczas wielu turniejów, gier sparingowych. O poziomie reprezentowanym przez specjalnych sportowców klubu niech świadczy to, że rozgrywają oni gry kontrolne przed ważnymi zawodami z uczniami szkół masowych: np. Gimnazjum Publiczne w Piszczacu oraz ze studentami AWF w Białej Podlaskiej.

Klub działa od 20 lat. Uzupełnia on ofertę szkoły poprzez zdobywane umiejętności w różnych dyscyplinach sportowych, dba o to, aby wszyscy uczniowie mieli szansę uprawiać wybraną przez siebie dyscyplinę, by mogli cieszyć się współzawodnictwem sportowym, a także pośrednio zawiązywać nowe znajomości, podróżować po całym kraju.

NASZ ADRES;
Specjalny Ośrodek
Szkolno-Wychowawczy
w Zalutyniu
21-530 Piszczac
tel./fax (83)377 80 22
e-mail – SOSW.Zalutyn@interia.pl



Występ gimnazjalistek z Milanowa



Fot. Magdalena Babicz, Maciej Karwanecki

Zdobywcy II miejsca – Iza Korneluk i Wojciech Turuk

# Ja też mam talent

Po raz kolejny w Liceum Ogólnokształcącym w Wisznicach spotkała się młodzież z gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych, by pochwalić się niezwykłymi umiejętnościami. Był śpiew, taniec, recytacja, a nawet pantomima. Społeczność wisznickiego liceum zgromadziła się na sali gimnastycznej, by obejrzeć popisy uczestników konkursu „Ja też mam talent". 24 uczestników (w tym zespoły) ze szkół w Dębowej Kłodzie, Łomazach, Milanowie, Radzyniu Podlaskim, Sosnówce, Wohyniu oraz w Wisznicach zaprezentowało publiczności swoje niezwykłe uzdolnienia. W tegorocznej edycji przeważały popisy wokalne, ale i tutaj była duża różnorodność tematyczna i gatunkowa: od hip-hopu po soul. Doskonale bawiono się oglądając skecze kabaretowe i popisy żonglerki. Po długich i burzliwych obradach jury pod kierownictwem dyrektor wisznickiego GOK-u Elżbiety Sokołowskiej ogłosiło werdykt. I miejsce i nagrodę w wysokości 500 zł przyznano wokalistce, Dominice Wysokińskiej z II LO w Radzyniu Podlaskim. II miejsce i 300 zł otrzymali Iza Korneluk i Wojciech Turuk z gimnazjum w Podedwórzu, którzy wystąpili z pokazem sztuki cyrkowej. III miejsce i 200 zł przypadło kolejnej uzdolnionej wokalistce, Martynie Tarasiuk z gimnazjum w Wohyniu. Publiczność w głosowaniu wyłoniła swojego faworyta – nagroda o wartości 300 zł trafiła do uczniów LO w Wisznicach. Hubert Goławski, Michał Szaniawski i Maciej Karwanecki zebrali owacje za skecz kabaretowy „Dom Kultury". Zwycięscy otrzymali upominki od sponsorów, a wszyscy uczestnicy pamiątkowe dyplomy.

***Edyta Wegiera***

# Walczyli o Puchar Lubelskiego Kuratora Oświaty

27 kwietnia uczniowie Liceum Ogólnokształcącego w Wisznicach brali udział w Wojewódzkim Turnieju Szkół Ponadgimnazjalnych w Szachach o Puchar Lubelskiego Kuratora Oświaty. Liceum wystawiło drużynę w składzie: Klaudia Rymuszka, Alex Choromański, Michał Szaniawski, Hubert Goławski. Turniej w Tomaszowie Lubelskim był dla wisznickich licealistów udany - uczennica Klaudia Rymuszka zajęła indywidualnie drugie miejsce, a Hubert Goławski był ósmy.

# Sport nocą

Już po raz piąty w liceum w Wisznicach rozegrano „Nocny Turniej Piłki Siatkowej Mężczyzn". W nocy z 1 na 2 kwietnia sześć drużyn wystartowało w „Nocnym Turnieju Piłki Siatkowej Mężczyzn". Impreza odbyła się dzięki współpracy Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach oraz Stowarzyszenia Młodych Demokratów, w którym działają uczniowie i absolwenci liceum. I miejsce i puchar posła RP Stanisława Żmijana wywalczyła drużyna Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Hannie. II miejsce nagrodzone Pucharem wójta gminy Wisznice Piotra Dragana przypadło pierwszemu zespołowi z LO w Wisznicach. Na trzecim miejscu uplasowała się drużyna Hetmana Sosnówka, która została nagrodzona pucharem radnego powiatu bialskiego Daniela Dragana. Kolejne miejsca zajęły drużyny: LO w Milanowie, LO w Wisznicach (drugi zespół) oraz ZS Centrum Kształcenia Rolniczego w Jabłoniu. Wyróżnienia indywidualne w postaci nagród rzeczowych otrzymali uczniowie wisznicekigo liceum – Patryk Ignatiuk i Karol Zieniuk.

***Edyta Wegiera***

# Wyciskali sztangę leżąc

10 kwietnia odbyły się II Międzynarodowe Mistrzostwa Polski w wyciskaniu sztangi leżąc federacji WUAP. Udział w nich wzięło ponad 100 zawodników i zawodniczek z czterech krajów: Szwecji, Słowacji, Ukrainy i Polski. Padło wiele nieoficjalnych rekordów świata oraz oficjalnych rekordów Polski. Zmagania zawodniczek i zawodników fascynowała licznie zgromadzona publiczność. W czasie zawodów przewinęło się ponad pięciuset kibiców, co dodatkowo motywowało zawodników. Zawodniczki i zawodnicy walczyli o medale, puchary i tytuły, ale to właśnie owacje publiczności są najwspanialszym bodźcem do bicia rekordów.

**7 złotych medali**

W Zalesiu było, co oglądać. Zawodnicy ULPKS „Gaj" trenowani przez instruktora Franciszka Szabluka, a zarządzani przez prezesa Wojciecha Kołodyńskiego, zdobyli: 7 złotych medali, 5 srebrnych i wiele pucharów w kategoriach wiekowych. Wszystkie nagrody i puchary zostały zakupione dzięki ofiarności sponsorów. W zawodach ustanowiono 10 rekordów Polski, z czego dwa należą do zawodników ULPKS "Gaj" Mariusz Warowny – junior 20-23 kategorii wagowej 90 kg, wynik: 215 kg, Franciszek Szabluk – Masters 50-54 kategoria wagowa 90 kg, wynik 212, 5 kg. Jest to zarazem rekord świata w tej kategorii wiekowej i wagowej. Nie powiodła się próba podejścia do 220kg z powodu błędu technicznego. Ewa Markowska z AZS Biała Podlaska ustanowiła rekord świata T 18-19 w kategorii wagowej 90kg wynikiem 62, 5kg. Franciszek Szabluk na ponad 100 startujących zawodników zajął II miejsce OPENwynikiem 260,3 punktów przegrywając z rewelacyjnym wielokrotnym mistrzem świata w seniorach Michałem Wilkiem, który zdobył 266,4 punktów. Franciszek Szabluk otrzymał zaproszenie na Mistrzostwa Świata Federacji WUAP do USA. Obecnie ubiega się o wizę na wyjazd. Jeżeli się uda, będzie to wspaniałe zwieńczenie sukcesów sportowych, w których uczestniczy już od 40 lat, a zdobycie medalu w USA byłoby postawieniem kropki nad i.

Rekordy Polski ustanowione na MMP w Zalesiu: 1. Magdalena Chwałowice, T16-17, kat.wag 75,0kg, wynik 66,0kg; 2. Ewa Markowska, AZS B.Podl., T18-19, kat.wag 90,0kg, wynik 62,5kg, 3. Mariusz Warowny, Gaj Zalesie, J20-23, kat.wag 90,0kg wynik 215.0kg; 4. Łukasz Kozłowski, Rzepin, Open, kat.wag 82,5kg, wynik 227,5kg; 5. Artur Herold, Zblewo, Submaters kat.wag 100kg, wynik 242,5kg; 6. Bernard Hojka, Orzesze, M50-59, kat.wag 75,0kg, wynik 150,0kg; 7. Jan Matej, Słowacja, M65-69, kat.wag 90,0kg wynik 155,0kg; 8. Zbigniew Turowski, Łomża, M45-49, kat.wag 90,0kg wynik 190,0kg; 9. Franciszek Szabluk, Gaj Zalesie, M50-54, kat.wag 90,0kg wynik 212,5kg; 10. Ihor Pober, Ukraina, 40-44, kat.wag 125kg wynik 250kg.

Rekordy Świata ustanowione na MMP w Zalesiu: 1. Ewa Markowska, AZS B.Podl., T18-19, kat.wag 90kg wynik 62,5kg; 2. Franciszek Szabluk, Gaj Zalesie, M50-54, kat.wag 90kg wynik 212,5kg.

Wyniki uzyskane przez zawodników „Gaj" Zalesie: 1. Marlena Sosidko, T16-17, 56kg, 37,5kg, I miejsce; 2. Sylwia Drożdziuk, T16-17, 60kg, 40kg, II miejsce; 3. Katarzyna Chaciewicz, Open, 82,5kg, 90kg, I miejsce; 4. Jolanta Wrona, Open, 82,5kg, 70kg, II miejsce; 5. Aldona Kaczan, Submasters, 90kg, 55kg, I miejsce; 6. Maciej Trukawka, T16-17, 56kg, 85kg, I miejsce; 7. Kamil Lipiński, T16-17, 67,5kg, 75kg, II miejsce; 8. Łukasz Siawluk, T18-19, 60 kg, 150kg, I miejsce; 10.Marek Omelaniuk, J20-23, 67,5kg, 140kg, I miejsce; 11.Mariusz Wrowny, J20-23, 90kg, 215kg, I miejsce; 12. Robert Kasjaniuk, J20-23, 90kg, 210kg, II miejsce; 13.Franciszek Szabluk, M50-54, 90kg, 212,5kg, I miejsce.

**Podziękowania dla sponsorów**

Organizatorzy dziękują sponsorom II Międzynarodowych Mistrzostw Polski w wyciskaniu sztangi leżąc: Sponsor generalny Gmina Zalesie, Starostwo Powiatowe Biała Podlaska, Marian Wojtiuk Transbet Biała Podlaska, Marian Zaborowski "Komunalnik" Biała Podlaska, Helena Wasilewska Bank Spółdzielczy Biała Podlaska, Mariusz Burdzyluk - prezes firmy „Mario Presto" Biała Podlaska, Wojciech Szymanek - przewodniczący Rady Gminy Zalesie, Roman Kozak, Roman Mikołajczuk PAJERO, Wojciech Panasiuk prezes EKO-BUG, Sylwia Rafał Czeranowscy „Markpol" Biała Podlaska, Parafia Horbów, Anna Taranowicz Jerzy Kozłowicz EUROLOGISTYKA, Krzysztof Mikiciuk "Witamin Shop" Biała Podlaska, Janusz Miłosz „MIŁOMŁYN", Krzysztof Lewczuk LEW TRANS Biała Podlaska, Bogdan Adamiuk w-ce przewodniczący Rady Gminy Zalesie, Antoni Sacharuk radny powiatu bialskiego, Arkadiusz Maksymiuk radny powiatu bialskiego, Krzysztof Samsoniuk radny Gminy Zalesie, Andrzej Symbor lekarz weterynarii, Marek Rychlik lekarz stomatolog, Stanisław Filipek zajazd „KALINKA", Michał Włostowski Maszyny Rolnicze, Nadleśnictwo Chotyłów, Krzysztof Andrzejuk prezes LZS Dobryń, Władysław Zaciura Zakład Ślusarski Biała Podlaska, Wiesław Arseniuk ARSPOL Biała Podlaska, ULPKS GAJ sekcja piłki nożnej, ksiądz Roman Sawczuk, Firma ASCON z Białej Podlaskiej.

**Goście uroczystości**

Swoją obecnością zaszczycił zawody Tadeusz Łazowski starosta bialski oraz Jan Sikora wójt gminy Zalesie, a także działacze samorządowi, sponsorzy oraz zaproszeni goście.

# WYCISKALI SZTANGĘ O PUCHAR WÓJTA

Po raz trzynasty Gminny Klub Sportowy „Janowia" przy współpracy Urzędu Gminy w Janowie Podlaskim, Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej, Gminnego Ośrodka Kultury w Janowie Podlaskim oraz Uczniowskiego Klubu Sportowego „Dystans", zorganizował XIII Integracyjny Turniej Siłowy o Puchar Wójta Gminy Janów Podlaski w wyciskaniu sztangi leżąc. W turnieju wzięło udział 52 zawodników z powiatu bialskiego, łukowskiego. Rywalizowali oni w 11 kategoriach wagowych, kategorii kobiet, 4 kategoriach wiekowych i kategorii „open".

***Maciej Kublik***

**Sponsorzy**

Impreza ta nie zostałaby zorganizowana, gdyby nie hojność sponsorów, którymi w tym roku byli: Wójt Gminy Janów Podlaski - Jacek Hura, starosta powiatu bialskiego - Tadeusz Łazowski, prezes GKS „ Janowia" Hubert Chlipalski, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Janowie Podlaskim –Wiesława Tur, ksiądz proboszcz Stanisław Grabowiecki, Firma Rawa Sport Jan Dacewicz Zbigniew Jureczek, Arkadiusz Podskok oraz Wiceprezes GKS „Janowia" – Maciej Kublik.

**Goście zawodów**

Uroczystość otwarcia uświetnili swoim przybyciem sekretarz gminy Janów Podlaski Adam Byszko, który w imieniu wójta gminy Jacka Hury pełnił funkcję gospodarza imprezy, radna powiatu Agnieszka Jakoniuk, dyrektor Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Janowie Podlaskim Leszek Chwedczuk oraz Honorowy Prezes GKS „Janowia" Maciej Falkiewicz.

Wyniki w poszczególnych kategoriach: • **do 44 kg**: 1. Hładoniuk Grzegorz (Ostrów ) – 52,5 kg; 2. Malinowski Daniel (Jakówki ) – 40 kg; 3. Hołaj Jan (Janów Podlaski ) – 37,5 kg; • **do 48 kg**: 1. Pikacz Bartłomiej (Klonownica Mała)–52,5 kg; 2. Lange Norbert (Janów Podlaski) – 47,5 kg; 3. Andruszkiewicz Mateusz (Janów Podlaski) – 35 kg; • **do 52 kg**: 1. Górecki Marcin (Janów Podlaski) – 50 kg; • **do 56 kg**: 1. Hryciuk Dominik (Janów Podlaski) – 67,5 kg; 2. Szewczuk Damian (Kajetanka) – 67,5 kg; 3. Maślewski Ernest (Klonownica Mała) – 60 kg; • **do 60 kg**: 1. Siawluk Łukasz (Zalesie) – 95 kg; 2. Trukawka Maciej (Zalesie) – 85 kg; 3. Maślewski Konrad (Klonownica Mała) – 50 kg; • **do 67,5 kg**: 1. Kopania Adrian (Zalesie) – 135 kg; 2. Melaniuk Marek (Zalesie) – 130 kg; 3. Borkusewicz Łukasz (Biała Podlaska) – 110 kg; • **do 75 kg**: 1. Saniewski Paweł (Kozły) – 165 kg; 2. Ossowski Tomasz (Studzianka) – 135 kg; 3. Hryciuk Sebastian (Konstantynów) – 122,5 kg; • **do 82,5 kg**: 1. Laszewski Maciej (Janów Podlaski) – 165 kg; 2. Kowalenko Jarosław (Biała Podlaska) – 155 kg; 3. Brzozowski Tomasz (Janów Podlaski) – 135 kg; • **do 90 kg**: 1. Demianiuk Grzegorz (Janów Podlaski) – 125 kg; • **do 100 kg**: 1. Celiński Krzysztof (Zalesie) – 210 kg; 2. Sierpatowski Robert (Goliat Biała Podlaska) – 170 kg; 3. Maksymiuk Sebastian (Nowy Pawłów) – 100 kg; • **+ 100 kg**: 1. Nowicki Grzegorz (Janów Podlaski) – 210 kg; 2. Gil Daniel (Koloseum Łuków) – 160 kg; • kobiet: 1. Markowska Ewa (AZS- AWF Biała Podlaska) – 67,5 kg; 2. Wrona Jolanta (Zalesie) – 65 kg; 3. Wawryniuk Izabela (AZS- AWF Biała Podlaska) – 40 kg; Najmłodszy zawodnik: Charytoniuk Maciej (2003) (Janów Podlaski) – 20 kg; Najlepsza zawodniczka: Wrona Jolanta (Zalesie) – 62,48 pkt – Puchar Starosty Powiatu Bialskiego; Najlepszy zawodnik do 13 lat: Malinowski Daniel (Jakówki) – 53,42 pkt – Puchar Starosty Powiatu Bialskiego; Najlepszy zawodnik do 16 lat: Hładoniuk Sławomir (Nowy Pawłów) – 80,04 pkt – Puchar Starosty Powiatu Bialskiego; Najlepszy zawodnik do 18 lat: Kopania Adrian (Zalesie) – 103,27 pkt – Puchar Starosty Powiatu Bialskiego; Najlepszy zawodnik do 20 lat: Ossowski Tomasz (Studzianka) – 96,2 pkt – Puchar Starosty Powiatu Bialskiego; Najlepsi zawodnicy w kategorii „open": I miejsce – Celiński Krzysztof (Zalesie) – 128,4 pkt – Puchar Wójta Gminy Janów Podlaski; II miejsce – Saniewski Paweł (Kozły) – 118,8 pkt – Puchar Wójta Gminy Janów Podlaski; III miejsce – Nowicki Grzegorz (Janów Podlaski) – 118,6 pkt – Puchar Wójta Gminy Janów Podlaski; Najsilniejszy zawodnik turnieju: Celiński Krzysztof (Zalesie) – 210 kg (wagą ciała wygrał z Grzegorzem Nowickim, który również wycisnął 210 kg) – Puchar Wójta Gminy Janów Podlaski.

# Edukujmy się finansowo a unikniemy tarapatów

Edukacja finansowa narzędziem przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu? Dokładnie tak. Można było o tym przekonać się na konferencji regionalnej, upowszechniającej model edukacji finansowej „Zaplanuj swoją przyszłość" jaka miała miejsce w sali konferencyjnej Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej. Kto jednak nie był ma szansę zaprosić do swojej miejscowości trenerów finansowych, ci zorganizują bezpłatne szkolenia dla mieszkańców i nauczą jak rozsądnie gospodarować, bardzo często przecież na Wschodzie Polski, skromnym rodzinnym czy nawet osobistym budżetem.

Czy wiesz że na sukces składa się...
–konsekwencja
– silna wola
– poduszka bezpieczeństwa
– wybór korzystnych inwestycji
– podział ról w rodzinie
– wyznaczenie własnego celu
– przygotowanie planu finansowego
– .....

Konferencję w Białej Podlaskiej zorganizowali druhowie z Ochotniczej Straży Pożarnej „Stołpno" z Międzyrzeca Podlaskiego we współpracy z Fundacją Wspomagania Wsi w Warszawie. – *Chcemy zaprezentować model upowszechniania edukacji finansowej wśród mieszkańców wsi i małych miast. To nie jest trudne trzeba tylko chcieć. W naszym regionie bezpłatne warsztaty odbyły się już m.in. w Międzyrzecu Podlaskim i Tłuśćcu* – mówi organizator konferencji Krzysztof Szczepaniuk, wiceprezes i naczelnik OSP Stołpno w Międzyrzecu Podlaskim.

Poduszka pozwala spać wygodnie i... spokojnie. Finansowa poduszka bezpieczeństwa to fundusz na nagłe wydatki niezbędny w każdej rodzinie Brak finansowej poduszki bezpieczeństwa powoduje, że w nagłych wypadkach – choroba, klęska żywiołowa – podejmujemy błędne decyzje (np. korzystamy z wysokooprocentowanych pożyczek, rezygnujemy z innych ważnych wydatków).

Na sali konferencyjnej, wykładów i prelekcji słuchał m.in. Tadeusz Łazowski – starosta bialski. – *Współpraca powiatu bialskiego z Fundacją Wspomagania Wsi trwa już kilka lat. Osobiście w domu pieniędzmi zajmuje się bardziej żona, co innego tutaj w pracy, dbałość o wspólne dobro samorządowe przyświeca wszystkim pracownikom starostwa. A takie szkolenia i uświadamianie mieszkańcom wsi i małych miasteczek jak bardzo trafne i wyważone powinny być decyzje związane z finansami to znakomity i bardzo potrzebny pomysł. My jako powiat jesteśmy stale poddawani kontrolom i bacznie obserwowani, na co dzień, zwykłym ludziom często jednak brak pełnej świadomości podejmowania działań związanych z finansami* – dodaje starosta.

Czy wiesz że możesz.... pojechać na wspaniałe wakacje, kupić sobie nowy samochód, zmienić mieszkanie?

Jeśli tylko wcześniej to zaplanujesz, a potem zrealizujesz – wydatek wykraczający poza codzienność, będący realizacją marzeń, które można urzeczywistnić, dopasowany do naszych możliwości, a nie odwrotnie w jego planowaniu i realizacji uczestniczy cała rodzina.

Anna Kosidło z Fundacji Wspomagania Wsi twierdzi natomiast że: – *Edukacja finansowa jest narzędziem przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu mieszkańców wsi i małych miast. Podczas szkoleń i warsztatów prezentujemy m.in. Przewodnik Domowych Finansów. To program realizowany wspólnie z Narodowym Bankiem Polskim. Miło jest też stwierdzić że tu na Wschodzie Polski, w lubelskim, rozwój programów edukacji finansowej jest chyba najszybszy w kraju. Nigdzie nie mieliśmy tylu chętnych i tylu przeprowadzonych szkoleń co właśnie w tym regionie. Mieszkańcy wsi i małych miast są odcięci od banków, doradców, internetu, ważna w takich miejscach staje się edukacyjna misja Banku Centralnego. To program właśnie przez środki banku realizowany pozwolił na stworzenie organizacji trenerskich. Takie specjalnie przeszkolone osoby których jest ok. 150 w Polsce, pomagają w szerzeniu edukacji finansowej na terenach wsi i małych miast, to przykład dobrych praktyk* – mówi Kosidło.

Czy wiesz że.... Oszczędzanie to nie tylko ograniczanie wydatków, ale również zwiększanie dochodów. Wydatki na przyjemności można ograniczać, ale nigdy z nich rezygnować!

Celem spotkania w Białej Podlaskiej była także prezentacja modelu pozaszkolnej edukacji finansowej młodzieży i osób dorosłych w ramach programu „Zaplanuj Swoją Przyszłość" realizowanego przez Fundację Wspomagania Wsi ze środków Narodowego Banku Polskiego. Na zakończenie spotkania organizacjom lokalnym realizującym program edukacji finansowej zostały nadane tytuły Przewodnika Domowych Finansów, otrzymały ten tytuł: Krzysztof Szczepaniuk i Rafał Parafinuk – Ochotnicza Straż Pożarna „Stołpno" Iwona i Marian Marzec – Stowarzyszenie Świat Wiedzy i Techniki Świt Marzena Maziarczyk – Starozamojskie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych Barbara i Czesław Węgrzyniakowie – Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych Tłuściec.

Czy wiesz że..... „Złodzieje pieniędzy" są nawet w Twoim portfelu? Sprawiają, że pieniądze wypływają z portfela w sposób niekontrolowany. Zidentyfikuj wydatki, których ograniczenie nie zaszkodzi Tobie i Twojej rodzinie.

***Tekst pochodzi ze strony http://www.radiobiper.info***

# Odżyło olęderską historią

Od kilku lat, zarówno w Niemczech, jak i tu, na naszej - sławatyckiej, i sąsiedniej - domaczewskiej ziemi, zainteresowanie olęderską historią, tradycją i genealogią odżyło po kilkudziesięciu latach politycznego wyciszania, związanego z istnieniem totalitarnych systemów politycznych, nie tylko po obu stronach Bugu, ale również, za Odrą. Tam, na mocy decyzji sowieckich i niemieckich władz okupacyjnych z 1939 roku, oraz powojennych wydarzeń i politycznych traktatów - znalazła się znaczna część olędrów znad Buga, zarówno tych, którzy trafili tam z własnego wyboru, jak i tych, którzy jeszcze przez kilka lub kilkanaście lat wracali z sowieckich łagrów na Syberii i w Kazachstanie. Ten sam system sprawił, że nie było dla nich miejsca w ich rodzinnych domach, we wsiach po lewej stronie Bugu, a miejsca przedwojennych zabużańskich domostw - pokryła trawa, chaszcze, ruiny lub zgliszcza. Rok 1945 zakończył 328-mio letnią obecność olędrów z Nejdorf-Nejbruch - po prawej stronie rzeki, gdzie historycznie, w całości, znajdowały się kolonie, zanim Nejdorf rozdzieliło nowe koryto Bugu, widoczne po wyjściu z tego budynku urzędu gminy.

**W Holendryją wzięte**

Łąki, jak określano w starych dokumentach - „w Holendryją wzięte", były przedmiotem wielowiekowych sporów pomiędzy mieszczanami sławatyckimi - odwołującymi się nadań królewskich, a olędrami – powołującymi się na przywileje posesorów (czyli właścicieli) dóbr sławatyckich. Nadbużańskie łęgi, doskonale zagospodarowane przez przystosowanych do życia „na wodzie" olędrów - stanowiły łakomy kąsek dla sławatyckich gospodarzy. Znaczenie łąk wzrosło zwłaszcza na początku XIX wieku, kiedy Bug płynął jeszcze starym korytem, tuż obok Sławatycz i Lisznej. Pędzone z carskiej Rosji do Prus Wschodnich bydło, przechodziło tu, nad Bugiem, na granicy zaborów rosyjskiego i austriackiego, kilkutygodniową kwarantannę, w celach sanitarnych i biologicznych. Możliwość popasu bydła powodowała wzrost opłat za dostępność do pastwisk i cen siana w okresie zimowym. Faktu tego nie zmienił przebieg linii granicznych pomiędzy zaborami i znalezienie się lewobrzeżnej części kolonii Nejdorf w Królestwie Polskim, z namiestnikiem carskim - jako królem polskim.

W miejscu wspomnianego odcinka współczesnego „Nowego Bugu" znajdował się niewielki rów, który, jak się powszechnie domniema, przy pomocy ludzkiej stał się nowym korytem rzeki. W ten sposób zwiększył się dostęp mieszczan sławatyckich do łąk, kosztem olędrów.

Nie sprzyjało to stosunkom pomiędzy obiema społecznościami przez następne dziesięciolecia. Lata po drugiej wojnie światowej zmieniły te dawne relacje. Świadectwem na to jest chociażby fakt, że przodkowie pana wójta wywodzą się również z olęderskiej rodziny, a ja, olęderski potomek, bezpiecznie przemawiam w sławatyckim urzędzie.

**Wysiedlenie**

Wracając do faktów z niezbyt odległej historii czasu II wojny światowej, olędrzy z prawobrzeżnych dzielnic obu kolonii, na mocy decyzji okupanta radzieckiego zmuszeni zostali do sukcesywnego przenoszenia swoich domostw w latach 1940-1942, do dzielnicy Kacie, leżącej tuż przy Domaczewie, oraz Domaczewa, i innych wsi i przysiółków obok tego dawnego miasteczka. Fakty te, znane mi są ze wspomnień najbliższej rodziny, gdyż los ten dotknął również rodzinę mojego dziadka, który, podobnie jak jego sąsiedzi, został zmuszony do opuszczenia dzielnicy Mościce Dolne - Ostrowo, tuż nad rzeką, i przeniesienia się do Kaci.

Dzielnica ta stała się głównym miejscem pobytu większości olędrów prawobrzeżnych o polskich i mieszanych korzeniach narodowościowych, jak i olędrów o korzeniach niemieckich, którzy opierali się decyzjom sowieckich i niemieckich władz okupacyjnych. Wszyscy olędrzy z prawej strony rzeki, przesiedlili się w 1945 roku z Kaci, Domaczewa, Dubicy, Leplówki, Podłuża, Szykieli i innych wsi i przysiółków, do lewobrzeżnej części wsi Mościce Dolne. Zabudowania tej części wsi, będące w czasie wojny pod okupacją niemiecką, przetrwały w przedwojennym stanie. Oprócz Mościc Dolnych, kilkanaście zabużańskich rodzin zostało zakwaterowanych po wojnie w innych wsiach, w ówczesnych gminach: Sławatycze, Zabłocie, Hanna, i innych.

**Pozostałość koloni**

Dzisiejsze Mościce Dolne, choć zubożałe z racji swojego położenia i powojennych losów, zarówno w ludność, jak i stan domostw, stanowią jedyną pozostałość po niemiecko–polskich koloniach olęderskich, w tym dużym powiecie województwa lubelskiego, jakim jest powiat bialski. Obecność wszystkich państwa na dzisiejszym spotkaniu, poprzedzona wspólną

ekumeniczną modlitwą wyznawców panujących tu wyznań chrześcijańskich, które praktykowali również tutejsi olędrzy, stanowi ten budzący nadzieję dowód, że pamięć o tym dziejowym fenomenie, z pewnością nie zaginie. Dziś, w czasach powszechnej otwartości w ramach integrującej się wspólnoty europejskich państw i narodów, ten historyczny epizod może stać się przyczynkiem do wzajemnego zbliżenia, a to, przełoży się z pewnością na obustronne korzyści w sferze kulturowej, a zwłaszcza, gospodarczej. Tak niewiele potrzeba, aby ocalić to, co jeszcze zostało w ludzkiej pamięci, na pobliskich cmentarzach, w wielu domach, a przede wszystkim - w ludzkich sercach. Wzrastają kolejne pokolenia ludzi nie skażonych historycznymi kompleksami. Jedni byli tu zawsze, i być może większość z nich tu pozostanie. Inni, liczni potomkowie olędrów, rozrzuceni po wielu krajach i kontynentach szukają odpowiedzi na pytanie: - Gdzie są nasi przodkowie, skąd my jesteśmy? / Takie właśnie retoryczne pytanie postawił Zarząd Stowarzyszenia Bugholendry dla uczestników zjazdu w Uelzen, przed trzema tygodniami.

Niech kształtujący ich świadomość i postawy rodzice i pedagogowie przekazują im niezbędną i rzetelną wiedzę historyczną i religijną, a my, nieco starsi potomkowie olęderskich kolonistów – pozostawiamy legendę o ich życiu, pracy i obyczajach, którą zasłyszeliśmy w naszej młodości od sędziwych babć i dziadków, urodzonych nawet przed 150 laty. Niektóre elementy tej tradycji przetrwały niemalże do końca XX wieku. Mogliśmy je widzieć, lub sami w nich uczestniczyć.

**Tropienie historii**

Jako osoba prywatna, nie uwikłana w urzędowe procedury, zakazy i nakazy, w ten sposób postrzegam możliwości i szanse. Przez kilka ostatnich lat dotarłem do wielu historycznych dokumentów i przekazów, wysłuchałem i zapisałem wiele wywiadów ze starszymi ludźmi. Znaczną cześć dokumentacji historycznej i genealogicznej pozyskałem od potomków olędrów z Niemiec, Białorusi i Polski. Wiele dokumentów w zapisie cyfrowym dostępnych jest w internecie. Niezwykle cennym źródłem są również dokumenty parafialne i otwartość księży proboszczów na dostęp do tych zasobów. Od czterech lat prowadzę korespondencję z potomkami z Niemiec, którzy od ubiegłego roku założyli Stowarzyszenie „Mutterkolonie Neudorf und Tochterkolonien" (Bugholendry), zrzeszające olęderskich potomków w Niemczech, i w ramach honorowego członkowstwa - również z innych krajów. Na prośbę zarządu tego Stowarzyszenia zgodziłem się na bezinteresowną pomoc organizacyjną i logistyczną związaną z wyprawami przedstawicieli Zarządu, najczęściej z kilkuosobową grupą potomków Olędrów zamieszkałych w Niemczech. Bywa, że znajdują się w tych grupach urodzeni jeszcze w Nejdorf lub Nejbrow. Dla wszystkich, są to wyprawy niezwykle sentymentalne i wzruszające. Padają również, głównie ze strony gości, pytania dotyczące możliwości nawiązania współpracy kulturalnej, turystycznej, gospodarczej i handlowej z naszym regionem. Główne cele, przyświecające działalności tego Stowarzyszenia określone zostały w statucie, dostępnym na jego stronie internetowej http://www.bugholendry.de/

W kontekście tychże celów, najważniejsze są sprawy związane z przygotowaniami do obchodów czterechsetnej rocznicy założenia kolonii Neudorf-Neubruch, przypadającą w 2017 roku, realizowane poprzez ochronę i utrzymanie tradycyjnych zwyczajów, promocję badań i dokumentacji historii byłych kolonistów nad Bugiem w Polsce, na Białorusi, Ukrainie i w Rosji. Cel ten zamierzają osiągnąć w szczególności poprzez wspólne spotkania, wykłady i imprezy kulturalne, a poza tym poprzez zbieranie starodawnych dokumentów historycznych i przez stworzenie historycznych miejsc pamięci.

**Wsparcie władz**

Dla swojej działalności znajduję zrozumienie u Wójta Gminy i Dyrektorów: Gminnego Ośrodka Kultury i Biblioteki Gminnej i Zespołu Szkół w Sławatyczach, w Stowarzyszeniu Rozwoju Gminy Sławatycze - wspierającego redakcję rocznika „Nadbużańskie Sławatycze", oraz w Stowarzyszeniu Bużanie, Straży Pożarnych z kilku wsi, Straży Granicznej, pośród mieszkańców rodzinnej wsi Mościce Dolne, i sąsiednich. Wszyscy, na miarę swoich sił i środków, umożliwiają prezentację tematyki olęderskiej i wsparcie organizacyjne dla imprez i uroczystości z tą tematyką związanych. Bardzo znacząca jest też pomoc ze strony proboszczów tutejszych parafii. Cieszy również zainteresowanie władz powiatowych, które na czele ze panem starostą bialskim, odwiedzają nasze stoiska i wystawy podczas gminnych i powiatowych imprez. W ramach tejże działalności i wsparcia mieliśmy okazję gościć w październiku ubiegłego roku studentów z Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu i Akademii Muzycznej w tym mieście, pod opieką pani prof. Bożeny Muszkalskiej. W ramach praktyk z etnomuzykologii zajmowali się badaniami pieśni i obrzędów zaczerpniętych z nadbużańskiej kultury muzycznej. Pomysł zrodził się po zetknięciu się z tą kulturą podczas badań na Syberii, gdzie przed stu lata wyjechała grupa ludności z kolonii „córek" Nejdorf-Nejbrowa, założonych w pierwszej połowie XIX wieku. Podobne wsparcie okazano podczas I i II Międzynarodowego Spotkania Potomków Olędrów Nadbużańskich w naszej gminie, w ubiegłym roku. Od bieżącego roku spotkania te zostały wpisane do kalendarza imprez kulturalnych w gminie Sławatycze. Jest to znaczący krok w kierunku przejęcia tematyki olęderskiej przez lokalne samorządy oraz środowiska kulturalne i organizacje turystyczne, które w ramach swojej działalności będą w stanie pozyskać na ten cel środki unijne.

Ze strony gminy określone zostały cele i formy ich realizacji, Ich krótki opis, zapewne znaleźliście państwo w zaproszeniach wydrukowanych na okoliczność dzisiejszego spotkania. Pewne ograniczenia czasowe nie pozwalają na szersze przybliżenie genezy osadnictwa olęderskiego nad Bugiem i jego historii, jednakże wiele publikacji można znaleźć chociażby na łamach naszego rocznika „Nadbużańskie Sławatycze", na stronie internetowej gminy Sławatycze, domaczewskiej stronie internetowej Iwana Prokopiuka na Białorusi, którą współredaguję, oraz stronach innych miejscowości posiadających bogatą historię olęderską. Z pewnością fragmentaryczne zagadnienia tematyczne znajdą się w programach kolejnych spotkań, na które z góry wszystkich państwa zapraszamy. Tych z państwa, którzy nie mili jeszcze okazji oglądać krótkiego filmu ze współczesnego życia potomków nadbużańskich Olędrów na Syberii, zachęcam do obejrzenia w trakcie tego spotkania. Choć jest to nagranie z 2006 roku, to z pewnością przeniesiecie się państwo w swych skojarzeniach, do początków XX wieku.

**Olędrzy nad Bugiem nie znaleźli się przypadkowo**

To efekt wielu historycznych wydarzeń poprzedzających lokację. Ma to odniesienie do olędrów wszystkich narodowości, bo określenie olęder, nie wiąże się z narodowością holenderską, a z prawem, na którym lokowano kolonie. W odniesieniu do olędrów o korzeniach niemieckich – to, co

dotyczyło przybyszów z Prus Królewskich w 1617 roku nad Bug - poprzedziły wydarzenia z 1535 roku. Wtedy to, znaczna grupa przybyszów z krain niemieckich: Brandenburgii, Meklemburgii i Szwerinu osiadła nad Bałtykiem, w okolicach Gdańska, opuszczając swoje krainy w poszukiwaniu spokojnego życia, pracy i utrzymania dla swoich rodzin. Nieco późniejsze wyprawy menonitów z Niderlandów, Fryzji i Flandrii, prześladowanych i masowo zabijanych w swoich krajach w ramach prześladowań religijnych wyznawców odłamów protestantyzmu - spowodowały z czasem wypieranie innych społeczności narodowych i wyznaniowych żyjących na terenach nadmorskich.

Menonici, od lat pięćdziesiątych XVI wieku znaleźli tu swój azyl i spokój. Byli pracowici i dobrze zorganizowani. Szybko zbudowali żuławską infrastrukturę pozwalającą na odzysk urodzajnych gleb nizinnej delty Wisły i szybkie wzbogacenie się. Do dziś przetrwały elementy tej infrastruktury umożliwiające wydarcie morzu żyznych żuławskich ziem.

**Ród Leszczyńskich**

W innej części ówczesnej Rzeczpospolitej, w Lesznie koło Poznania, do dużego znaczenia dochodził ród Leszczyńskich, herbu Wieniawa. Z fragmentu komentarza do Przywileju lokacyjnego miasta Leszna, wystawionego w Krakowie dnia 30 IV 1547 przez Zygmunta I Starego, króla polskiego, na prośbę Rafała Leszczyńskiego, dziedzicznego posesora tych dóbr, wpisanego do akt grodzkich wschowskich dnia 17 VI 1597 r., dowiedzieć się można, że: „Lokacja Leszna przeprowadzona została w połowie XVI w. na terenie wsi. Inicjatorem tego przedsięwzięcia był Rafał Leszczyński, kasztelan przemęcki, dziedziczny posesor dóbr leszczyńskich. W 1547 r. uzyskał on u króla polskiego, Zygmunta I Starego przywilej lokacyjny, pozwalający mu jako dziedzicznemu właścicielowi wsi Leszno na sprowadzenie z zachodu grupy rzemieślników i kupców. Starając się o przywilej królewski zezwalający na podniesienie wsi Leszno do rangi miasta, Rafał Leszczyński prowadził już konkretne działania przygotowawcze. Licząc na napływ osadników, zaczął wznosić domy, osadzając w nich najpierw ludzi ze swej służby i dając im prawo targowe, pozwalające na uprawianie rzemiosła i handlu. Szacuje się, że osadników miejscowych, pochodzących z okolic miasta było około 200. W 1548 r. dołączył do nich większą grupę przybyszy (około 800 osób). Byli nimi członkowie jednego z odłamów kościoła reformowanego, nazywani braćmi czeskimi lub jednotą braterską, wygnani z Czech. Wędrując ze Śląska, przechodzili oni przez Wielkopolskę (za zgodą Andrzeja Górki, starosty generalnego Wielkopolski) do Prus Książęcych, pod opiekę księcia Albrechta Hohenzollerna. Zwerbowana przez zasadźcę grupa braci czeskich, złożona głównie z sukienników (tkaczy), zatrzymała się w Lesznie, gdzie czekały wymierzone wcześniej działki, a nawet gotowe domy.

Razem z rodzinami i pojedynczymi przybyszami z różnych stron, pierwsza gmina miejska w Lesznie mogła liczyć około 1500 osób. Była to grupa polsko-śląska, a pod względem językowym polsko-niemiecka (język czeski szybko zanikał na rzecz niemieckiego). W 1567 r. Leszno przejął Rafał Leszczyński, bratanek założyciela miasta, najbogatszy wówczas magnat wielkopolski, senator, kierownik mennicy koronnej, kasztelan śremski. Został członkiem jednoty braterskiej i wybitnym działaczem reformacyjnym. Na początku XVII w. kolejny dziedzic, Andrzej Leszczyński, wojewoda brzesko-kujawski, zorganizował w Lesznie polski zbór braci czeskich (dotąd był tam tylko zbór niemiecki) i zreformował szkołę leszczyńską. Jego syn i następca Rafał Leszczyński, starosta wschowski, podniósł ją w 1624 r. do poziomu tzw. gimnazjów akademickich, jakimi były podobne szkoły w Gdańsku i Toruniu. W 1628 r. przybyła do Leszna duża, bo licząca 1500 lub nawet 2000 osób grupa braci czeskich, wygnanych przez Habsburgów z Czech, w tym także ze Śląska, po klęsce czeskiego powstania narodowego pod Białą Górą w 1620 r." Ród Leszczyńskich posiadał już w tym czasie liczne urzędy i godności państwowe, oraz posiadłości ziemskie, głównie dzięki korzystnym koligacjom małżeńskim. Damy z rodów ruskich i litewskich Wielkiego Księstwa Litewskiego stawały się żonami dobrze wykształconych, wpływowych w Koronie, możnowładców polskich.

Niedługo po śmierci ówczesnego właściciela dóbr sławatyckich - księcia Aleksandra Prońskiego w 1596 roku - wspomniany hrabia Andrzej Leszczyński żeni się z wdową po księciu - Fiodorą, a jego syn z pierwszego małżeństwa Rafał, z jej córką - Anną. Po kilku latach procesów sukcesyjnych dobra sławatyckie w 1615 roku przypadają Rafałowi Leszczyńskiemu (ur. 1579 – zm. 29 marca 1636) – kasztelanowi wiślickiemu od 1611 r. i kaliskiemu od 1618 r. późniejszemu wojewodzie bełskiemu od 1619 r., staroście horodelskiemu, wschowskiemu, hrubieszowskiemu i dubieńskiemu. Magnat ten był jednocześnie przywódcą innowierców w Koronie, i w swoich dobrach. To ten wpływowy polityk i mąż stanu sprowadził do swych dóbr i osadził na prawie holenderskim na nadbużańskich nieużytkach wspomnianych osadników o wcześniejszych korzeniach niemieckich, z Prus Królewskich. Z tych pierwszych kilkunastu rodzin, po powstaniach kozackich pod wodzą Chmielnickiego i potopie szwedzkim ocalało kilka nazwisk. Nastąpiły kolejne uzupełnienie osadnikami, kiedy dobra sławatyckie znalazły się w posiadaniu hrabiego Władysława Leszczyńskiego, syna Rafała. Pojawienie się innych nazwisk, w tym część o brzmieniu polskim, hipotetycznie wiąże się z wydarzeniami w Lesznie. Tam, jak wynika z historii Leszna, którą wcześniej cytowałem, pojawiała się wielonarodowa mieszanka narodowościowa, której część z pewnością przeniknęła do nadbużańskich dóbr Leszczyńskich, napotykając osiedloną tam wcześniej wspólnotę, z którą porozumienie nie było z wielu względów trudne. Zatem nie trudno się dziwić, że wśród olędrów niemieckich, protestantów, pojawiają się nazwiska o polskim lub czeskim pochodzeniu. Z czasem wzrasta liczba nazwisk wskutek przenikania do olęderskiej społeczności zięciów, flisaków spławiających towary Bugiem, zarówno wyznawców protestanckich, jak i katolickich, prawosławnych bądź unickich. Pojawiają się też herbowe nazwiska potomków dóbr zarządzających rozlicznymi okolicznymi folwarkami, dla których życie wśród wolnych olędrów nie stanowiły ujmy na honorze. Hrabia Władysław Leszczyński i jego małżonka Świętosława byli największymi protektorami osadników. Po śmierci Władysława, właścicielami dóbr - zanim w 1667 roku przeszły w ręce Radziwiłłów bialskich - byli jego brat Andrzej, i syn, również - Andrzej.

W tym miejscu zatrzymuję się na pierwszych pięćdziesięciu latach pobytu olędrów w nadbużańskiej dolinie, pozostawiając lepiej udokumentowany okres funkcjonowania olęderskich kolonii w strukturze radziwiłłowskiego „Państwa Sławatyckiego" na następne Międzynarodowe Spotkania Potomków Olędrów Nadbużańskich.

***Antoni Chorąży***

# 20-lecia Szkoły Muzycznej w Międzyrzecu

Szkoła Muzyczna I Stopnia im. Karola Kurpińskiego w Międzyrzecu Podlaskim rozpoczęła swoją działalność 1 września 1990 r., powstając na bazie istniejącego wcześniej Społecznego Ogniska Muzycznego. Powstanie szkoły było efektem działań podejmowanych przez ówczesnego dyrektora Społecznego Ogniska Muzycznego P. Wandy Filipek oraz władz miasta, które zeprezentował Naczelnik Międzyrzeca P. Edward Maksymiuk. W latach 1990-1993 obowiązki dyrektora szkoły pełniła Wanda Filipek, od 1 września 1993 roku do chwili obecnej dyrektorem jest Janusz Samociuk. W pierwszym roku istnienia funkcjonowały 3 klasy instrumentalne (fortepian, akordeon, trąbka), zatrudnionych było 5 nauczycieli. W późniejszych latach szkoła poszerzała ofertę edukacyjną otwierając klasy: gitary, saksofonu i fletu poprzecznego oraz zatrudniając kolejnych pedagogów.

**Pierwsze problemy**

W pierwszym okresie swojej działalności szkoła napotykała na szereg problemów związanych np. z małą ilością pomieszczeń dydaktycznych, słabym wyposażeniem czy trudnościami w pozyskiwaniu wykwalifikowanej kadry, ale w miarę upływu lat stopniowo udawało się je przezwyciężać. Dzisiaj szkoła zatrudnia wykwalifikowaną kadrę, składającą się w większości z absolwentów Akademii Muzycznych. Pierwszą siedzibą szkoły był lokal w budynku Miejskiego Ośrodka Kultury. Od roku 1999 funkcjonuje ona w budynku przy ul. Kościuszki 4, który systematycznie poddawany był modernizacji i adaptacji na potrzeby szkoły. Przeprowadzka do samodzielnie zajmowanego budynku oraz część remontów były możliwe dzięki dobrej współpracy z ówczesnymi władzami miasta, które od początku istnienia szkoły okazywały jej swoją przychylność - i tak jest również obecnie.

**Imię Karola Kurpińskiego**

19 maja 2000 r. szkoła uroczyście otrzymała imię Karola Kurpińskiego – od tej pory 19 maj jest obchodzony jako Dzień Patrona Szkoły. Od początku istnienia szkoła brała aktywny udział w życiu kulturalnym miasta i sąsiednich gmin, organizując koncerty okolicznościowe dla mieszkańców, audycje dla szkół i przedszkoli, lub uczestnicząc w przedsięwzięciach organizowanych przez inne instytucje. W latach 2003 i 2006 w ramach współpracy szkoły z Miejskim Ośrodkiem Kultury w Międzyrzecu odbyły się 2 edycje Międzyrzeckich Spotkań Zespołów Kameralnych Szkół Muzycznych I Stopnia, w których uczestniczyli uczniowie i nauczyciele zaproszonych szkół muzycznych z Białej Podlaskiej, Łosic, Łukowa, Radzynia Podlaskiego i oczywiście Międzyrzeca. Impreza spotkała się z bardzo dobrym przyjęciem ze strony uczestników oraz publiczności. W bieżącym roku zorganizowaliśmy I Międzyrzecki Festiwal Akordeonowy z udziałem szkół muzycznych, który jest niejako kontynuacją poprzednich spotkań i któremu zamierzamy nadać formę imprezy cyklicznej.

**Akordeonowy sukces**

Po pierwszym okresie kształtowania i rozwoju szkoły, w roku 2000 pojawił się pierwszy spektakularny sukces – międzyrzecka szkoła, pomimo iż jest jedną z najmniejszych szkół muzycznych w województwie, pokonała w rywalizacji wszystkich konkurentów zajmując I miejsce w Regionalnych Przesłuchaniach Akordeonowych w Lublinie. Jak się okazało - nie było to wydarzenie jednorazowe - od tego czasu każdego roku uczniowie różnych klas instrumentalnych znajdują się w gronie laureatów (również I miejsc) lub wyróżnionych podczas przesłuchań regionalnych, makroregionalnych lub międzyszkolnych, skutecznie rywalizując z rówieśnikami reprezentującymi szkoły większe, o często wieloletnich tradycjach.

**Znani absolwenci**

Przy tej okazji warto wspomnieć o sukcesach absolwentów. Pomimo, iż żadna z 2 osób, o których za chwilę powiem, nie mogła dzisiaj wystąpić z powodów zawodowych, to warto przedstawić ich sylwetki: Sylwia Sikorska (Siłuszyk), absolwentka naszej szkoły w klasie fortepianu Anny Samociuk, ukończyła Akademię Muzyczną w Łodzi na wydziale wokalno-aktorskim i dzisiaj jest śpiewaczką w Filharmonii Narodowej w Warszawie, jako artystka chóru oraz sopran solo; ma za sobą dziesiątki koncertów w kraju i za granicą. pod kierownictwem wielkich dyrygentów, takich jak: Jerzy Semkow, Krzysztof Penderecki, Kazimierz Kord, Marcin Nałęcz Niesiołowski i wielu innych. Radosław Stolarczyk, absolwent szkoły w klasie akordeonu u Tadeusza Sójki; jeszcze jako uczeń był kilkakrotnym laureatem akordeonowych przeglądów regionalnych (m. in. był sprawcą pierwszego sukcesu szkoły, o którym była mowa przed chwilą); obecnie jest studentem V roku Akademii Muzycznej w Bydgoszczy w specjalności gra na akordeonie i ma za sobą wiele sukcesów na konkursach ogólnopolskich oraz międzynarodowych.

**Dla lokalnej społeczności**

Na podkreślenie zasługuje również dobra współpraca szkoły ze środowiskiem lokalnym w okresie minionych 20 lat - dotyczy to zarówno władz samorządowych, jak i różnego rodzaju instytucji. Formy tej współpracy są różne - od organizacji wspomnianych wcześniej imprez artystycznych (tutaj ukłon w stronę dyrektorów szkół, przedszkoli i Miejskiego Ośrodka Kultury) po przekazywanie środków finansowych na rzecz szkoły - w bieżącym roku szkolnym dzięki dotacjom samorządów oraz sponsorów mogliśmy zakupić 2 bardzo dobrej klasy włoskie akordeony PIGINI. W bieżącym roku planowany jest też zakup 2 kolejnych akordeonów i być może również fortepianu, za środki pozyskane z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

**Sponsorzy szkoły**

Burmistrz i Zarząd Miasta Międzyrzec Podlaski, Wójt i Rada Gminy Międzyrzec Podlaski, Wójt i Rada Gminy Drelów, Nadleśnictwo Międzyrzec Podlaski, Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Międzyrzecu Podl., Bank Spółdzielczy w Międzyrzecu Podlaskim, Bank PKO BP oddział w Międzyrzecu Podlaskim, Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska" Międzyrzec Podlaski, Rom-Hol - Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe Zygmunt Romaniuk, ART GUITARS – Wojciech Trochymiak, Janusz Rabczuk Międzyrzec Podlaski, Zdzisław Chromik Międzyrzec Podlaski, Rada Rodziców Szkoły Muzycznej I st. im. Karola Kurpińskiego w Międzyrzecu Podlaskim.

**Trwa nabór**

Szkoła prowadzi rekrutację kandydatów na uczniów na kolejny rok szkolny - rodziców dzieci i młodzieży zainteresowanej podjęciem nauki w naszej szkole zapraszamy do składania podań, które przyjmujemy do końca maja - więcej informacji (również na temat spotkań przygotowawczych dla kandydatów) znajduje się na stronie www.muzyczna.edu.pl

*Wizytator Jadwiga Kiszczak wręcza dyr.Januszowi Samociukowi nagrodę Dyrektora CEA*

*Szkolna orkiestra akordeonowa*

*Warszawski Kwintet Akordeonowy*

*Wystąpienie Starosty Tadeusza Łazowskiego*

*Wystąpienie Posła Tadeusza Sławeckiego*

# Zajadali żurek z kiełbasą

Od kilku lat dzięki wójtowi gminy Rokitno, Gminnej Instytucji Kultury, oraz sołectwom organizowane są „Tradycje Wielkanocne". W tym roku impreza odbyła się 10 kwietnia w Zaczopkach. Mieszkańców Zaczopek i innych wsi, księży z Pratulina, wójta, przewodniczącą i zastępcę rady, sekretarza gminy oraz zespoły powitała dyrektor GIK Alicja Jawoszek. „Tradycje" otworzył wójt Jacek Szewczuk. Wielkim zainteresowaniem zgromadzonych cieszył się pokaz wykonywania przez ,,Podlasianki" pisanek woskiem i innymi , bardziej nowoczesnymi sposobami. Zarówno dzieci jak i dorośli brali czynny udział w wykonywaniu tradycyjnych palm, stroików wielkanocnych, za które otrzymali skromne nagrody. Z wielkim entuzjazmem przyjęto konkurs wiedzy religijnej. Skoro odbywały się ,,Tradycje Wielkanocne", nie mogło się odbyć bez tradycyjnych potraw: żurku z kiełbasą, przygotowanego przez pracowników GIK, oraz najprzeróżniejszych ciast i swojskich wędlin przyrządzanych przez panie z Zaczopek pod kierownictwem radnej pani Elżbiety Lesiuk i sołtysa Zaczopek pani Haliny Brusińskiej. W programie odbył się też koncert Pieśni Wielkopostnych. Śpiewały zespoły działające przy GIK – dziecięcy zespół ,,Stokrotki", oraz zespół śpiewaczy ,,Podlasianki". Zespoły oprócz pieśni wielkopostnych wykonały też pieśni poświęcone pamięci papieża Jana Pawła II. Zarówno mieszkańcy Zaczopek, jak i wykonawcy byli ogromnie zadowoleni ze spotkania.

# BĄDŹ BEZPIECZNY

Gmina Wisznice, Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty w Wisznicach oraz Komisariat Policji w Wisznicach byli organizatorami finału gminnego ogólnopolskiej edycji konkursu „Bądź Bezpieczny". Eliminacje odbyły się 28 kwietnia na sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Wisznicach. Uczniowie ze szkół podstawowych z terenu gminy rozwiązywali testy o tematyce prewencyjnej. W skład komisji oceniającej wiedzę uczestników weszli: zastępca komendanta Komisariatu Policji w Wisznicach asp. Mariusz Kononiuk oraz pracownicy urzędu gminy: Anna Chomicz i Dorota Nowosielska. Najlepsi okazali się uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Horodyszczu, II miejsce zajęła delegacja ze Szkoły Podstawowej w Polubiczach , natomiast na III pozycji uplasowali się uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Dubicy. Zwycięzcy otrzymali pamiątkowe nagrody, a najlepsza drużyna będzie reprezentować gminę na eliminacjach powiatowych organizowanych przez Komendę Miejską Policji w Białej Podlaskiej.

***Jolanta Kwiatek***

# Julita Osiejuk na Festiwalu Piosenki Rosyjskiej

W dniach 13-14 kwietnia w Łodzi odbył się I Ogólnopolski Festiwal Piosenki Rosyjskiej - od tradycji do współczesności pod hasłem „Ziemlia w iluminatorie" dla uczczenia 50 rocznicy lotu w kosmos pierwszego kosmonauty Jurija Gagarina. Festiwal przebiegał pod honorowym patronatem Ambasadora Federacji Rosyjskiej w RP, który był gościem festiwalu. Na festiwal napłynęło 200 zgłoszeń uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z całej Polski od Koszalina po Zakopane spośród, których wyłoniono 69 uczestników Dla szkoły jest to duży sukces i wyróżnienie gdyż wśród 69 uczestników znalazła się uczennica Liceum Ogólnokształcącego im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach Julita Osiejuk, która wykonała piosenkę z repertuaru Ałły Pugaczowej pt. „Opiat metel. Uczennicę przygotowała Marta Jaroszewicz – nauczyciel języka rosyjskiego.

# KATYŃ – PAMIĘTAJMY O OFIARACH ZWIĄZANYCH Z POWIATEM BIALSKIM

Z okazji 70 rocznicy katyńskiego ludobójstwa, Zarząd Towarzystwa Przyjaciół Nauk w Międzyrzecu Podlaskim z inicjatywy autora, zaproponował władzom powiatu bialskiego ogłoszenie w 2010 roku pamięci ofiar zbrodni katyńskiej z Podlasia. W ciągu roku odbyły się liczne imprezy na terenie powiatu bialskiego, podczas których posadzono dęby ofiarom ludobójstwa. Imponującą oprawę miały uroczystości w Międzyrzecu Podl. i Terespolu. Posadzono dęby ofiarom „Golgoty Wschodu" także w Horodyszczu, Misiach, Łomazach, Zalesiu i Białej Podl. Dobrze byłoby, gdyby sadzone dęby były poświęcone osobom związanym z naszym regionem urodzeniem, nauką, pracą czy służbą wojskową. Dla ułatwienia podajemy listę osób wg gmin naszego powiatu. W ostatnim roku przeprowadziłem kwerendę archiwalną i biblioteczną w Lublinie i Warszawie. Dla wielu osób udało się opracować dość bogate biogramy, o części ofiar ciągle mamy lakoniczne wiadomości. (obszerniejsze życiorysy będą opublikowane w „Roczniku Bialskopodlaskim" i „Roczniku Międzyrzeckim") Ale nie można uznać, że udało się już ustalić wszystkie ofiary z naszego regionu. Dlatego apeluję o pomoc i proszę o listy na adres: kalinowski_szczepan@poczta.fm

**Starosta powiatowy w Białej Podlaskiej.**

**Lutman Mieczysław**, ur. 10 VIII 1890 we Lwowie, s. Józefa i Katarzyny ze Szpilów. Doktor praw. Do 1926 r. pełnił funkcje zastępcy starosty chełmskiego. W latach 1926-32 **był starostą** w Węgrowie**,** potem Puławach i od 28 X 1937 r. **w Białej Podl.** Po bombardowaniu 12 IX 1939 r. przez Luftwaffe PWS, starosta opuścił miasto i z policją oraz strażą pożarną ewakuował się w kierunku na Wołyń. W nieznanych okolicznościach dostał się do niewoli i został umieszczony w obozie w Kozielsku. Wspominał por. M. Trzepałka: *w dniu 18 XI 1939 r. przybyli oficerowie i cywilni z Szepietówki. W dniu 19 spotkałem starostów z Węgrowa, Lutman i z Chełma. Wszyscy zostali umieszczeni w cerkwi. Kiedy tam przyszedłem, to obraz nędzy i rozpaczy. Wszyscy na pryczach brudni i nieogoleni, na płacz się zbierało, bo wyglądali jak ostatni żebracy, że trudno było poznać tych, których się dobrze znało.* Zamordowany przez NKWD w Katyniu. (dąb pamięci w Łomazach)

**Gmina Biała Podlaska**

**Jankowski Jan, ur.** 1904 **w Wólce Plebańskiej**, s. Kazimierza i Marii. Przez wiele lat pracował w policji woj. kieleckiego, m.in. w Białobrzegach i Błogiem. Przed wojną jako starszy posterunkowy PP pracował w Kielcach.

**Jeżowski Karol Jan, ur.** 15 X 1895 **w Kaliłowie,** s. Kazimierza i Teodozji z Nasterowiczów. Po ukończeniu Gimnazjum Polskiego Rychłowskiego w Warszawie i otrzymaniu świadectwa dojrzałości, został w 1915 r. powołany do rosyjskiej armii. W 1917 r. zgłosił się do Armii gen. J. Hallera. Odznaczony Virtuti Militari, dwukrotnie Krzyżem Walecznych, Złotym Krzyżem Zasługi oraz medalami pamiątkowymi.

**Krasocha Aleksander, ur.** 2 IX1884 **w Sławacinku Starym**, s. Stefana i Heleny z Olszewskich. We wrześniu 1939 służbę pełnił w Komendzie Pow. w Białej Podlaskiej. Odznaczony Brązowym Krzyżem Zasługi.

**Maksymiuk Kazimierz, ur.** 15 XI 1905 **w Czosnówce**, s. Jana i Marty z Lewczuków. W 19226-28 w WP w 25 pp. Policjant, posterunek w Białej Podlaskiej w 1939 r. zmobilizowany do żandarmerii w Białej Podl.,

**Skolimowski Zygmunt, ur.** 10 VIII 1910 **Woroniec**, pow. Biała Podl.; absolwent w 1932 r. Seminarium Nauczycielskiego w Leśnej Podl.;

**Gm. Drelów**

**Hawryluk Franciszek**, ur. 24 IV1894 w **Łózkach**, s. Filipa i Marianny z Kalinków. W latach 1915-1917 w Legionach Polskich. Posterunkowy PP. We wrześniu 1939 służbę pełnił jako z-ca kmdta Posterunku w Kryłowie pow. hrubieszowski.

**Gm. Janów Podlaski**

**Bieńkowski Leonard, ur.** 19 II 1912 r. **w Janowie Podl.,** s. Romualda i Józefy z Hawryluków. **Absolwent Państwowego Seminarium Nauczycielskiego w Leśnej Podl. w 1932 r.** (Dąb pamięci w Janowie Podlaskim)

**Dmitrijuk Eugeniusz(**do 1936 **Dmitryjuk), ur.** 8 IX 1907 r. **w Nowym Pawłowie k/Janowa Podl**., s. Damiana i Marii z d. Nikołajew. Absolwent Wydziału Weterynarii UW w 1931 r. Mieszkał i pracował jako samorządowy lekarz weterynarii w Postawach, woj. wileńskie.

**Górecki Czesław ur.** 16 IV 1912 **w Janowie Podlaskim**, s. Romana i Marcjanny z Sacewiczów. Absolwent **Państwowego Seminarium Nauczycielskiego Męskiego im. Mieczysława Brzezińskiego w Leśnej Podl.** w 1933 r. Pracował jako nauczyciel w Szkole Powszechnej w Mołodecznie, woj. wileńskie.( Dąb pamięci w Głogowie.)

**Kaźmierczak Tomasz, ur.** 11 IX 1892 r. **w Janowie Podl.**, , s. Jana i Marianny. W Policji Państwowej od 1920 r. We wrześniu 1939 r. w służył w Komendzie Powiatowej w Prużanie. Odznaczony: Medalem Pamiątkowym Za Wojnę 1918-1921, Medalem Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości.

**Puch Jan,** s. Józefa i Anny z Flejszów, ur. 14 IX 1905 w Wólce Kańskiej, pow. chełmski. W policji od 1 XII 1928. Od 25 V 1929 służbę pełnił w policji woj. lubelskiego, m. in. **w Janowie Podl**.

**Sobieszczyński Wiktor**, ur. 18 XII 1894 r., s. Ludwika i Anieli z Kanczewskich. Żołnierz Legionów Polskich, internowany. W latach 1918-1920 w WP. W PP od 1924 r. Służbę pełnił w II Komis. m. Lublina, następnie **służył na Posterunku w Janowie Podl.**

**Gm. Kodeń**

**Borkowski Piotr, ur.** 17 VII 1895 r. **w Elżbiecinie k/Kodnia,** s. Jana i Marii. Od 1921 r. był policjantem w Brześciu w Komendzie Wojewódzkiej PP. W nieznanych okolicznościach dostał się do niewoli i został zamordowany w 1940 r. przez NKWD w Miednoje.

**Huk Jan, ur.** 24 V 1895 r. **w Okczynie**, s. Romana. Przodownik PP. Co najmniej od 1936 r. służył w woj. p[oleskim. We wrześniu 1939 r. w Komendzie Woj. w Brześciu n. Bugiem.

**Kupryś Grzegorz,** s. Stefana i Pelagii, **ur.** 12 III 1900 **w Kostomłotach**. W policji od 1 X 1927. Od 4 V 1929 w pow. brzeskim, m.in. od 26 IV 1931 na Post. w Wysokiem Litewskim, we wrześniu 1939 tamże na stanowisku komendanta. Odznaczony: Brązowym Krzyżem Zasługi, Medalem Pamiątkowym Za Wojnę 1918-1921, Medalem Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości.

**Maciejczyk Marceli** s. Jana, ur. 6 II 1901. W policji co najmniej od 1925. We wrześniu 1939 pełnił służbę **na Posterunku w Kodniu** pow. bialski.

**Maleszyk Jan**, ur. 1903, s. Wincentego. Funkcjonariusz PP, **posterunek w Kodniu**.

**Mączyński Antoni, ur.** 26 III 1891 r. **w Kopytowie** na Podlasiu, s. Antoniego i Adeli z Branickich. W 1908 ukończył gimnazjum rosyjskie. Absolwent Instytutu Elektrotechnicznego w Petersburgu. Do WP wstąpił w 1919 r. Miał przydział do Biura Personalnego MSWojsk. w Warszawie.

**Gm. Konstantynów**

**Daniluk Konstanty,** s. Klemensa, **ur.** w 1900 **w Wólce Polinowskiej.**

We wrześniu 1939 służbę pełnił w żandarmerii w Brześciu n. Bugiem. (Dąb pamięci w Dobryniu Dużym)

**Garnowski Piotr, ur.** 19 VI 1908 **w Komarnie**, s. Ignacego i Katarzyny z Seniutów,

Ukończył Szkołę Rzemiosł Artystycznych we Lwowie. Od 1936 r. i nadal we wrześniu 1939 r. nadzorował prace budowlane w więzieniu w Brześciu n. Bugiem.

**Stankiewicz Julian Jan**, ur. 4 IV 1888 r. w Jarosławiu, s. Jakuba i Marii z Jaworów. W 1907 r. ukończył Seminarium Nauczycielskie w Krakowie. 1 stycznia 1920 r. został **powołany przez Ministerstwo WRiOP na stanowisko inspektora szkolnego powiatu konstantynowskiego w Janowie Podlaskim**. Potem był inspektorem w Brześciu n. Bugiem.

**Skłodowski Wiktor**, ur. 18 I 1898 r., s. Jakuba i Aleksandry z Kryńskich. Co najmniej od 1934 służbę pełnił w policji woj. lubelskiego. We wrześniu 1939 r. **był komendantem posterunku PP w Konstantynowie**.

**Gm. Leśna Podlaska**

**Głowacki Michał, ur.** 1904 **w Bordziłówce Nowej**, s. Władysława i Marii z d. Sawczuk. Wykształcenie średnie. Jako starszy posterunkowy służył w PP w Dunajowie pow. Podhajce.

**Kaszuba Marian** ur. 1915, s. Wojciecha i Bronisławy; **absolwent w 1935 r. Seminarium Nauczycielskiego w Leśnej Podl.**;

**Kotliński Marian** ur. 14 XII 1909 w Piaskach, s. Antoniego i Julii z Iwańskiech. **Absolwent w 1930 r. Państwowego Seminarium Nauczycielskiego Męskiego im. Mieczysława Brzezińskiego w Leśnej Podl.**

**Ostrowski Stanisław**, ur. 20 XII 1911, s. Stanisława i Marianny; **absolwent w 1932 r. Seminarium Nauczycielskiego w Leśnej Podl.**; nauczyciel szkoły powszechnej w Zagoździu w pow. Łukowskim

**Sokalski Eugeniusz**, ur. 6 X 1909 w Łosicach. **absolwent w 1929 r. Seminarium Nauczycielskiego w Leśnej Podl.** i Konserwatorium w Warszawie; nauczyciel muzyki we wsi Lisiowólka, gm. Wohyń; zbierał pieśni ludowe z regionu Podlasia. Odznaczony Srebrnym Krzyżem Zasługi i uhonorowany Państwową Odznaka Sportową oraz licznymi dyplomami. (dąb pamięci w Łosicach)

**Starczyński Roman**, ur. 15 VIII 1897, s. Andrzeja; przod. PP, **posterunek w Leśnej Podl.**

**Szajda Piotr**, ur. 19 X 1911 r. we wsi Sytyta, pow. włodawski, s. Antoniego i Eudoksji z Momików. **W okresie 1927-1932 uczęszczał do Państwowego Seminarium Nauczycielskiego Męskiego im. Mieczysława Brzezińskiego w Leśnej Podl.** W trakcie nauki ukończył kurs przysposobienia wojskowego w 34 pp w Białej Podlaskiej.

**Uziak Julian, ur.** 1907 r. **w Klukowszczyźnie,** gm. Leśna Podlaska, s. Ignacego. Funkcjonariusz Straży Więziennej. We wrześniu 1939 r. służbę pełnił w więzieniu we Lwowie. (Tablica pamiątkowa - „Podlaskie Epitafium Żołnierskie" przy kościele św. Antoniego w Białej Podl.)

**Gm. Łomazy**

**Kowalewski Władysław Mieczysław, ur.** w 1889 **w Lubence**, pow. bialski. Kpt. rez., pracował w Białej Podl. jako urzędnik. Grób symboliczny na cmentarzu w Łomazach i dąb pamięci w Białej Podl.

**Gm. Międzyrzec Podl.**

**Łosicki Władysław, ur.** 12 I 1907 r. **w Rogoźnicy**, s. Mikołaja i Rozalii. W 1939 r. mieszkał w Sycynie, pow. bialski.

**Nestorowicz Józef, ur.** 7 IV 1908 **w Jelnicy** k/Międzyrzeca Podl., s. Szymona i Michaliny z d. Nestoruk. Absolwent w 1928 Państwowego Seminarium Nauczycielskiego Męskiego im. Mieczysława Brzezińskiego w Leśnej Podl. (dąb pamięci w Międzyrzecu Podl.)

**Wasiluk Michał**, **ur.** 7 X 1902 **w Maniach**; ppor. rez. WP; nauczyciel w szkołach handlowych; działacz LMiK; uczył się w Białej Podl., w gimnazjum ros., od 1916 w polskim ; członek POW pseud. „Wilk". W 1920 r. jako ochotnik brał udział w wojnie., służył w 4 p. uł. (dąb pamięci w Olsztynie)

**Gm. Piszczac**

**Babkiewicz Andrzej** s. Tomasza, **ur.** 3 VII 1886 **w Zahorowie**.

W policji od 1 III 1921. We wrześniu 1939 służbę pełnił w I Komisariacie w Brześciu n. Bugiem. Odznaczony: Medalem Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości, Brązowym Medalem za Długoletnią Służbę.

**Charczuk Eliasz**, **ur.** 19 VII 1898 **w Dobrynce**, s. Piotra i Marianny z domu Chmiel. 2 VI 1915 r. powołany do armii rosyjskiej. Od 1 XI 1917 r. w Legionach Polskich (?-SK). Po wojnie pracował na kolei w okresie 10 II 1921 do 20 I 1924 r. Od 16 III 1924 r. służył w Policji Państwowej. Odznaczony Medalem Dziesięciolecia Odzyskania Niepodległości oraz Brązowym Medalem za Długoletnią Służbę. (dąb pamięci w Terespolu)

**Klimiuk Teodor**, **ur.** 13 III 1896 r. **w Piszczacu**, s. Sylwestra i Aleksandry z Kocków. Żołnierz Legionów Polskich. Początkowo służbę pełnił w policji woj. wileńskiego w Komendzie Woj. w Wilnie (od 19 I 1919 do 31 III 1926), skąd przeniesiony został do woj. poleskiego. (Dąb pamięci w Olsztynie)

**Skwierczyński Witold, ur.** 14 XII 1911 **w Wólce Kościeniewickiej**. Ppor. rez. piech., w 1939 r. zmob. do 82 pp. Sekretarz Wojskowego Urzędu Technicznego; inż. budowy dróg i mostów.

**Gm. Rokitno**

**Kraciuk Władysław, ur.** 24 IX 1907 r. **w Zaczopkach na Podlasiu**, s. Adama i Anny z Korolczuków. Absolwent gimnazjum krzemienieckiego w 1927 r. Student USB w Wilnie, magister filozofii. Pracownik Tramwajów Miejskich w Warszawie.

**Selwesiuk Jan**, **ur.** 1900 r. **w Zaczopkach**, s. Andrzeja i Julianny. W 1926 r. służbę pełnił w III Komisariacie m. Lublina. Starszym posterunkowym PP został mianowany w 1938. W 1939 r. **służył w PP w Bohukałach**.

**Starczyński Roman**, ur. 15 VIII 1897 w Kornicy, s. Andrzeja i Feliksy z Siechowskich. Przodownik PP, komendant w 1937 r. posterunku PP **w Rokitnie,** potem we wrześniu 1939 **służył** na Posterunku **w Leśnej Podl**.

**Włostowski Hieronim** (nazwisko rodowe Łukaszuk), **ur.** 19 X 1907 **w Zaczopkach**, pow. bialski. Ppor. rez. piech. 70 pp.

**Gm. Rossosz**

**Chilimończyk Jan**, **ur.** w 1901 r. **w Romaszkach k/Rossosza**, s. Kazimierza. We wrześniu 1939 pełnił służbę w Komendzie Powiatowej PP w Wołożynie. (dąb pamięci w Łomazach)

**Gm. Sławatycze**

**Juszczak Marian Józef,** ur. 28 XI 1912 r. w Starościcach, pow. lubelski, s. Józefa i Zofii z Kucharzyków. Absolwent gimnazjum w Brześciu n. Bugiem w 1934 r. W wojnie obronnej walczył w składzie SGO „Polesie". **Mieszkał w majątku Krzywowólka**.

**Kozakiewicz Grzegorz,** s. Konrada i Katarzyny z Kozakiewiczów, **ur.** 8 VI 1901 **w Sławatyczach**. Jako posterunkowy służbę pełnił w policji woj. wołyńskiego, m.in. w Komendzie Pow. w Krzemieńcu. Odznaczony Medalem Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości, Brązowym Medalem za Długoletnią Służbę.

**Zaborek Adam,** s. Michała i Ewy z Krupiczów, ur. 15 VII 1899 w Dominowie. W policji od 1 II 1923. Po ukończeniu Szkoły PP w Lublinie przydzielony do Komendy Pow. we Włodawie, służbę pełnił na Post. **w Sławatyczach** i Hańsku. Odznaczony: Medalem Pamiątkowym Za Wojnę 1918-1921, Medalem Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości, Brązowym Medalem za Długoletnią Służbę.

**Gm. Terespol**

**Frosztęga Rudolf Teodor**, ur. 6 VII 1911 r. w m. Lipnik, pow. Biała, s. Michała i Franciszki z d. Kruczalak. Absolwent Wyższej Szkoły Przemysłowej w Bielsku w 1929 r. Zatrudniony od połowy lat 30-ch jako inżynier mechanik przy budowie lotniska i portu lotniczego **w Małaszewiczach k/Terespola**.

**Gm. Tuczna**

**Jankowski Franciszek**, ur. 25 XII 1910 w Kruszwicy; ppor. rez. piech. 60 pp; nauczyciel, kierownik szkoły **w Mazanówce**.

**Klikowicz Adam**, ur. 22 XII 1887, s. Antoniego. Przodownik PP, do 1935 r. służył w na Posterunku w Sławatyczach, potem w Opolu na stanowisku komendanta. Od 1938 r. służył j**ako komendant posterunku w Tucznej**.

**Lipka Jan**, **ur.** 24 VII 1904 **w Tucznej**, s. Franciszka i Michaliny; absolwent w 1927 r. Seminarium Nauczycielskiego w Leśnej Podl. Ppor. piech. rez. 8 komp. 11 pp. Kierownik Uniwersytetu Ludowego w Szycach; zasłużony działacz społeczny; współpracownik IGS w Warszawie; autor licznych publikacji.

**Szymanek Jan**, ur. 24 VI 1901 w Serokomli, s. Jakuba i Wiktorii; od 1923 w PP w Białej Podl., potem komendant posterunków **w Huszczy** i Brześciu n. Bugiem

**Gm. Wisznice**

**Lesiuk Stefan,** ur. 26 XII 1904 w Wisznicach; ppor. rez. WP; absolwent w 1928 r. Seminarium Nauczycielskiego w Leśnej Podl., słuchacz Wolnej Wszechnicy Polskiej; **kierownik szkoły w Horodyszczu**. (dąb pamięci w Horodyszczu)

**Gm. Zalesie**

**Grabarski Aleksander,** ur. 11 II 1889 **w Dobryniu,** s. Izydora i Małgorzaty z Czapskich,

Od 4 VII 1921 służbę pełnił w policji woj. poleskiego. Od 12 I 1938 i nadal we wrześniu 1939 służył w II Komis. w Brześciu n. Bugiem. St. post. mian. 1 IV 1933. Odznaczony: Medalem Dziesięciolecia Odzyskanej Niepodległości, Brązowym Medalem za Długoletnią Służbę.

**Łęczycki Wojciech,** s. Ignacego i Marianny z Paprockich, **ur.** 20 VIII 1910 **w Kijowcu,** woj. lub. Do policji przyjęty 1 X 1933 w charakterze kandydata kontraktowego z przydziałem do KG. We wrześniu 1939 służył w Poznaniu.

**Sawicki Stanisław,** s. Mikołaja i Marianny z Hukaluków, ur. 26 IX 1898 w Jurkach. We wrześniu 1939pełnił służbę **na posterunku w Zalesiu,** pow. bialski.

# Jesteśmy przecież sąsiadami

## Rozmowa z **Aleksandrem Łozickim** konsulem Republiki Białoruś w Białej Podlaskiej

**Zdaniem pana jaka jest istota pracy w konsulacie?**

– Jest to przede wszystkim służba dla ludzi po obu stronach granicy. Ludzie chcą się spotykać z różnych powodów. Są to spotkania rodzinne, turystyczne czy w obszarze kultury, sportu, biznesu. Służby konsularne powinny maksymalnie ułatwiać te spotkania.

**Dlaczego więc trzeba długo czekać na wizę na Białoruś?**

– Konsulat wydaje wizy w terminie maksymalnie od 1 do 5 dni roboczych. Czy jest to tak długo? Sądzę że nie. Dla przykładu, szybciej wizy wydawane są dla turystów, przybywających na lotniska takich państw jak Turcja, Egipt, Tunezja. W krajach Unii Europejskiej okres wydania wiz jest znacznie dłuższy.

**3 lipiec** to święto państwowe na Białorusi – Dzień Niepodległości, obchodzony z okazji wyzwolenia Białorusi spod okupacji niemieckiej.

Białoruś ma wiele innych świąt państwowych, podstawowe to:

**1 maja** – Dzień Pracy,

**9 maja** – Dzień Zwycięstwa,

**15 marca -** Dzień Konstytucji oraz wiele innych świąt religijnych: **25 grudnia** Katolickie Boże Narodzenie, **7 stycznia** – Prawosławne Boże Narodzenie, Wielkanoc i inne.

To jest naturalne, że wielu obcokrajowców chce jechać na Białoruś, dla tego czasami tworzą się kolejki z 20-35 osób. Wydajemy od 100 do 150 wiz jednego dnia, niestety jest to maksymalna ilość wiz, którą może wydać Konsulat ze względu na techniczne wyposażenie i ilość pracowników.

**Wizy na Białoruś:**

Wiza jednokrotna:
- zwykła 25 euro, wydawana jest w ciągu 5 dni;
- ekspresowa 50 euro, wydawana w ciągu jednego dnia;

Wiza dwukrotna:
- zwykła 35 euro
- ekspresowa 60 euro

Wiza wielokrotna na 3 miesiące
- zwykła 60 euro
- ekspresowa 85 euro

Wizy roczne w celach gościnnych wydawane tylko dla bliskiej rodziny. Wizy służbowe wydawane na 3 miesiące, 6 miesięcy i na rok.

W naszym Konsulacie nie mieliśmy przypadku bezpodstawnej odmowy wydania wizy. Możemy nie dać wizy wielokrotnej, ale krótkoterminowe miesięczne wydajemy zawsze.

Polski obywatel przychodzi do Konsulatu z wypełnionym komputerowo wnioskiem wizowym na wjazd do Republiki Białoruś. Właściwie w ciągu jednego dnia może otrzymać wizę. To samo dotyczy obywateli innych państw europejskich, którzy zgłoszą się do naszego Konsulatu.

Z kolei obywatel Białorusi aby otrzymać wizę do Polski musi mieć zaproszenie z polskiej strony.

**Ceny wiz w istotny sposób ograniczają chęci przekroczenia granicy. Czy wizy na Białoruś będą tańsze?**

– Na dzień dzisiejszy Konsulat nie dysponuje informacją o zamiarach, związanych ze zmniejszeniem kosztów wiz.

**Ile zostało wydanych wiz dla Polaków w konsulacie w Białej Podlaskiej w 2010 roku, a ile w okresie styczeń – kwiecień 2011. Czy jest to mniej czy więcej w porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku?**

– W 2010 roku Konsulat wydał 14221 wiz, w okresie styczeń-kwiecień 2011 wydano 5054 wiz. W porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku ilość wydanych wiz została praktycznie niezmienna.

**Jakie macie problemy z osobami starającymi się o wizę?**

–Od wypełniającego wniosek oczekujemy podania we wniosku wizowym prawdziwych danych, dotyczących faktycznego celu wyjazdu.

Zdarza się też, że są podrabiane dokumenty, na przykład zaproszenie z białoruskiej firmy, która nie istnieje. Kiedy mamy wątpliwości wówczas nie wydajemy wiz wielokrotnych. Nie chcemy postępować w ten sposób, dlatego, że są to zawsze trudne sytuacje dla obu stron.

Ważne jest staranne wypełnianie dokumentów i o to prosimy naszych klientów. Dziękuję starającym się o wizę za zrozumienie i chcę przypomnieć, że dokumenty wizowe przyjmujemy do godziny 12.

**Jak ocenia pan stosunki konsulatu z polskimi władzami lokalnymi?**

– Samorząd zarówno powiatu bialskiego jak i miasta Biała Podlaska oraz administracja państwowa różnych poziomów, to ludzie otwarci i nam życzliwi. Dziękuję za zrozumienie z jakim spotykamy się w naszej codziennej pracy na tym terenie.

Współpraca jest na dobrym poziomie i chciałbym aby służyła dla zbliżenia Polski i Białorusi.

**Jak obecność konsulatu w Białej Podlaskiej wpisuje się w stosunki sąsiedzkie białorusko-polskie?**

– Dużo ludzi korzysta z usług Konsulatu w Białej Podlaskiej, co świadczy, że ta placówka jest potrzebna.

Biała Podlaska leży przy granicy z Białorusią, przez ten teren przebiega droga europejska: Moskwa-Mińsk-Warszawa- Berlin-Paryż. Uważam, że zlokalizowanie Konsulatu w Białej Podlaskiej było słuszną decyzją, mającą na celu ułatwienie ludziom przekroczenie granicy i rozwiązanie innych kwestii konsularnych.

Białoruś rozumie, że Polska jest sąsiadem, że mamy wspólną historię, kulturę, że na tych wartościach budujemy nasze współczesne sąsiedztwo.

Polska jest w Unii Europejskiej, Białoruś jest naturalnym pomostem dla Europy na wschód. Białoruś chce

**Aleksander Łozicki** 1968 r. urodzony w Lidzie, Rejon Grodzieński. W 1990 r. ukończył Szkołę Wojskową w Rydze. W latach 1990-94 pracował w wojsku na Białorusi, w latach 1994-2006 w Straży Granicznej w Mińsku, Od 2006 r. do stycznia 2011 w Ministerstwie Spraw Zagranicznych w Mińsku. Od 6 stycznia pełni obowiązki konsula Republiki Białoruś w Białej Podlaskiej. Kadencja trwa trzy lata.

W 1991 r. ożenił się z Aleną, mają jedną córkę Nadzię, która studiuje na Uniwersytecie Lingwinistycznym w Mińsku.

Hobby: literatura historyczna, majsterkowanie, profesjonalne hobby –języki obce, literatura techniczna na temat druku i produkcji dokumentów i papierów wartościowych.

być dobrym sąsiadem i mieć dobrych sąsiadów.

**Czy zna pan już termin podpisania przez prezydenta Białorusi Aleksandra Łukaszenkę dokumentu umożliwiającego wprowadzenie w życie umowy o małym ruchu granicznym pomiędzy Polska a Białorusią?**

– Co do tej kwestii chciałbym poinformować, że na dzień dzisiejszy jeszcze nie jest zakończony techniczny etap przygotowania umowy do realizacji. Na tym etapie musimy dokupić sprzęt, skończyć proces kształtowania systemu wymiany informacji.

Etap ten wymaga dodatkowych środków finansowych. Część tych środków była objęta szeregiem europejskich programów technicznej pomocy Białorusi. Niestety, na dzień dzisiejszy te programy z inicjatywy państw europejskich zostały zablokowane, Białoruś musi samodzielnie pozyskiwać te środki w wyniku czego termin realizacji umowy o Małym ruchu będzie nieznacznie przesunięty. Zapewniam, że ta sprawa nie ma żadnego związku z polityką. Mały ruch graniczny jest potrzebny Polakom i Białorusinom. Jesteśmy przecież sąsiadami. Umowa z pewnością zacznie obowiązywać, od tego nie ma odwrotu.

*Dziękuję za rozmowę:* ***Ewa Koziara***

# Finał BRD w Wisznicach

Tegoroczny Finał Eliminacji Rejonowych Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym dla szkół gimnazjalnych miasta Biała Podlaska i powiatu bialskiego odbył się 28 kwietnia w Publicznym Gimnazjum im. K.K. Baczyńskiego w Wisznicach. Turniej otworzył starosta bialski Tadeusz Łazowski. Na tę uroczystość przybyli: dyrektor Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej, komendant Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej oraz delegaci z: Lubelskiego Kuratorium Oświaty - Delegatura w Białej Podlaskiej, Automobilklubu Bialskopodlaskiego, KRUS Oddział w Białej Podlaskiej. Pierwszy był test wiedzy z przepisów ruchu drogowego, następnie drużyny zmagały się z bardzo odpowiedzialnym zadaniem jakim jest udzielanie pierwszej pomocy. Tę część oceniali studenci ratownictwa medycznego z PWSZ w Białej Podlaskiej.

# Recytatorzy z Wisznic

Na VI Ogólnopolskim Konkursie Recytatorskim Poezji i Prozy Ukraińskiej „Polsko – Ukraińskie Spotkania Mistrzów Słowa" Gminny Ośrodek Kultury i Oświaty w Wisznicach reprezentowali: Emilia Kalińska, Sylwia Gromysz, Marta Kononiuk oraz Sebastian Domański. Spotkanie odbyło się 28 kwietnia w Dziale Edukacji Kulturalnej Centrum Kultury w Lublinie. Współorganizatorem konkursu było Towarzystwo Ukraińskie, WOK w Lublinie oraz Zakład Filologii Ukraińskiej UMCS w Lublinie. Turniej recytatorski służy rozwijaniu polsko-ukraińskich kontaktów kulturalnych, promocji literatury i języka ukraińskiego w Polsce. Budowanie relacji kulturalnych z naszymi sąsiadami wpisuje się w założenia programowe aplikacji Lublina w konkursie o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury 2016. Mistrzowie słowa zmagali się od rana do późnych godzin popołudniowych. Recytatorów oceniało jury: dr. Anna Choma z Wydziału Humanistycznego UMCS, Bohdan Zadura – prozaik, tłumacz, krytyk literacki oraz Andriy Savenets z Instytutu Filologii Słowiańskiej KUL. Szacowne jury wyróżniło Martę Kononiuk, która zaprezentowała wiersz Mariji Rewakowycz „Podarte pieśni" oraz fragment prozy „Sprawiedliwość i krzywda" w przeł. i oprac. Jana Mirosława Kasjana. Gratulujemy serdecznie wszystkim recytatorom.

***Jolanta Kwiatek***

*Spotkanie w GOK w Sławatyczach*

*Przemówienie Jensa Ryla, członka Zarządu Stowarzyszenia Bugholendry z tłumaczeniem na język polski przez ks dra Dariusza Chwastka*

# III Międzynarodowe Spotkanie Potomków Olędrów Nadbużańskich

Starosta bialski Tadeusz Łazowski uczestniczył w III Międzynarodowym Spotkaniu Potomków Olędrów Nadbużańskich, które odbyło się w Sławatyczach. Na sali GOK-u odbyło się spotkanie potomków nadbużańskich olędrów, którzy przybyli do Sławatycz również z Niemiec. Jako pierwszy wystąpił Antoni Chorąży - koordynator współpracy ze Stowarzyszeniem „Mutterkolonie Neudorf und Tochterkolonien" (Bugholendry) z Niemiec, który powitał przybyłych gości oraz zaprezentował rys historyczny wydarzeń związanych z Olędrami. Następnie obecni na spotkaniu mogli obejrzeć film ze współczesnego życia potomków nadbużańskich Olędrów na Syberii. W programie spotkania była również podróż rzeką Bug oraz zwiedzanie Włodawy, Białej Podlaskiej oraz okolic Sławatycz. ***PG***

*Przemówienie starosty bialskiego Tadeusza Łazowskiego w GOK w Sławatyczach*

*Spotkanie w GOK w Sławatyczach*

*Księża 3 wyznań od lewej: ks. kanonik Zbigniew Zalewski z kurii diec. w Siedlcach, ks. dr Dariusz Chwastek - prob. par. ewangelicko-augsburskiej św. Trójcy w Lublinie, ks. Michał Wasilczyk prob. par. prawosławnej w Sławatyczach*

*Goście ze stowarzyszenia Bugholendry wśród uczestników Nabożeństwa Ekumenicznego*

**Wspólna modlitwa**

Spotkanie rozpoczęło się od ekumenicznego nabożeństwa, które poprowadzili: - ks. dr Dariusz Chwastek – proboszcz parafii ewangelicko-augsburskiej Świętej Trójcy w Lublinie, - ks. Michał Wasilczyk – proboszcz parafii prawosławnej Opieki Matki Bożej w Sławatyczach, - ks. kanonik Zbigniew Zalewski z kurii diecezjalnej Siedlcach sprawujący posługę kapłańską w zastępstwie proboszcza parafii rzymskokatolickiej M.B.R. w Sławatyczach.

*Grupa ze Stowarzyszenia „Bugholendry" od lewej: Günther Rechner, Erika Rechner z d. Baum, Jens Ryl, Katrin Ludwig, Heinrich Ludwig*

*Goście obserwujący pracę tkaczki w Klubie Kultury w Hrudzie*

# Bractwo kurkowe pamięta o Kościuszce

Uroczyste obchody 217 rocznicy Insurekcji Kościuszkowskiej odbyły się 16 kwietnia w Warszawie. Przed pałacem Lubomirskich na pl. Żelaznej Bramy rok temu odsłonięto pomnik Naczelnika Tadeusza Kościuszki. Jest on kopią monumentu usytuowanego na obrzeżu parku Lafayette'a naprzeciwko Białego Domu w Waszyngtonie, autorstwa polskiego rzeźbiarza prof. Antoniego Popiela. Dzieło artysty zostało ufundowane ze składek Polonii amerykańskiej i przekazane w darze społeczeństwu Stanów Zjednoczonych 9 maja 1910 roku. Monument przedstawia postać gen. Tadeusza Kościuszki w stroju amerykańskiego generała z planem fortyfikacji Saratogi w dłoni. Figury z prawej strony cokołu pomnika m.in. kosynier symbolizują bitwę pod Racławicami, z lewej strony bitwę pod Saratogą. To on porwał Polaków do walki w obronie Konstytucji 3 Maja, a potem do narodowego powstania. Dzięki Insurekcji Polska schodziła z mapy świata z orężem w dłoni i z chwałą męstwa okazanego m.in. pod Racławicami, Terespolem i Maciejowicami. To Kościuszko wskazał nam kierunek walki o wolność. Pomnik Tadeusza Kościuszki w Warszawie przypomina naszemu społeczeństwu twórców legendy Naczelnika, wśród nich wybitnych pisarzy związanych życiem czy twórczością z naszym regionem: Juliana Ursyn Niemcewicza, Józefa Ignacego Kraszewskiego, Marię Konopnicką, Henryka Sienkiewicza, Stefan Żeromskiego i Władysława Reymonta. Delegacja Kresowego Bractwa Kurkowego im. Orła Białego z Terespola na czele z hetmanem Lechem Prawdzic Orlińskim, złożyła kwiaty przed pomnikiem Naczelnika. Pięknie prezentował się wśród delegacji z całej Polski i Brześcia, bracki sztandar z wizerunkiem Matki Boskiej Kodeńskiej.

***Szczepan Kalinowski***

# *Najpiękniejsze palmy wielkanocne*

17 kwietnia w kościele pw. Matki Bożej Różańcowej w Sławatyczach odbył się konkurs na „Najładniejszą Palmę Wielkanocną" zorganizowany przez proboszcza miejscowej parafii i Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach. Celem konkursu było kultywowanie tradycji chrześcijańskich i ludowych w regionie nadbużańskim, poszukiwanie inspiracji twórczych, rozwijanie wyobraźni i pomysłowości wśród młodego pokolenia, kształtowanie umiejętności prezentacji. Do konkursu przystąpiły osoby z misternie wykonanymi palmami. Dominowała pięknie przyozdobiona wierzbowa witka z baziami, przybrana ozdobnymi wysuszonymi ziołami, gałązkami owsa, trawą oraz świeżym bukszpanem. Jako dekoracji użyto wstążki i bibuły, z której wykonane były różne rodzaje kwiatów. Komisja konkursowa przyznała nagrody następującym osobom: I miejsce – Agata Zagajska, II nagroda przypadła Weronice Jasińskiej oraz 3 III miejsca Mateusz Denisiuk, Szymon Mrozek, Julia Krać. Jury przyznało również 5 wyróżnień. Fundatorem nagród był ks. Proboszcz Andrzej Kania i Gminny Ośrodek Kultury w Sławatyczach.

# Czekoladowy dzień

12 kwietnia w terespolskiej Jedynce odbył się wyjątkowo słodki Szkolny Dzień Czekolady. Na pomysł obchodów wpadła Monika Szczygielska, wypatrując taki dzień w kalendarzu. W konkursie jedzenia czekolady udział wzięło dwudziestu uczniów, a rekordzista w przeciągu zaledwie kilku minut zjadł ją z ogromnym apatytem. Dzieci bardzo żałowały, że takich dni jest tak mało w przeciągu roku.

***Kamila Korneluk***

# Palmy wielkanocne w Kodniu

W dniach 1-14 kwietnia w ZPO w Kodniu odbył się konkurs, którego organizatorem była świetlica szkolna oraz katacheci. Na konkurs wpłynęło 50 prac Palmy były oceniane w trzech kategoriach klasowych. Wszystkie palmy zostały przekazane do Kościoła Św. Anny w Kodniu. W Niedzielę Palmową odbyła się procesja z tymi palmami. Są one również wykorzystane jako dekoracja przy Grobie Pańskim.

**Wyniki konkursu**

**1-3 SP**: 1.GabrielaOchrymowicz kl.3b, 2. Sylwia Hasiewicz kl3a, 3.Cezary Maciak kl.3b; **4-6 SP**: 1.Patrycja Ochrymowicz kl.5a, 2.Weronika Marecka kl.5b, Anna Bil kl.6a, 3. Jankowska Anita kl.5b, Magdalena Łapińska kl.6a, Iwona Jakimowicz kl.6a; **Gimnazjum**: 1. Paula Wróblewska kl.IB, 2. Agnieszka Osypiuk kl.IIA, 3. Elżbieta Bil kl.IIA. **Tradycyjnie palmy zostały również wykonane przez**: - grupę ,,Najlepiej Razem", - Świetlicę Szkolną oraz - Przedszkole

# Bieg Przyjaźni już 18 czerwca

Burmistrz Terespola Jacek Danieluk serdecznie zaprasza do wzięcia udziału w VI Międzynarodowym Biegu Przyjaźni pomiędzy Miastem Terespol a Miastem Brześć. VI Międzynarodowy Bieg Przyjaźni Terespol-Brześć jest prestiżowym i jednym z najważniejszych wydarzeń sportowo-rekreacyjnych w regionie. Charakteryzuje się cykliczną zmianą miejsca startu i mety. W 2011 roku start odbędzie się 18 czerwca o godzinie 11:00 w Terespolu na ulicy Sienkiewicza, a meta w Brześciu na Białorusi. Zawody objęte zostaną patronatami honorowymi: Polskiego Komitetu Olimpijskiego oraz Białoruskiego Komitetu Olimpijskiego. W biegu weźmie udział blisko 100 zawodników i zawodniczek (bez ograniczeń wiekowych). Długość trasy biegu wynosi 12 km. Aby wziąć udział w Biegu należy uzyskać białoruską wizę. W tym celu należy posiadać ważny paszport, dodatkowo mieć jedną kolorową fotografię oraz wypełniony prawidłowo wniosek wizowy. Wszystkich zainteresowanych prosimy o zgłoszenia na adres mailowy Miejskiego Ośrodka Kultury w Terespolu: mokterespol@wp.pl do 20 maja 2011. Osoby niepełnoletnie powinny mieć pozwolenia od rodziców. Dalszych informacji odnośnie uzyskania białoruskiej wizy będziemy udzielać mailowo i/lub na stronie MOK www.mokterespol.com

# Starosta z wizytą w gminie Piszczac

W połowie kwietnia włodarz powiatu starosta Tadeusz Łazowski wizytował gminę Piszczac. Spotkał się z wójtem gminy Piszczac Janem Kurowskim by porozmawiać o inwestycjach, jakie będą realizowane w 2011 roku. A jak przyznał podczas spotkania starosta bialski jest się, czym pochwalić. Starosta wizytował również miejsca inwestycji. W Gminie Piszczac w ramach środków unijnych z programu PROW – Odnowa i rozwój wsi na rok 2011, modernizujemy i rozbudowujemy dwie świetlice wiejskie w miejscowościach: Kościeniewicze i Ortel Królewski II- informuje wójt gminy Jan Kurowski. Obiekty zostaną oddane do użytku jesienią bieżącego roku. W ramach środków na budowę boisk ORLIK 2012 w gminie powstanie pierwsze boisko w Piszczacu. Obecnie inwestycja jest na etapie projektowania. Zakończenie przewidywane jest na rok bieżący. Z myślą o najmłodszych władze gminy utworzyły duży plac zabaw, który powstał w ramach programu „Radosna Szkoła". W roku bieżącym będą także realizowane inwestycje wspólnie z powiatem bialskim. Mowa o budowie nowej nawierzchni na ul. Włodawskiej w Piszczacu oraz o nowych chodnikach w Połoskach, Piszczacu, Zalutyniu i Ortelu Królewskim I. Przewidywany koszt inwestycji sięga 300 tys. zł.

Oprócz tego jak informuje wójt gminy będziemy kontynuować budowę kanalizacji w Chotyłowie i Zalutyniu. Przewidujemy także budowę ulic w Piszczacu – ul. Nowatorska, Wschodnia, Piwna, Żwirowa, Miodowa i częściowo Sportowa. Opracujemy dokumentację techniczną na ulice w Chotyłowie. Między innymi ulicę Cegielnianą, Wierzbową, Nową, Zieloną i Górną. Położymy nowy dywanik na ulicy Ogrodowej w Piszczacu. W trakcie wykonywania jest dokumentacja techniczna na budowę kanalizacji w Kol. Piszczac. W obecnym naborze do programu PROW został złożony wniosek na budowę ujęcia wody w Piszczacu oraz zakup samochodu specjalistycznego dla Spółki EKO NOWA, która obsługuje sieć wodnokanalizacyjną gminy Piszczac. Planujemy też dokończyć modernizację budynku Urzędu Gminy. Remontu wymaga też Szkoła Podstawowa w Chotyłowie. Dostrzegając tą potrzebę władze gminy planują w tym roku na tymże budynku wymienić dach oraz go ocieplić. W lipcu oddamy do użytku remizę dla OSP w Dobrynce. W 2011 w gminie powołany zostanie Ośrodek Kultury i Sportu w gminie Piszczac. Podobnego ośrodka gmina dotychczas nie posiadała. W tej sprawie została podjęta stosowna uchwała Rady Gminy.

# Ćwierćfinaliści Mistrzostw Polski Młodzików

Ogromną niespodziankę sprawili młodzicy UKS Międzyrzeckiej Trójki awansując do ćwierćfinału Mistrzostw Polski. Podopieczni trenera Wojciecha Więckowskiego na własnym parkiecie podejmowali renomowane firmy siatkarskie w 1/8 Mistrzostw Polski. W pierwszym spotkaniu na ich drodze stanęło mocne warszawskie Metro. Początek inauguracyjnego spotkania Trójki z Metrem należało do gospodarzy, którzy wypracowali sobie 5 punktową przewagę, niestety bardzo szybko roztrwonili prostymi błędami. Goście tylko czekali na taki przebieg sprawy. Odskoczyli na pięć punktów nie oddając przewagi do końca seta. Drugą odsłonę międzyrzeczanie całkowicie przespali czego dowodem był wynik 14:25. Zaplanowane drugie spotkanie pomiędzy MOSPS Białystok a Karpaty MOSiR Krosno nie zostało rozegrane gdyż zespół z województwa podlaskiego nie dojechał. W drugim pojedynku Międzyrzeckiej Trójce przyszło się zmierzyć z czwartą drużyna województwa podkarpackiego-Karpatami Krosno. Siatkarze Trójki z wielką gościnnością przystąpili do spotkania z Krosnem, dopiero od stanu 7:15 zabrali się do poważnej gry a na efekty długo nie trzeba było czekać. Bardzo szybko wyrównali, miażdżąc gości silną zagrywką oraz wspaniałymi atakami, wygrali seta 25:20. Druga odsłona należała wyłącznie do gospodarzy, którzy wybili krośnianinom jakiekolwiek marzenia o dalszym awansie do ćwierćfinału Mistrzostw Polski Młodzików. W ostatnim meczu 1/8 mistrzostw, Metro po ciężkiej batalii odniosło sukces nad Karpatami Krosno 2:1. Puchar ufundowany przez starostę Tadeusza Łazowskiego otrzymali zwycięzcy turnieju Metro Warszawa, którzy w dalszej fazie rozgrywek wystąpią w Krakowie. Wice mistrzami turnieju 1/8 Mistrzostw Polski została drużyna UKS Międzyrzeckiej Trójki, której osobiście wręczył puchar główny fundator przewodniczący Rady Powiatu, Przemysław Litwiniuk. Międzyrzeczanie w dalszych rozgrywkach trafili na mistrzów oraz w-ce mistrzów z poprzedniego sezonu. Gospodarzy Delic-Pol Norwid Częstochowa, UKS Tempo 25 Olsztyn oraz GUMP Ostrowiec Świętokrzyski. Puchar Burmistrza Międzyrzeca Artura Grzyba otrzymali brązowi medaliści turnieju Karpaty MOSiR Krosno. Ponadto główni organizatorzy turnieju radni miejscy Wojciech Więckowski oraz Konrad Karwowski wyróżnili statuetkami ufundowanymi przez Wójta Gminy Drelów Piotra Kazimierskiego najlepszą szóstkę turnieju. MVP – turnieju okrzyknięto Filipa Domańskiego (Warszawa), najlepszym przyjmującym - Radosława Łubika (Międzyrzec), najlepszym rozgrywającym - Karola Daniluka (Międzyrzec), najlepszym atakującym – Bartosza Zimka (Krosno), najlepszym środkowym Bartosza Sucha (Krosno). Najlepszym libero – Rafała Woźniaka (Warszawa).

WYNIKI: Międzyrzecka Trójka - Metro Warszawa 0:2 (20:25, 14:25), Międzyrzecka Trójka - Karpaty MOSiR Krosno 2:0 (25:20, 25:14) Karpaty MOSiR Krosno - Metro Warszawa 1:2 (25:20, 20:25, 6:15) KOŃCOWA TABELA: 1 m. KS Metro Warszawa 2, 4, 4:1, 110:85; 2 m. UKS Międzyrzecka Trójka 2, 3, 2:2, 84:84; 3 m. Karpaty MOSiR Krosno 2, 2' 1:4, 85:110.

*Srebrni medaliści 1/8 Mistrzostw Polski Młodzików wystąpili w składzie: Albert Pióro, Cezary Lewicki, Kamil Korolczuk, Konrad Tomczuk, Jakub Tomczuk, Jakub Gontarewicz, Marcin Wasiluk, Michał Dołęga, Radosław Łubik, Dominik Leszczuk, Bartłomiej Zbucki, Kacper Mieścicki, Adrian Węgrzyniak, Marcin Kusznieruk, Karol Daniluk, Bartłomiej Tymoszuk.*

# Andrzej Kołpak z kolejnymi sukcesami

Nasz bialczanin Andrzej Kołpak od niedawna może się poszczycić swoimi zagranicznymi sukcesami. 73-latek wziął udział w Halowych Mistrzostwach Europy Weteranów w lekkiej atletyce w Belgii. W kategorii M70 na dystansie 400 metrów wywalczył miejsce dziesiąte. Natomiast na dystansie 200 metrów zajął miejsce osiemnaste. Mimo upływu lat lekkoatlecie nie brakuje zapału. W tym roku Pan Andrzej planuje wziąć udział w jeszcze dwóch startach. W dniach 18-19 czerwca zamierza bronić tytułu najlepszego biegacza na 400 i 800 metrów na Mistrzostwach Polski Weteranów w Zielonej Górze. Trzy dni później wybiera się na Mistrzostwa Świata Weteranów w Sacramento.

# Sukces hokeistów z Zalutynia

Drużyna reprezentująca Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy w Zalutyniu, reprezentując woj. lubelskie, zajęła drugie miejsce w IV Ogólnopolskim Turnieju Hokeja Halowego Olimpiad Specjalnych w Sztumie. Prowadzeni przez Wandę Jarosińską, Tomasza Skoczenia i Arkadiusza Juźko chłopcy pokonali w półfinale reprezentację woj. łódzkiego 1:0, by w meczu o złoty medal przegrać 0:1 z zespołem z woj. kujawsko-pomorskiego. Wcześniej Rafał Dejneka, Daniel Łuciuk, Paweł Piesiak, Wojciech Kowieski, Robert Kowieski, Paweł Kosiński, Michał Lech i Tomasz Łukaszuk wzięli udział w Regionalnym Turnieju Piłki Koszykowej Olimpiad Specjalnych w Krasnymstawie. Wśród ośmiu drużyn spisali się znakomicie, gromiąc w finale SOSW Krasnystaw 6:0. - Nasz sukces to efekt wieloletniej systematycznej pracy na treningach oraz doświadczenia zdobytego podczas wielu turniejów i gier sparingowych. Uczniowie ośrodka uprawiają piłkę nożną, hokej halowy, piłkę koszykową, pływanie, tenis stołowy, jazdę konną, lekkoatletykę i narciarstwo biegowe, a przed ważnymi zawodami sprawdzają swoją formę, grając z uczniami gimnazjum w Piszczacu i ze studentami bialskiej AWF - mówi trener niepełnosprawnych sportowców Tomasz Skoczeń. ***(mf)***

# Koszykarze z Konstantynowa mistrzami

Uczniowie Szkoły Podstawowej im. Adama Mickiewicza w Konstantynowie, czyli: Bartłomiej Mirończuk, Mateusz Danilewicz, Mateusz Fila, Kacper Filipiuk, Artur Jakoniuk, Adrian Karpowicz, Daniel Malinowski, Przemysław Nazaruk, Dawid Pałuszka, Daniel Roszkowski i Dawid Wysocki, zajęli w Chełmie pierwsze miejsce w wojewódzkim finale Igrzysk Młodzieży Szkolnej w mini koszykówce chłopców. Podopieczni Dariusza Domitrza najpierw wygrali w grupie ze Szkołą Podstawową nr 3 w Lubartowie 42:18 oraz ze Szkołą Podstawową nr 3 w Świdniku 36:24, by w finale zwyciężyć Szkołę Podstawową nr 43 w Lublinie 36:25. Udział w chełmskim turnieju drużyna z Konstantynowa zapewniła sobie wygrywając finał rejonowy, pokonując w nim radzyńską „dwójkę" 56:10 oraz bialską „dziewiątkę" 32:20. ***(mf)***

# 17 medali międzyrzeckich pływaków

Znakomicie wypadli w VIII Wiosennych Otwartych Zawodach Pływackich o puchar burmistrza Giżycka reprezentanci Huraganu Międzyrzec Podlaski. Podopieczni trenera Wojciecha Lubańskiego zdobyli w sumie aż siedemnaście medali, w tym pięć złotych. W zawodach uczestniczyło ponad trzysta pływaczek i pływaków z dwudziestu trzech klubów. Na podium stawali przeważnie przedstawiciele kategorii 13-14 lat. Oto wywalczone przez nich miejsca i uzyskane na poszczególnych dystansach czasy: Magdalena Suchota – 1. na 50 m st. grzbietowym (32,45) i 50 m st. dowolnym (29:86), 2. na 100 i 200 m st. grzbietowym (1:09,26 i 2:28,47); Tomasz Rabek – 1. na 50 m st. dowolnym (28,24) i 100 m st. motylkowym (1:08,52) oraz 3. na 100 m st. dowolnym (1:02,55); Patrycja Hryciuk – 1. na 100 m st. klasycznym (1:21,79), 2. na 50 i 200 m st. klasycznym (38,04 i 2:51,88); Kornela Celińska – 2. na 50 m st. grzbietowym (33,51) i 3. na 100 m st. grzbietowym (1:12,90); Dominik Grzyb – 3. na 200 i 400 m st. dowolnym (2:17,23 i 4:47,72); Anna Biernacka – 3. na 200 m st. klasycznym (3:08,10); Paula Wawruch – 3. na 100 m st. motylkowym, (1:28,06). Siedemnasty medal wywalczył w kategorii 15 lat i starsi Rafał Mironiuk – 2. na 50 m st. dowolnym (26,04).

***(mf)***

# W Terespolu grali w szachy

Dwadzieścia sześć osób wzięło udział w wiosennym otwartym turnieju szachowym o puchar burmistrza Terespola. Imprezę zorganizowali: Anna Pietrusik i Danuta Izdebska z MOK Terespol oraz koło szachowe działające przy ZSP Nr 1 w Terespolu, prowadzone przez Marka Ferensa i Janusza Sałtrukiewicza.

Czołowe lokaty w trzech kategoriach wiekowych zajęli: do 12 lat – Grzegorz Olichwirowicz, Marek Prokopiuk i Filip Komorniczak; do 16 lat – Patryk Godlewski, Mateusz Prokopiuk i Marcin Dudek; powyżej 16 lat – Witold Pytka, Janusz Sałtrukiewicz, Antoni Jakuszko i Marek Ferens.

***(mf)***

# Dąb Katyński w Horodyszczu

**Prawda Katynia jest stale obecna w naszej świadomości i nie może być wymazana z pamięci Europy**
*JAN PAWAEŁ II*

Gmina Wisznice oraz Szkoła Podstawowa im. ks. Jana Twardowskiego w Horodyszczu byli organizatorami uroczystości odsłonięcia i poświęcenia tablicy pamiątkowej por. Stefana Lesiuka. Uroczystość odbyła się 17 IV 2011 r., a rozpoczęła się Mszą Świętą w intencji ofiar ludobójstwa dokonanego za zgodą najwyższych władz ZSSR w Lasach Katyńskich. Przy szkole odbyło się uroczyste odsłonięcie i poświęcenie tablicy pamiątkowej pamięci kierownika Szkoły Powszechnej w Horodyszczu S. Lesiuka, zamordowanego przez NKWD w Katyniu wraz z innymi oficerami WP. Poświęcenia dokonał ks. Jerzy Pietrzak, a pomnik odsłoniła córka zamordowanego oficera Irena Solska. Honorowy Gość uroczystości nie ukrywał wzruszenia i wdzięczności za pamięć o ojcu i przekazał na ręce dyr. Danuty Kuchty obraz malowany przez Jej Ojca. Wykład „Kłamstwo katyńskie" ilustrowany oryginalnymi dokumentami wygłosił Szczepan Kalinowski historyk i regionalista z Białej Podl. Na uroczystość przybyła rodzina por. Stefana Lesiuka z różnych stron kraju. Słowo okolicznościowe wygłosił również wójt gminy Piotr Dragan. Wzruszającą część artystyczną przedstawiły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Horodyszczu, a wokalnie występ uświetnił chór „Polesie".

# Międzyrzecki finał MOTOSERCE 2011

***Pięćdziesiąt litrów krwi zebrano podczas międzyrzeckiego finału MOTOSERCE 2011. Akcji towarzyszyły konkursy, koncerty i słoneczna pogoda.***

W trzeciej ogólnopolskiej akcji MOTOSERCE 2011 wzięło udział 60 miast. Międzyrzecki finał przygotował Klub Motocyklowy PANTHER FREE GROUP oraz Miejski Ośrodek Kultury, a patronatem objął go burmistrz Artur Grzyb. Impreza odbyła się 16 kwietnia na Placu Jana Pawła II. Rozpoczęła się o godzinie 11.00, a ci którzy dotrwali do końca, o 22.00 mogli podziwiać wznoszące się nad rynkiem latające lampiony.

W MOK zorganizowano punkt, gdzie od godziny 8.30 do 13.00 można było oddać krew. Chętnych nie brakowało. Krew oddawali motocykliści, policjanci, strażacy, mieszkańcy miasta i przyjezdni honorowi krwiodawcy. W sumie udało się zebrać ponad 50 litrów tego drogocennego płynu.

Wśród krwiodawców rozlosowano cenne nagrody. Największe szczęście w losowaniu miał Michał Zachariasz z Międzyrzeca, który otrzymał odtwarzacz blue rey.

Na miejskim rynku zebrali się wielbiciele motocykli i dobrej zabawy. Wiele emocji wśród widzów wzbudziła parada motocykli, w której uczestniczyło kilkaset maszyn oraz pokazy mistrza świata w akrobatyce motocyklowej Rafała Pasierbka (Stunter 13).

Zorganizowano konkurs siłowania się na rękę oraz zawody motocyklowe w konkurencjach: wolna jazda, toczenie beczki motocyklem, rzut do celu oraz zabawy i konkursy dla dorosłych, dzieci i całych rodzin. Grupa poszukiwawczo-ratownicza OSP Drelów zaprezentowała umiejętności swoich szkolonych psów, a Ochotnicza Straż Pożarna Stołpno przygotowała pokaz ratownictwa medycznego. Grały zespoły: NIHIL NOVI oraz GRAVIS z Międzyrzeca, ROOSTER z Łukowa, SMOKING BARREL z Brześcia, AMNEZJA z Piotrkowa Trybunalskiego oraz AMETRIA z Warszawy.

*Lekcja PO w Liceum Pedagogicznym w Leśnej Podlaskiej, rok 1966*

*Wisznice, 1913 r.*

## Quiz gościńca nr 3/2011

**Zobowiązania w wyniku realizacji przedsięwzięć rolnośrodowiskowych**

*Wielu rolników podejmuje realizację przedsięwzięć wynikających z podjętego „Programu Rolnośrodowiskowego" i w związku z tym musi spełnić wynikające z niego zobowiązania.*

1. Zachowanie trwałych użytków zielonych i krajobrazu nieużytkowanego rolniczo jest wymogiem dla pakietu:
   A/ Wszystkich pakietów w ramach Programu Rolnośrodowiskowego,
   B/ Tylko dla pakietów: „Ekstensywne trwałe użytki zielone" i „Ochrona zagrożonych gatunków ptaków i siedlisk przyrodniczych",
   C/ Tylko dla pakietu „Rolnictwo ekologiczne",
2. Które z wymienionych zadań określają główne zadania Programów Rolnośrodowiskowych:
   A/ Zwiększenie dochodów rolników,
   B/ Zachęcanie rolników do zwiększania powierzchni gospodarstw,
   C/ Maksymalizacja pozytywnego oddziaływania rolnictwa na różnorodność biologiczną i krajobraz obszarów wiejskich,
3. Jakie sankcje są stosowane wobec rolnika za brak Planu Działalności Rolnośrodowiskowej:
   A/ Rolnik nie otrzyma płatności za rok, w którym był kontrolowany,
   B/ Utrata płatności i zwrot wcześniej otrzymanych płatności,
   C/ Rolnik otrzyma tylko 50 % płatności,
4. Co należy odnotować w „Rejestrze działalności rolnośrodowiskowej":
   A/ Dzień złożenia wniosku do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa,
   B/ Wszystkie zabiegi wynikające z Planu Działalności Rolnośrodowiskowej,
   C/ Gatunki i odmiany uprawianych w gospodarstwie roślin.

*Bożenna Warda –*
*Lubelski Ośrodek Doradztwa Rolniczego*

Odpowiedzi prosimy nadsyłać do dnia 15 czerwca br.
na adres redakcji Gościńca
Odpowiedzi na pytania Quizu Gościńca nr 2/2011
1/ B, 2/ A, 3/ B, 4/ A
Prawidłowe rozwiązanie Quizu przesłała
**Agnieszka Deleszkiewicz z Curyna gm. Wisznice.**
Nagrodę książkową prześlemy pocztą.
Serdecznie gratulujemy !

gościniec Bialski

NUMER ZAMKNIĘTO
*30 kwietnia 2011 r.*
Egzemplarz bezpłatny
Nakład 1500 egz.

***Wydawca:* Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej**

Redaguje zespół: koordynator Jan Jańczuk, Elżbieta Chwalczuk sekretarz redakcji
Współpracują: Barbara Brodacka, Teresa Bartosiewicz, Anna Chodzińska, Dorota Demianiuk, Marek Ferens, Istvan Grabowski, Piotr Grzeszyk, Aniela Halczuk, Kazimierz Halczuk, Anna Jureczek, Kamila Korneluk, Jolanta Kwiatek, Agnieszka Nowacka, Bolesław Szulej, Anna Jóźwik, Bożena Warda, Łukasz Węda, Danuta Wowczeniuk, Małgorzata Zając.
*Adres redakcji:* Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21–500 Biała Podlaska, tel. 83 343 75 31; fax: 83 343 36 09;
e–mail: gosciniec@powiatbialski.pl, powiatbialski@lubelskie.pl, starbial@pro.onet.pl,
Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
SKŁAD I DRUK: „CALAMUS" Biała Podlaska

Poczta Polska

## Paczka pocztowa
ekonomiczna lub priorytetowa

## Przesyłka na warunkach szczególnych
ochrona zawartości przesyłki

## Pocztex
błyskawiczny kurier pocztowy

Od 1558 do dzisiaj
**452 lata**
Poczty Polskiej

## Przesyłki listowe
ekonomiczne lub priorytetowe

## Przesyłka pobraniowa
bezpieczna płatność przy odbiorze przesyłki

## E-przesyłka
przesyłka z powiadomieniem o nadejściu (SMS, e-mail), możliwość wyboru miejsca odbioru

## Prenumerata
stała dostawa prasy przez listonosza

# Nam możesz zaufać. Gwarantujemy:

**Dostępność** **Solidność** **Bezpieczeństwo**

Zapraszamy do placówek pocztowych!